

ABDELHAK BENCHIKHA :

# «Je veux réussir !»

PAGE 18

Edition d'Alger - ISSN IIII - 0074



SUITE AU RETRAIT  
DU FRANÇAIS KEOLIS

# Confusion autour de la gestion du tramway d'Alger

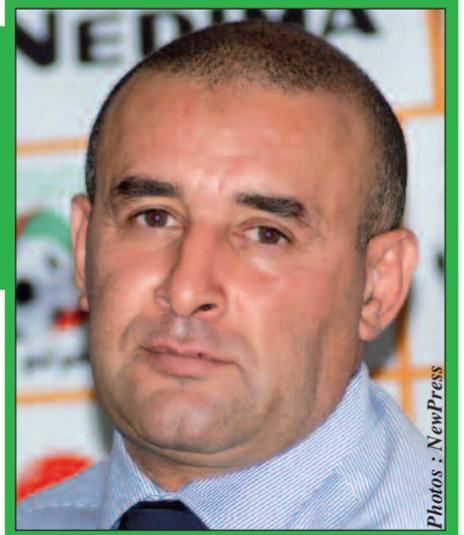
PAGE 5



FRANCE - ALGÉRIE

# Paris veut tourner la page

PAGE 4



Photos : NewPress

LOI SUR LA  
PROTECTION DES  
PERSONNES ÂGÉES

Désormais,  
abandonner ses  
parents mènera  
en prison

PAGE 4



# Deux vendeurs d'héroïne arrêtés à Blida

Deux vendeurs d'héroïne ont été arrêtés par les éléments de la Brigade d'intervention et de recherches de la Sûreté de wilaya de Blida alors qu'ils s'approprièrent à écouler leur marchandise.

C'est dans le quartier de Zabana, en plein centre-ville, que les deux dealers, après avoir été filés durant plusieurs jours, ont été surpris par les policiers qui les ont interceptés en possession de 34 capsules d'héroïne d'un poids total de 8 grammes, qu'ils vendaient à 1 500 DA l'unité.

Agés de 20 et 30 ans, les deux mis en cause ont été placés sous mandat de dépôt. Leur fournisseur, en fuite, a été identifié.

M. B.

Photos : Samir Sid

Renault Symbol  
à partir de **772 000 DA\***

soit une remise de **95 000 DA**  
+ **1 an** d'assurance tous risques offert

STATIONNEMENT RÉSERVÉ  
AUX V.I.P

OU  
AUX PROPRIÉTAIRES  
D'UNE RENAULT SYMBOL



www.renault.dz

2  
ANS  
DE GARANTIE

ALLIANCE  
ASSURANCES

\* PRIX EN TTC SANS TAXE VÉHICULES NEUFS.  
DANS TOUT LE RÉSEAU RENAULT ALGÉRIE



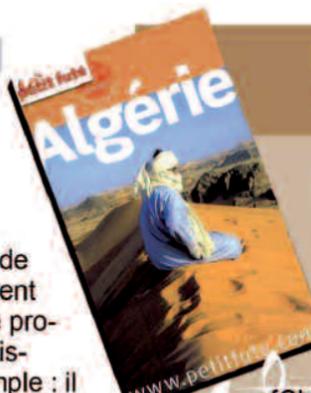
# TOUT VA BIEN

PAR SLIM

Khalti Chrifa nous en dit plus...

## Mystérieuses disparition de salles de classe

Nous apprenons avec stupéfaction que de nombreuses salles de classe disparaissent de certains établissements scolaires. Le procédé, mis au point par des chefs d'établissements futés (comme le guide), est simple : il consiste à rapporter ces salles de classe aux objets trouvés et attendre un an et un jour. Si d'ici là, personne ne vient les réclamer elles deviendront en toute logique leur propriété le plus légalement du monde. Elle est pas belle la vie ?



## Le «Petit Futé» Juste une mise au point du Ministère.

{Chanté:}

Juste une mise au point  
Sur les plus belles images de ma vie  
Sur les clichés trop pâles d'une love-story  
Sur les tam-tams d'une femme sans alibi  
Qui rêve toutes ses nuits  
Juste une mise au point  
Pour un petit clin d'œil de survie  
Pour tous les fous, les malades de l'amour  
Pour toutes les victimes du romantisme, comme moi  
Juste un p'tit clin d'œil, une mise au point

{Parlé:}

Nos vacances au soleil, sous les UVB  
Dans un hôtel sans eau  
Notre superbe voilier qui a jamais vu la mer  
Nos lits improvisés sur un morceau de moquette  
Remplie de punaises partout  
La bouffe dégueulasse servie avec les mains  
Les discussions de fin de soirée chez les copains  
Des nanas qui font du stop  
Pour foutre la mer ils sont champions !

{Chanté:}

Juste une mise au point  
Pour un petit clin d'œil de survie  
Pour tous les fous, les malades de l'amour,  
Pour toutes les pubs qu'on a récolté  
Juste un p'tit clin d'œil, une mise au point.  
Juste une mise au point  
Pour un petit clin d'œil de survie  
Pour tous les fous, les malades de l'amour,  
Pour toutes les victimes du romantisme, comme moi,  
Juste un p'tit clin d'œil, une mise au point.

## L'affaire de la viande d'âne (suite et fin)

Antri Zoubda, le principal pourvoyeur en viande d'âne dans tout l'Algérois vient d'être blanchi et relaxé par la justice. La bande d'avocats qui l'a défendu a eu gain de cause et bravo pour ce travail collectif. La justice a tranché, on ne peut que s'incliner. Mais ce sont surtout ses coéquipiers venus de toute la mitidja qui ont manifesté leur joie à sa sortie du tribunal sous les cris de :

«Âne, two, three, viva l'Algérie!»,  
«Âne, two, three, viva l'Algérie!»,  
«Âne, two, three, viva l'Algérie!»

Reuters



## SONDAGE

### Le retour de Jeudi

Sur un échantillon de 3000 pickpockets interrogés, 63% d'entre eux pensent que les anciens week-ends étaient nettement plus pratiques que ceux d'aujourd'hui. «Les gens étaient plus naïfs et décontractés et ne prêtaient pas attention à leur portefeuille» nous confiera un sondé pris la main dans le sac. Faut dire que les week-ends d'avant tombaient kifkif pour tout le Maghreb, surtout côté Maroc. Ensuite il y eut ce malheureux redressement du 19 juin 1965 pour voir arriver au pouvoir celui qui allait nous faire changer de week-end quelque temps après. Le temps est passé et Dieu merci, M. Bouteflika a procédé l'an dernier à un 2ème redressement salutaire pour rectifier le W-E. Mais ce n'est pas encore ça disent les puristes. Il faudra, je crois, encore un 3ème redressement voire un quatrième pour arriver à la fameuse semaine des 4 jeudis. Pour faire un grand Maghreb, commençons par un bon week-end.



## BONS BAISERS DE TUNIS

Beaucoup de nos concitoyens de Mascara ont préféré passer le ramadan en Tunisie. Mais pourquoi ce choix me diriez-vous? Tout simplement par certains côtés pratiques : comme le soleil se couche plus tôt là-bas (par rapport à la ville de l'Emir), on est forcément gagnant au change puisqu'on déguste la chorba une demi-heure avant les autres. Et c'est vrai que c'était judicieux comme procédé. Il fallait y penser un point c'est tout. L'idée originale est de M. Afkar Moussa propriétaire de l'agence "Afkar-Tours" du centre-ville. En effet, Moussa qui a plus d'un tour dans son sac n'est pas de ceux qui se laissent griser par le succès, il pense déjà organiser pour Ramadan 2011 des séjours au Tadjikistan. Génial, puisque de là-bas on peut rompre le jeûne 4 heures avant les autres (au pays) pendant le mois sacré. Chapeau, comme on dit à Tlemcen. Gageons que cette nouvelle destination drainera beaucoup d'amateurs de tourisme du ventre. C'est vrai que le choix est comélien : Tunisie une demi-heure, Tadjikistan 4 heures, il faut décider. À Mascara, on n'a pas de pétrole, mais on a décidé.



zidyabouid@gmail.com  
www.zidyabouid.com  
et sur Facebook



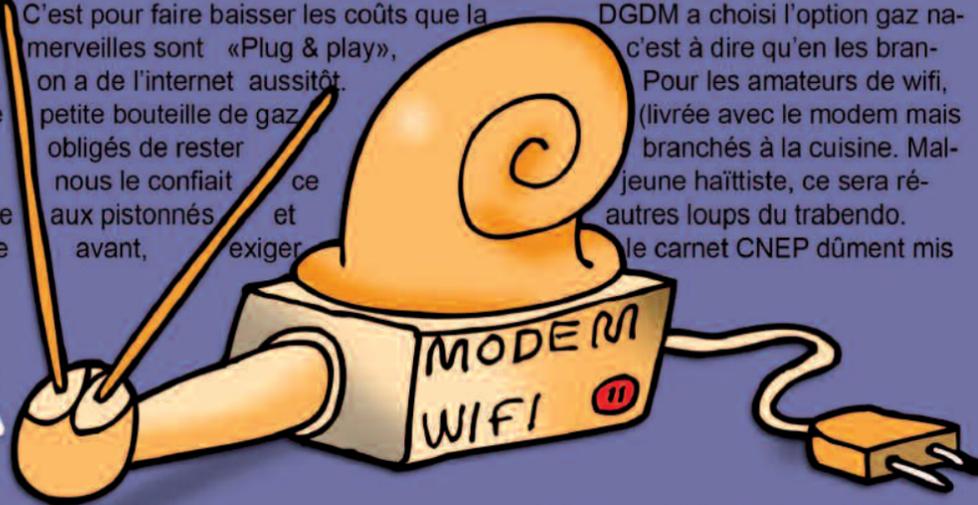
LA PROCHAINE FOIS QUE JE VOUS ENTENDS M'APPELER "GARÇON", JE VOUS METS 2 BALLES DANS LA TÊTE !! C'EST COMPRIS!?

OUI M'SIEU!

Mostfa Zembrek, chargé des relations avec les déserts et les Ponts de l'Aïd - Paroles et musique de Gérard Anfosso et Jackie Quartz.

## Aarrivage de nouveaux modems AADSL qui équiperont les appartements AADL.

Nettement plus rapides que la première génération, ces modems baptisés «NarTech3aaL» vont permettre à leurs heureux possesseurs de surfer plus vite qu'avant et de ne plus attendre une journée entière à télécharger un formulaire de demande de visa. La DGDM (Direction générale des Modems) nous a même confié qu'un prochain arrivage de modems fonctionnant au gaz naturel allait faire son apparition sur le marché avant l'Aïd kbiri. C'est pour faire baisser les coûts que la DGDM a choisi l'option gaz naturel. Ces petites merveilles sont «Plug & play», on a de l'internet aussitôt. Pour les amateurs de wifi, ils pourront grâce à une petite bouteille de gaz (livrée avec le modem mais vide) surfer sans être obligés de rester branchés à la cuisine. Malheureusement, comme nous le confiait ce jeune haïtiste, ce sera ré-servé comme d'habitude aux pistonnés et autres loups du trabendo. A moins de faire comme avant, exigez le carnet CNEP dûment mis à jour pour éviter les abus.



HOMOLOGUÉ VITESSE RAPIDE

Made in Democratic Republic of Hameez

# PERISCOOP

Soirperiscoop@yahoo.fr

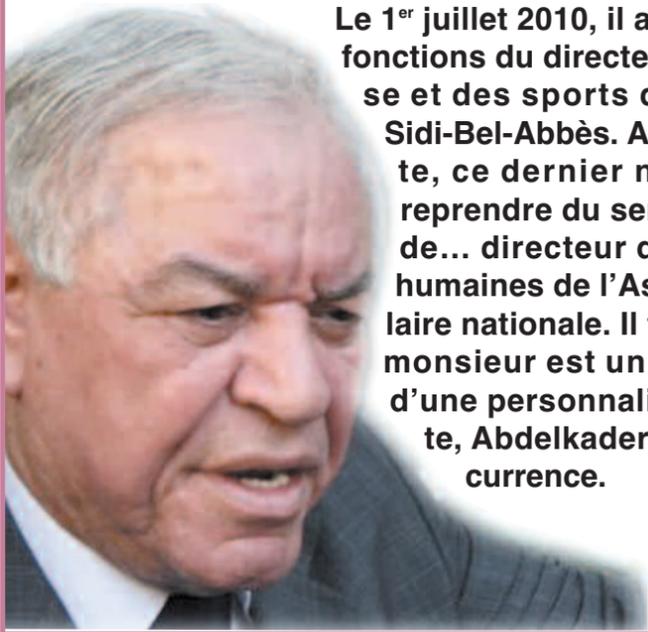
Jeudi 16 septembre 2010 - Page 3

## Revoilà Vergès à Sétif

«L'avocat du diable» sera de nouveau à Sétif le 2 octobre prochain, à l'invitation de la dynamique association des anciens élèves des lycées M. Kerouani et Malika-Gaid. Cette fois, Jacques Vergès y affichera sa facette — beaucoup moins connue — de dramaturge, puisqu'il présentera sa pièce théâtrale Serial Plaider.



### Merci tonton !



Le 1<sup>er</sup> juillet 2010, il a été mis fin aux fonctions du directeur de la jeunesse et des sports de la wilaya de Sidi-Bel-Abbès. Admis à la retraite, ce dernier n'a pas tardé à reprendre du service en qualité de... directeur des ressources humaines de l'Assemblée populaire nationale. Il faut dire que ce monsieur est un proche parent d'une personnalité très influente, Abdelkader Hadjar en l'occurrence.

### Retrouvailles



Djamel Ould Abbès a rappelé son secrétaire général, quand il était ministre de la Solidarité nationale, pour le nommer au même poste au ministère de la Santé.

Après l'accord de Saïd Berkat, l'actuel ministre de la Solidarité, la mutation de Bouchenak sera effective dans les prochains jours.

### Originalité tiaretie

A la Casnos de Tiaret, on délivre l'attestation de non-affiliation aux demandeurs de crédit bancaire d'une manière pour le moins curieuse. Ainsi, au lieu de remettre un document officiel rempli en bonne et due forme, cet organisme se contente tout bonnement d'apposer un cachet humide portant la mention «non affilié» sur un extrait de naissance de surcroît, ou toute autre pièce figurant au dossier de crédit.

Ce qui n'est pas très souvent du goût des chargés d'étude des banques, qui voient en ce procédé une entorse à la réglementation. Renseignements pris, l'on nous apprendra que cela fait partie des traditions de la Casnos. Cela incombe-t-il à une pénurie d'imprimés officiels ?



### Un jour, un sondage

Pensez-vous que les relations algéro-françaises peuvent se réchauffer rapidement ?

- OUI  
 NON  
 sans opinion

#### Résultats d'hier

Etes-vous satisfaits des conditions dans lesquelles s'est déroulée la rentrée des classes ?

OUI : 20,02 %  
NON : 65,76 %  
SANS OPINION : 14,22 %



Déposez votre réponse sur le site du Soir d'Algérie  
[www.lesoirdalgerie.com](http://www.lesoirdalgerie.com)

**Le Soir**

Edité par la SARL  
SIEGE :  
DIRECTION-REDACTION :  
Fax : 021 67.06.76

ADMINISTRATION :  
Fax : 021 67.06.56  
1, Rue Bachir Attar  
Place du 1<sup>er</sup> - Mai - Alger -  
Tél. :  
021 67.06.58 - 021  
67.06.51

COMPTE BANCAIRES :  
CPA : Agence  
Hassiba Ben Bouali  
N° 116.400.11336/2  
BNA : Agence «G»

Hussein-Dey  
N° 611.313.335.31  
CCP : N° 14653.59  
Registre du commerce :  
RC N° 0013739.B.00

MEMBRES FONDATEURS :  
Maamar FARAH  
Djamel SAIFI  
Fouad BOUGHANEM  
Zoubir M. SOUISSI  
Mohamed BEDERINA  
GERANT-DIRECTEUR  
DE LA PUBLICATION :  
Fouad BOUGHANEM  
DIRECTEUR  
DE LA REDACTION  
Nacer BELHADJOUJJA  
P.A.O. : «Le Soir»

PUBLICITE  
Le Soir : SIEGE -

Fax : 021 67.06.75

BUREAUX REGIONAUX :  
BOUMERDES

«Résidence Badi», bt 3, 2<sup>e</sup> étage,  
RN n° 24, Boumerdes-ville  
Tél./fax : (024) 81 64 18  
Email : lesoir\_

boumerdes@yahoo.fr  
ANNABA  
19, rue du CNRA  
(Cours de la Révolution)  
Tél. : 038 86.54.22  
Fax : 038 86.61.76

BLIDA  
103, Avenue Ben-Boulaid Blida  
Tél./Fax : 025 40.10.10 -  
Tél. : 025 40.20.20  
CONSTANTINE  
9, rue Bouderbala  
(ex, rue petit), Constantine

Tél. : 031 92.34.23  
Fax : 031 92.34.22

ORAN  
3, rue Kerras Aoued.  
Tél. : 041 33.23.95

SETIF  
Rue du Fida, centre  
commercial Zedioui  
1<sup>er</sup> étage, Sétif.  
Tél. : 036 91 48 59  
Fax : 036 84 18 37

TIZI-OUZOU  
Bt Bleu, cage C  
(à côté de la CNEP)  
2<sup>e</sup> étage, gauche  
Tél. : 026 22.87.04  
Fax : 026 22.87.01

MASCARA  
Rue Senouci Habib  
Maison de la presse.  
Tél./Fax : 045 80.28.43  
TLEMCEM

Cité R'hiba Bt n°2 RDC.  
Tél. : 043 27.30.61 /  
Fax : 043 27.30.82

BOUIRA  
Gare Routière. Lot N° 1.  
3<sup>e</sup> étage - Tél. : 026 94 29  
19

BATNA  
5, rue des Aurès - Batna  
Tél./Fax : 033.80.24.20

BEJAIA  
19, rue Larbi Ben-M'hidi  
(rue Piétonnière),  
Béjaïa-ville 06000  
Tél. : 034 21.14.51  
Fax : 034 21.18.60

BORDJ-BOU-ARRERIDJ  
2, rue Cherifi Mohamed  
(près du cinéma Vox)  
Tél./Fax : (035) 68-10-52

IMPRESSION  
Centre : S.I.A Alger  
Est : S.I.E Constantine  
Ouest : S.I.O Oran

DIFFUSION  
Est : Sodi-Press  
Centre : Le Soir  
Ouest : KDPO

Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration adressés ou remis à la rédaction ne sont pas rendus et ne peuvent faire l'objet d'une réclamation.

#### NOTRE JOURNAL

fait sienne cette citation de Joseph Pulitzer, fondateur du journalisme moderne :  
«Il (son journal, ndr) combattra toujours pour le progrès et les réformes, ne tolérera jamais l'injustice et la corruption ; il attaquera toujours les démagogues de tous les partis, n'appartiendra à aucun parti, s'opposera aux classes privilégiées et aux exploités du peuple, ne relâchera jamais sa sympathie envers les pauvres, demeurera toujours dévoué au bien public. Il maintiendra radicalement son indépendance, il n'aura jamais peur d'attaquer le mal, autant quand il provient de la ploutocratie que de ceux qui se réclament de la pauvreté.»

## LOI SUR LA PROTECTION DES PERSONNES AGÉES

# Désormais, abandonner ses parents mènera en prison

**Les Algériens vivent de plus en plus longtemps avec une espérance de vie estimée à 76,6 ans en 2008 alors qu'elle n'était que de 48 ans à l'indépendance. A la même année 2008, les personnes âgées ayant plus de 65 ans ont atteint le nombre de 2,7 millions sur une population de 35 millions d'Algériens. Ce gigantesque progrès ne reste néanmoins pas sans conséquences, parfois fâcheuses, au plan social.**

**Kamel Amarni - Alger (Le Soir)** - De nouvelles mœurs, jusqu'à tout récemment étranges pour la société algérienne, font leur apparition, tel ce phénomène, de plus en plus répandu qu'est l'abandon des parents par leurs enfants dont certains n'hésitent plus à les «confier» à des structures de vieillesse appartenant à l'Etat. Un comportement scandaleux que rien, pas même les pressions de la vie quotidienne, ne pourra justifier.

En 2008, Abdelaziz Bouteflika, outré par les statistiques, est pris d'une grosse colère en plein Conseil des ministres et ordonne, sur-le-champ au ministre de la Solidarité nationale de l'époque, Djamel Ould Abbès, de préparer une loi prévoyant de lourdes sanctions, notamment pénales, contre les enfants abandonnant leurs parents. Ce sera donc «le projet de loi relatif à la protection des personnes

âgées». A travers ce texte de loi, le législateur tente d'humaniser ce recourt excessif à ces établissements. Ainsi, l'article 25 prévient-il que : «Le placement dans un établissement spécialisé ou structure d'accueil est réservé, notamment, aux personnes démunies et/ou sans attache familiale. Les personnes âgées ne peuvent être admises ou maintenues dans les établissements spécialisés ou structures d'accueil qu'en cas de nécessité ou en l'absence de solution de substitution.»

Outre les centres spécialisés, les «personnes âgées en difficulté et/ou sans attache familiale peuvent être placées chez une famille d'accueil, dans un établissement spécialisé ou une structure d'accueil de jour» (article 24), alors que ces mêmes «familles d'accueil et les personnes de droit privé peuvent bénéficier en contrepartie de la prise en charge des personnes âgées dému-



L'abandon des parents, un comportement scandaleux.

nies et / ou sans attache familiale, du soutien de l'Etat en matière de suivi médical, paramédical, psychologique et social. Les prestations et le placement des personnes âgées font l'objet de conventions entre les services chargés de l'action sociale territorialement compétents et les prestataires de services concernés». Ceci pour les cas extrêmes.

Dans les situations ordinaires, la nouvelle loi est très claire : la famille, en l'occurrence les descendants, a

l'obligation de prendre en charge la personne âgée. Article 4 : «La famille doit préserver la cohésion et la solidarité familiales entre tous ses membres quel que soit leur état physique, mental ou social.» Aussi «la famille, notamment les descendants, doit assurer la prise en charge et la protection de ses membres âgés et subvenir à leurs besoins» (article 5). «Les personnes en charge des personnes

âgées doivent, lorsqu'elles disposent de moyens suffisants pour le faire, assurer la prise en charge et la protection de leurs ascendants, notamment lorsqu'ils se trouvent dans un état de vulnérabilité en raison de leur âge ou de leur état physique et/ou mental avec respect, dévouement et considération» (article 7).

De même que «les descendants en charge des personnes âgées qui ne disposent pas de moyens maté-

riels et financiers suffisants pour prendre en charge leurs ascendants peuvent prétendre à une aide de l'Etat.» Toute loi ne valant rien sans les sanctions inhérentes, celle présente prévoit en l'occurrence de lourdes sanctions pénales à l'encontre des contrevenants.

Outre des sanctions renvoyant au code pénal «article 31», l'article 32 sanctionne «d'une peine d'emprisonnement de 6 à 18 mois et d'une amende de 20 000 à 200 000 DA toute personne qui contrevient aux dispositions des articles 7 et 8 de la présente loi».

L'exploitation, la suppression ou la modification d'un établissement d'accueil sans autorisation préalable de l'autorité compétente sont considérées comme un délit que l'article 32 sanctionne par une peine d'emprisonnement d'un à trois ans et d'une amende de 50 000 à 500 000 DA.

Quasiment la même sanction est prévue à l'encontre d'indus bénéficiaires ou toute personne ayant «aidé ou favorisé la perception des prestations et aides sociales prévues par la présente loi par des indus bénéficiaires».

K. A.

## L'APN DÉBAT DU RENFORCEMENT DES LIENS ENTRE LE PARLEMENT ET LES CITOYENS

### L'opposition parle de «tentative

### de camouflage de la soumission du Parlement»

**La commémoration hier, par l'Assemblée nationale, de la Journée internationale de la démocratie, célébrée le 15 septembre de chaque année, était une opportunité pour les députés de l'opposition de qualifier le séminaire organisé en la circonstance de «tentative de camoufler l'inertie et la soumission du Parlement».**

**Abder Bettache - Alger (Le Soir)** - Pour «marquer» sa rentrée politique, le bureau de l'Assemblée nationale a organisé hier au siège de l'hémicycle un séminaire sur le thème «Responsabilité politique : renforcement des liens entre le Parlement et les citoyens». Une rencontre organisée dans le cadre de la célébration de la Journée internationale de la démocratie proclamée par l'Assemblée générale de l'ONU en 2007, mais qui a vu l'absence des parlementaires de la majorité, à la différence de ceux de l'opposition, lesquels ont marqué de leur empreinte cette rencontre.

Lors de son intervention à l'ouverture de ce séminaire, le président de la commission des affaires étrangères, M. Rekik Ben Thabet, a indiqué que cette rencontre «permettra de débattre de la manière dont le Parlement s'acquitte de ses fonctions démocratiques, éventuellement sur la

base d'une auto-évaluation, et d'identifier les mesures qu'il pourrait prendre pour accroître son efficacité».

«Cette journée sera une opportunité pour promouvoir le dialogue avec les citoyens, en particulier les jeunes, et encourager la participation aux processus politiques», a-t-il souligné.

Pour sa part, le vice-président de l'APN, M. Messaoud Chihoub, a soulevé, lors de son intervention, la question de «l'appartenance organique du député», de son «rôle de militant politique ou de représentant du peuple», ou encore ses reproches aux partis politiques «d'avoir coché sur leurs listes électorales des personnes ne répondant pas aux profils de véritables candidats pour la députation». D'ailleurs, il a saisi cette opportunité pour plaider «l'urgence de revisiter les lois régissant cette disposition». Les parlementaires de l'opposition ont, quant à

eux, posé la problématique de la véritable représentation du Parlement. Tour à tour, les députés du RCD, le docteur Besbes, ou encore la juriste M<sup>me</sup> Leila Hadj Arab, se sont interrogés sur le «véritable rôle du député lorsque ce dernier fait face à la décision et à la pensée uniques».

«C'est bien beau de parler de la démocratie parlementaire mais, malheureusement, la réalité est tout autre. Il y a une volonté délibérée d'effacer le rôle du député et ne laisser place qu'à la démarche et à la décision «venant d'en haut» (ordonnance présidentielle). Le problème remonte au coup d'état de 2008», a martelé la députée du RCD, faisant allusion à la révision constitutionnelle. D'ailleurs, les propos tenus par M<sup>me</sup> Hadj Arab ont contraint le président de séance à recentrer les débats, en portant à la connaissance des parlementaires que cette rencontre «n'est nullement une réunion de débat mais plutôt une simple célébration».

D'ailleurs, dans un communiqué rendu public à cette occasion et portant la signature du président de son groupe parlementaire, M. Atmane Mazouz, le RCD

s'est interrogé sur l'organisation d'une rencontre tout en se demandant si «on ne veut pas camoufler l'inertie et la soumission du Parlement». Pour le parti de Saïd Sadi, «la démocratie implique l'existence d'institutions représentatives crédibles à tous les niveaux, et d'un Parlement qui assume clairement ses missions et responsabilités». «La vocation d'un Parlement est d'exprimer fidèlement la volonté du citoyen en légiférant et en contrôlant l'action du gouvernement», lit-on dans le document.

Enfin, saisissant cette occasion, le député Ali Brahimi, dans une déclaration rendue publique, a indiqué que le bureau du Parlement lui a signifié «le rejet de la demande de création d'une commission d'enquête parlementaire contre la corruption signée par 25 députés de tendances différentes».

Pour Ali Brahimi, «le refus de créer cette commission par le bureau de l'APN tend en vérité à tuer dans l'œuf l'une des rares initiatives qui aurait réhabilité, aux yeux des citoyens, l'institution parlementaire».

A. B.

## ARCELORMITTAL ANNABA

### Appel du syndicat à une reprise du dialogue avec la DG

La direction générale d'ArcelorMittal Annaba serait-elle disposée à poursuivre le dialogue social, suspendu depuis la mi-août, avec le partenaire social en raison de l'absence de son premier responsable, M. Vincent Le Gouic, parti en congé annuel à cette date ? En tout cas, c'est le souhait du conseil syndical de l'entreprise. Jugeant opportun de revenir à la table des négociations après le retour de M. Le Gouic, le conseil syndical a adressé une correspondance à l'inspection du travail d'El-Hadjar territorialement compétente pour une intervention en ce sens auprès de la direction générale de la société ArcelorMittal.

Cette demande intervient «conformément aux lois et règlements en vigueur, notamment la convention collective de l'entreprise et l'exercice du droit syndical», indique un communiqué signé par le SG du conseil syndical, Smail Kouadria. Pour consolider son appel à la poursuite du dialogue, le document fait un rappel des différentes réunions bipartites tenues durant les mois de juillet et août 2010 et relatives à la plateforme de revendications des travailleurs.

Il souligne également le caractère officiel de ces rencontres, sanctionnées par des P.-V. enregistrés au niveau de ladite inspection. Il souhaite que la reprise du dialogue intervienne le plus tôt possible «dans l'intérêt des revendications légitimes des travailleurs», mais aussi «pour devancer toute tentative visant à saper la stabilité et la paix sociale au sein de l'entreprise».

Par cette dernière phrase, le document signé par Kouadria vise implicitement les membres du comité de participation (CP), en conflit ouvert depuis plusieurs semaines avec ceux du conseil syndical. Par ailleurs, et selon Kouadria, le DG d'ArcelorMittal serait en train d'appliquer, en toute discrétion, un volet social vis-à-vis des travailleurs en poste au niveau des points de vente de l'entreprise, tels ceux de Mezloug (M'sila), Draâ Ben Khedda (Tizi-Ouzou). «Ils ont le choix entre le départ volontaire ou une mise à la retraite d'office», précise Kouadria.

D'autres petites unités relevant de la société et ayant une représentation syndicale sans envergure pourraient faire l'objet de la même mesure, ajoute le SG du conseil syndical de l'entreprise ArcelorMittal.

A. Bouacha

## SUITE AU RETRAIT DU FRANÇAIS KEOLIS

## Confusion autour de la gestion du tramway d'Alger

Keolis, l'entreprise française qui avait remporté le marché de l'exploitation du futur tramway d'Alger, s'est finalement retirée. Un départ qui reste aujourd'hui encore inexplicable mais qui relève d'un «de la souveraineté du ministère des Transports». Pour faire face aux impératifs de mise en service du tramway, l'Entreprise du métro d'Alger a dû relancer un avis d'appel d'offres pour la sélection d'un nouvel opérateur.

Tarek Hafid - Alger (Le Soir) - L'expérience algérienne de Keolis aura duré moins d'une année. L'entreprise française, qui devait exploiter la ligne 1 du tramway d'Alger, a quitté l'Algérie voilà près de cinq mois. Mais les raisons de ce départ restent inexplicables. Contacté mardi, le directeur des projets tramway et transports par câbles de l'Entreprise du métro d'Alger (EMA) a commenté du bout des lèvres la situation. «Keolis est bien partie. Mais je ne sais pas pourquoi. Cela relève de la souveraineté du ministère des Transports», s'est contenté de dire Amar Khalouia, avant de lâcher : «Tout ceci me dépasse !» Il est curieux de constater que les deux parties tiennent quasiment le même type de discours. Un responsable de l'entreprise française, joint au téléphone, s'est montré tout

aussi évasif. «Au jour d'aujourd'hui, Keolis n'est plus en Algérie. Ce qui s'est passé n'est pas de notre faute. En tout cas, tout ça m'a l'air très compliqué», a expliqué notre interlocuteur qui a souhaité garder l'anonymat.

Ce dernier donnera juste un petit indice en révélant l'existence «de problèmes d'ordre juridique». En fait, le départ de Keolis était un secret de Polichinelle dans le secteur des transports. Selon une source proche du département de Amar Tou, cette situation serait à mettre sur le compte de deux points principaux : le dossier administratif «incomplet» qu'aurait présenté l'opérateur français aux autorités algériennes et les retards importants qu'accuse le groupement chargé de réaliser le tramway d'Alger. «Il est utile de rappeler que la relation entre Keolis

et l'Entreprise du métro d'Alger n'a pas dépassé le stade de l'annonce d'attribution du marché d'exploitation. Rien de plus. Le contrat, d'une valeur de 50 millions d'euros sur 10 ans, n'a jamais été signé entre les deux parties. Et en présentant un dossier incomplet, les responsables de Keolis en Algérie n'ont même pas réussi à obtenir leur registre de commerce», a précisé une source proche du ministère des Transports. Il semblerait que ce qui a été perçu par les autorités algériennes comme des «tergiversations» serait à mettre sur le compte de blocages dans la réalisation du projet. Les deux facteurs seraient intimement liés. Mais le retrait de l'opérateur français a causé un sérieux problème à l'Entreprise du métro d'Alger. «Le tramway d'Alger nécessite l'intervention d'une entreprise expérimentée en matière d'exploitation. Le départ de Keolis a provoqué un vide. Au niveau de l'EMA, certains responsables ont proposé d'attribuer ce marché à l'Établissement de transport urbain et suburbain d'Alger (Etusa). Mais cette proposition a vite été rejetée, l'ex-RSTA étant totalement inexpérimentée au vu



Photo : Samir Sid

Rien ne va plus entre l'Entreprise du métro d'Alger et Keolis.

de la complexité du système et de la technologie utilisée», a indiqué notre source. Face à l'absence de solution fiable, l'Entreprise du métro d'Alger a donc été dans l'obligation de lancer un nouvel avis d'appel d'offres.

Une publication qui a eu lieu lundi dernier par voie de presse. Reste à

savoir si ce marché intéressera d'autres opérateurs. Voire même Keolis qui, selon les dires de son représentant, n'est pas prête à quitter définitivement le marché algérien.

«Actuellement, nous ne sommes plus en Algérie. Mais il n'est pas dit que nous n'y retournerons plus.» T. H.

## FRANCE-ALGÉRIE

## Paris veut tourner la page

La France souhaite mettre un terme définitif à la période de tension qui caractérise, depuis deux années, ses relations avec l'Algérie. C'est le message essentiel qu'a souhaité faire passer, hier, l'ambassadeur français à Alger à l'occasion d'une rencontre avec la presse. La participation de Bouteflika au sommet de Nice, la rencontre Ouyahia-Guéan, le non-lieu dans l'affaire Hasseni et la nomination de Jean-Pierre Raffarin sont, selon Xavier Driencourt, autant «d'éléments positifs» qui plaident pour une redynamisation des relations entre les deux pays. Néanmoins, il reste encore de nombreux dossiers sensibles en suspens.

En choisissant de passer par le canal des médias, l'ambassadeur de France à Alger semble vouloir prendre à témoin les opinions publiques des deux pays. Pour Xavier Driencourt, il est aujourd'hui temps d'en finir avec la période de «crispation» entre Paris et Alger. Ainsi, le premier semestre 2010 aurait été marqué par quatre «éléments positifs». «Il est temps d'insuffler un nouveau rythme, un nouveau cours aux relations algéro-françaises. Nous devons sortir de cette période de crispation. L'échange entre Ahmed Ouyahia, le Premier ministre algérien, et Claude Guéan, le secrétaire général de l'Élysée, la participation du président Abdelaziz Bouteflika au Sommet de Nice ont été les premières étapes. Elles ont été suivies du non-lieu dont a bénéficié Mohamed-Ziane Hasseni et de la désignation récente de Jean-Pierre Raffarin. Ce sont autant d'éléments positifs qu'il faut exploiter. Nous devons donc aller de l'avant après cette période difficile», a souligné, hier, l'ambassadeur de France à Alger à l'occasion d'une rencontre avec les représentants de six journaux.

## Raffarin en facilitateur

Le diplomate est longuement revenu sur la mission dont a été récemment chargé l'ancien Premier ministre français, Jean-Pierre Raffarin.

«Il faut être très précis, j'ai lu dans la presse que M. Raffarin a été nommé «Monsieur Algérie» et qu'il aurait beaucoup de sujets à traiter : question de visas, émigration, questions relatives à la mémoire, etc. Ce n'est pas la réalité. La réalité, c'est que lors de la réunion entre le secrétaire général de l'Élysée et le Premier ministre algérien, M. Guéan a eu l'idée de proposer de nommer deux personnalités, une algérienne et une française, afin de coordonner les différents projets économiques de part et d'autre. On s'aperçoit que les entreprises françaises sont ici depuis longtemps et qu'en termes d'interlocuteurs il y a plusieurs ministères. Elles ont tendance à avancer en ordre dispersé, et l'idée était de nommer quelqu'un pour essayer de coordonner et de fédérer les différents projets français. Donc, c'est une mission à caracté-

rière économique. La lettre de mission de M. Raffarin, signée par le président Sarkozy, est précise. Elle consiste à ordonner la coopération économique franco-algérienne ainsi que le développement des investissements français en Algérie et algériens en France. Il a le rôle de facilitateur», a précisé l'ambassadeur. Une mission, donc, plus axée vers l'économie que la politique. Sauf que Xavier Driencourt reconnaît que les relations économiques entre les deux pays sont fortement marquées par le contexte politique. «La relation entre la France et l'Algérie est un contexte très politique. Quand le contexte va mieux, l'économie va mieux.» Raffarin devrait entreprendre sa première visite à Alger, en qualité de «facilitateur», au cours des prochains mois. Anne-Marie Idrac, secrétaire d'État française chargée du commerce extérieur, est attendue dimanche prochain pour déblayer le terrain.

## Investissements français et LFC 2010

Xavier Driencourt n'hésite pas à évoquer l'existence de «difficultés et de blocages» qui tendent à freiner les activités des entreprises françaises en Algérie. «Il y a un nombre de projets français en Algérie qui datent déjà d'un certain temps et s'ils ne se sont pas réalisés, c'est qu'il y a des difficultés. Des obstacles qui peuvent être de natures différentes. Les chefs d'entreprise n'ont pas toujours accès aux ministres algériens et vous connaissez les procédures du côté algérien avec la commission nationale des investissements». Le diplomate laisse également entendre que les mesures introduites dans les deux lois de finances complémentaires 2009 et 2010 laissent peu de champ d'action aux entreprises étrangères. «J'ai lu les articles qui se rapportent à la loi de finances complémentaire 2010. Je dois dire que cette LFC est compliquée. J'ai constaté qu'il y a un certain nombre d'aménagements sur le crédit documentaire. En fait, tout ceci se situe dans le prolongement de la LFC 2009. Il n'y a pas de bouleversement complet. Les entreprises, qu'elles soient françaises, allemandes, américaines canadiennes ou autres, préféreraient, je suppose, travailler dans un cadre juridique entièrement libéral. Pour ce qui est des entreprises françaises, elles sont conscientes qu'elles travaillent dans ce cadre et qu'il faut s'y adapter (...) Les entreprises françaises sont là sur le long terme sinon elles seraient découragées depuis longtemps. Le marché algérien est un marché important et les entreprises françaises s'inscrivent en Algérie dans le long terme quelles que soient les étapes», dira-t-il. Pour ce qui est de l'obligation d'investissement en partenariat avec un opérateur algérien pour toute entreprise étrangère ayant obtenu un marché, l'ambassadeur a estimé que cette mesure devrait être difficilement applicable. La cause ? Le manque de partenaires algériens.

«Cette disposition générale devrait concerner tous les secteurs d'activité. J'ai eu l'occasion d'en discuter avec le ministre de l'Énergie. C'est une



Photo : DF

Xavier Driencourt.

disposition qui, pour être mise en œuvre, nécessite la présence de partenaires algériens. C'est là la principale source de gage. Mais ce n'est pas évident. Il n'y a pas une multiplicité d'entreprises algériennes prêtes à investir. Le tissu industriel n'est pas très développé en Algérie».

## Problématique rançon

L'ambassadeur de France s'est montré quelque peu embarrassé en évoquant la libération de Pierre Camatte, l'otage français au Mali, par les terroristes d'Al Qaïda Maghreb. «La France n'a pas payé de rançon», a répété à plusieurs reprises le diplomate. Comment expliquer la libération de Camatte ? «C'est le Mali qui a décidé...», dira vaguement Xavier Driencourt. Il reconnaît les préoccupations du gouvernement algérien à propos du phénomène dangereux que représente le paiement de rançons aux groupes terroristes. «L'Algérie est préoccupée par les rançons. Elle a déposé à l'ONU un projet visant à criminaliser ces actes». A ce titre, le représentant de la France a soulevé quelques réserves sur cette initiative et, surtout, sur son application. «C'est une initiative politique de la part de l'Algérie. Mais ce n'est pas parce qu'on vote un texte qu'il est systématiquement appliqué. Ce n'est qu'une résolution de l'ONU. Mais c'est une initiative politique intéressante à suivre. L'Algérie a choisi un certain nombre de pays avec qui elle souhaite travailler, notamment la Grande-Bretagne. Nous sommes pour le principe mais nous ne sommes pas d'accord sur toutes les modalités.» Il reviendra brièvement sur la récente opération franco-mauritanienne dont l'objectif était de libérer un second otage, Michel Germaneau. «Cette opération mauritanienne aidée par la France a été présentée par la presse comme un échec. C'est un échec dans la mesure où M. Germaneau a été exécuté, mais cette opération militaire a démontré que la France

est très préoccupée par la prolifération de zones de non-droit dans la région du Sahel. D'un autre côté, nous reconnaissons les efforts que fait l'Algérie dans la lutte contre le terrorisme, notamment dans cette région. Nous connaissons parfaitement le rôle actif et le leadership que doit avoir l'Algérie. Le président Sarkozy a pris note des efforts et des initiatives visant à regrouper les États de la région. Nous sommes conscients qu'il faut conjuguer les efforts pour parvenir à une meilleure situation dans cette zone.»

## Gare à l'escalade

Dans le registre des sujets qui fâchent, l'ambassadeur a fait part de ses craintes quant aux effets que provoquerait l'adoption de la proposition de loi visant à criminaliser les faits commis durant la colonisation de l'Algérie. «Nous ne sommes pas franchement pour cette proposition de loi criminalisant la colonisation française. Nous suivons la procédure législative algérienne. Pour l'instant, d'après ce que je comprends, ce projet est bloqué. C'est une procédure algérienne et nous respectons le Parlement algérien qui est libre de voter ou de ne pas voter ce texte. Il est vrai que si ce texte venait à être voté, cela ne faciliterait pas les choses dans les relations bilatérales. Comme vous le savez, il y a un certain nombre de personnes en France qui sont très attentives à cela. Souvenez-vous quand le Parlement français avait adopté la loi du 23 février. Il y a eu un certain nombre de conséquences en chaîne. Il est donc vraisemblable qu'une loi de ce type aurait des conséquences en chaîne. Des réactions individuelles ou de groupes divers qui sont actifs dans le sud de la France. Ce n'est pas le meilleur moyen de mettre de l'huile dans les rouages.»

## No comment

Au cours de cette rencontre avec la presse, l'ambassadeur de France a évité d'aborder certains sujets. Le plus souvent pour ne pas commenter des affaires actuellement pendantes devant la justice. C'est le cas notamment des sanctions infligées par la Banque d'Algérie à certaines banques françaises, de l'affaire des moines de Tibhirine et même du cas du chanteur Cheb Mami (Xavier Driencourt avouera ne rien savoir sur ce sujet). Par contre, il mettra en avant le principe d'obligation de réserve pour éviter de commenter les propos tenus par son ministre, Bernard Kouchner, qui avait évoqué, en février dernier, la présence de la «génération de Novembre» aux plus hauts postes de l'État algérien. Les journalistes n'en sauront pas plus également à propos de la vente de frégates françaises à la marine algérienne. «C'est un dossier de très long terme, j'en entends parler depuis plusieurs années.» Idem pour la visite d'État en France de Abdelaziz Bouteflika. «On n'en a plus jamais reparlé. Elle aura lieu quand le président de la République algérienne décidera de se rendre en France.»

T. H.

## ÉDUCATION

# Les intendants grévistes se rassemblent à Alger

Ils étaient près de 2 000 intendants, venus des quatre coins du pays, à participer au rassemblement qui a eu lieu hier sur le perron de la Maison du travailleur de l'UGTA, à la place du 1<sup>er</sup>-Mai, à Alger. Les protestataires veulent faire passer le message au premier magistrat du pays concernant leurs revendications socioprofessionnelles.

**Mohamed Djadi - Alger (Le Soir)** - La rentrée sociale et scolaire est intervenue dans un moment difficile pour le monde du travail. La situation sociale des travailleurs est loin d'être reluisante, en dépit des augmentations annoncées par les pouvoirs publics. La non-régularisation des situations financières en instance (MLD, salaires des contractuels, rap-

pels d'échelon, allocations familiales) et le non-versement des différents rappels à l'ensemble des fonctionnaires, dont les corps communs en particulier et les travailleurs en général ont, entre autres, perturbé le bon déroulement de la rentrée sociale et scolaire. Les intendants présents hier à la Maison de l'UGTA estimaient que la non-satisfaction des



Sidi Saïd, ultime recours.

revendications du personnel d'intendance et des adjoints de l'éducation n'est pas faite

pour assurer une rentrée sereine. La non-promulgation des textes d'application pour les postes supérieurs (PRM, PP, adjoint-directeur, ATL) et la non-classification des enseignants ayant terminé leur cycle de formation ne favorisent pas une bonne rentrée scolaire, et ce malgré les différentes démarches entamées auprès des parties concernées par la Coordination des intendants.

Dans une déclaration remise aux participants et dont nous détenons une copie, le SETE de Béjaïa dénonce la dernière mesure concernant la suspension des intendants

grévistes ainsi que la mesure restrictive prise par le département de Benbouzid contre tout mouvement de grève et toute réunion syndicale à l'intérieur des établissements scolaires.

«Toutes ces mesures nous interpellent à agir et aller vite vers une mobilisation plus large pour mettre un terme à ces velléités de mise au pas de la société visant à museler toute contestation sociale», lit-on dans ledit communiqué. Selon un syndicaliste, «le problème récurrent de chaque rentrée scolaire, que les pouvoirs publics tentent de combler par l'emploi précaire (pré-emploi sous toutes ses

formes), ainsi que les lourds programmes scolaires qui se soldent par des emplois du temps chargés aussi bien pour les élèves (plus de 38 heures par semaine) que pour les enseignants en sont à l'origine». «C'est aujourd'hui que Sidi-Saïd rencontrera le président de la République. Sidi-Saïd nous a promis qu'une solution serait trouvée d'ici dimanche. Nous comptons sur lui», a dit un syndicaliste de Béjaïa.

Il est à noter que Benbouzid avait déclaré à partir d'El-Bayadh que son secteur a été le premier ministère à avoir réglé la question du statut particulier des enseignants et l'augmentation des salaires.

M. D.

## RÉALISATION ET ÉTUDES DE TRAVAUX PUBLICS

### Soutien conditionné à 55 entreprises publiques

Cinquante-cinq sociétés de réalisation et bureaux d'études publics vont être soutenus. Un dossier en ce sens sera présenté prochainement au Conseil des participations de l'Etat (CPE).

**Chérif Bennaceur - Alger (Le Soir)** - Il s'agit, selon le ministre des Travaux publics, Amar Ghoul, d'appuyer ces entreprises publiques, notamment Sonatro, en vue de la promotion de l'outil national de réalisation et d'études, et de le hisser aux normes internationales. Comme il est question d'appuyer les entreprises privées nationales dans le cadre de la mise à niveau. Cela même si le recours à l'expertise étrangère reste de mise, la formation d'une relève algérienne reste pourtant prioritaire selon Amar Ghoul.

D'ordre financier notamment et obéissant à des cahiers des charges, ce soutien est pourtant conditionné par l'obligation, pour les bénéficiaires, de recruter la main-d'œuvre locale disponible, et recruter davantage. Comme il s'agit pour ces entreprises d'améliorer leur management interne, fonctionner selon les normes mondiales, respecter les délais, voire œuvrer en vue de développer «la culture du travail, la rigueur et le service public» selon M. Ghoul. Le ministre des Travaux publics s'exprimait hier à Oued Mousselmoune

(wilaya de Tipasa), en marge d'une visite d'inspection du projet de voie express Bousmaïl-Cherchell, d'une longueur de 48 kilomètres. Confié à la société chinoise CSCEC, lancé depuis septembre 2009 et censé être livrable contractuellement en novembre 2011, ce projet avance pourtant seulement à 35 %, même s'il dépasse les 50 % en termes de travaux de terrassements entre Bousmaïl et Tipasa.

Certes, des efforts ont été déployés mais ils demeurent «insuffisants», selon Amar Ghoul «pas totalement satisfait» même si la résiliation du contrat avec CSCEC n'est pas à l'ordre du jour. Toutefois, le ministre a appelé à respecter le planning des travaux,

assurer l'approvisionnement adéquat en matériels et matériaux et livrer, si possible durant l'été 2011, les tronçons déjà réalisés. Par ailleurs, Amar Ghoul a appelé à finaliser les études détaillées pour la réalisation, dès le début de 2011, de la voie express Tipasa-El Affroun, de 17 km de longueur et devant être liée à l'Autoroute Est-Ouest. Il a également prôné la réhabilitation des voies côtières et des routes nationales 11, 66 et 67, la mise en place d'une desserte directe du port de Cherchell et sa réhabilitation, ainsi que l'accélération de la réalisation de la voie de contournement de Cherchell.

C. B.

## INAUGURATION DU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION À BLIDA

### Meftah souffle un peu

Mis en place par la société Lafarge, le dispositif antipollution a été testé cette semaine. Il devrait réduire les émissions de pollution atmosphérique que dégage la cimenterie de Meftah. L'objectif de qualité est encore en dessous de la norme internationale. Les responsables du projet promettent d'en finir définitivement avant 2014.

**Irane Belkhedim - Alger (Le soir)** - Après des années de souffrance, les habitants de Meftah vont enfin souffler. Le dispositif antipollution de la cimenterie de Meftah a été inauguré hier par le ministre de l'Environnement et de l'Aménagement du territoire.

Mis en place dans le cadre de l'action continue de dépollution industrielle, c'est un dispositif moderne de filtre à manche avec un objectif de qualité de 10 mg/nm<sup>3</sup> d'air, nous explique-t-on. La norme environnementale est de 30 mg/nm<sup>3</sup> d'air. Encore du travail à faire.

L'entreprise Lafarge, qui s'occupe dudit projet, poursuivra son travail durant les trois prochaines années.

Depuis 2007, le département de Chérif Rahmani et la SGP Ciments ont lancé un vaste programme de modernisation et de rénovation des équipements antipollution. Désormais, les cimenteries doivent remédier aux problèmes de pollution causée par les rejets des poussières qu'elles dégagent, et qui détériorent la qualité de vie.

Le programme a ciblé différents secteurs d'intervention, notamment les

industries pétrochimiques et les industries agroalimentaires. Les usines de production doivent répondre aux normes internationales et respecter l'environnement.

Près de 6 000 établissements ont été recensés au niveau national comme établissements polluants.

Actuellement, huit cimenteries ont été mises à jour et ont donc bénéficié du dispositif. Il s'agit des cimenteries de Aïn-Kebira, Hamma Bouziane, Hadjar Essoud, M'sila, Sig, Chlef, Meftah et Raïs Hamidou.

Six autres attendent leur tour ou sont en phase d'installation. Il s'agit de celles de Tébessa, Sour El Ghozlane, Zahana, Saïda, Béni-Saf et Batna. Le programme se poursuivra jusqu'à 2014.

Le ministre de l'Environnement s'est dit, hier, satisfait de l'avancement des projets de dépollution, et a chaleureusement remercié les partenaires étrangers et locaux du projet.

Profitant du passage de Chérif Rahmani dans la région, le président de l'Association écologique de la Mitidja, Tahar Medjoubi, a lu une lettre par laquelle il rappelé les revendications de la population locale : la poussière qui étouffe la région, les explosifs qui menacent les habitations, la réhabilitation des carrières épuisées et l'extension des carrières qui constitue un risque naturel pour Meftah. Le ministre, qui l'a écouté, a fait quelques promesses avant de reprendre la route vers Alger.

I. B.

## ILS OPÉRAIENT GRÂCE À DES COMPLICITÉS DANS LES DAÏRAS

### Un réseau de trafic de véhicules international démantelé à Alger

Le secret de la réussite de ce réseau depuis plusieurs années à acheminer vers l'Algérie des véhicules maquillés à partir de l'Angleterre, est principalement le manque de vigilance au port d'Alger et des complicités dans l'administration locale.

**Mehdi Mehenni - Alger (Le Soir)** - La section de recherche du groupement de la Gendarmerie nationale de la wilaya d'Alger vient de mettre la main sur un important réseau de trafic de véhicules international. Il s'agit, en effet, de trois ressortissants algériens vivant en Angleterre, qui achetaient des voitures d'occasion pour ensuite en falsifier les papiers dans ce même pays et les acheminer vers l'Algérie. Ainsi, si la voiture a déjà circulé depuis plusieurs années, une fois arrivée en Algérie et ses papiers falsifiés, elle était vendue

comme véhicule neuf. Ces trafiquants travaillaient avec deux jeunes Algérois qui se chargeaient, une fois les véhicules en Algérie, de faire les démarches administratives nécessaires grâce à la complicité de trois autres fonctionnaires, employés dans trois daïras de la wilaya d'Alger.

Si jusque-là, les trois ressortissants algériens avaient toujours réussi à poursuivre leur trafic, c'est qu'ils entraient au pays en véhicules avec un passeport algérien et en ressortaient (sans les véhicules) avec un passeport anglais

pour certains et français pour d'autres. La section de recherche d'Alger, qui a entamé son enquête sur dénonciation d'un simple citoyen, a pu mettre la main sur ce réseau grâce à une étroite collaboration avec les ambassades d'Algérie en France et en Angleterre, Interpol et les services de sécurité des deux pays, lesquels lui ont communiqué les informations nécessaires sur les trafiquants en question.

Cette opération a permis de récupérer 7 véhicules (quatre Peugeot 406, une Renault Mégane et deux fourgons Iveco).

Quatre des trafiquants, qui étaient huit au total ont été présentés avant-hier au tribunal de Sidi M'hamed. Deux se

sont réfugiés en Angleterre et le quatrième se trouve actuellement aux Lieux Saints en pèlerinage (omra).

Les éléments de la section de recherche d'Alger tiennent à accueillir ce dernier dès qu'il atterrira à l'aéroport d'Alger.

Par ailleurs, il est à signaler que la même section de recherche a pu mettre la main sur un groupe d'escrocs, qui achetaient du matériel industriel à coup de millions de dinars avec de faux chèques, copies de registre du commerce, cartes fiscales et autres documents falsifiés. Cette opération a permis, entre autres, la récupération de 80 fausses copies du registre de commerce.

M. M.

**POUR UNE SÉCURITÉ ALIMENTAIRE DANS LES PAYS ARABES**  
**Le développement de l'agriculture s'impose**

Quatre millions de personnes ont été touchées par la sous-alimentation dans les pays arabes lors du choc alimentaire de 2008. C'est ce qu'a indiqué le président de l'Union nationale des agronomes, Yahia Zane, hier au forum d'El Moudjahid, à Alger.

Présentant une étude sur le thème «La sécurité alimentaire, un défi stratégique dans les pays arabes», l'intervenant a souligné qu'au moins 50 % des calories consommées par les pays arabes proviennent de l'importation. «Les pays arabes sont le premier importateur de céréales. Ils sont les plus exposés aux fluctuations des prix des produits de base agricoles, et leur vulnérabilité risque probablement de s'aggraver dans les prochaines années», explique-t-il.

Selon l'étude présentée, d'ici à 2050, l'eau renouvelable disponible passera à moins de 500 m<sup>3</sup> par habitant et les terres arables à 0,12 hectare par habitant. Pour toutes ces raisons, le président de l'Union nationale des agronomes estime que les pays arabes doivent se mobiliser pour renforcer la sécurité alimentaire.

Il suggère de faire de l'agriculture un véritable moteur de développement, d'améliorer la gestion de l'eau et de contrôler les marchés.

Rym Nasri

**IMMEUBLES MENAÇANT RUINE DE LA VILLE DE SKIKDA**

# Il y a urgence !

**La ville tombe en ruine, Il ne se passe pas une semaine sans qu'on entende qu'une bâtisse s'est effondrée, totalement ou partiellement.**

Pas plus tard que le 12 septembre, une femme enceinte est restée agrippée à la poutre de son balcon, dont une partie s'est effondrée, au 22 avenue Tahar-Djouad, pas loin du cinéma «le Colisée».

Selon les dires des habitants, il y a une année que le CTC a établi un rapport mettant en garde contre le risque d'effondrement de cet immeuble, relevant du patrimoine de l'OPGI.

Sous le choc, la dame enceinte a été admise à l'hôpital de Skikda. «Les médecins ont relevé qu'elle se porte moins bien que l'enfant qu'elle porte. Son accouchement est prévu dans une ou deux journées», nous raconte son frère.

Huit familles, dans cette bâtisse, vivent dans des conditions quasi mortelles. Des gens survivent presque sous les décombres, comme celles issues d'une guerre ou d'une explosion. L'affaissement du mur intérieur et la chute du toit en sont les illustrations les plus probantes.

Ces deux faits peuvent provoquer, à leur tour, si jamais des mesures ne sont pas prises à temps, un autre danger, que l'hiver accentuera. Il s'agit des fils électriques, presque dénudés, exposés aux

intempéries. A l'étage inférieur, une autre femme est aussi sous le choc, car c'est elle qui a vu sa voisine enceinte agrippée au balcon. «Sur le coup, une hyperglycémie a été ma récompense; mon taux de glycémie a atteint 5 grammes.»

Le logement est tellement exigu que contracter une ou plusieurs maladies chroniques paraît ordinaire. «Comme vous voyez, l'espace vital est très restreint : une seule chambre plus une cuisine, où vivent 6 personnes : mon mari, moi et mes quatre enfants, dont deux filles. Notre demande de logement remonte à 37 ans ! Dites-moi comment ne pas devenir diabétique.»

Détail important : les enfants ne jouent plus à l'intérieur des maisons, de peur que les vibrations n'y causent des dégâts ! C'est ce que nous signalent quelques parents. L'hiver approche et l'espoir d'évacuation n'a pas encore plané sur les sinistrés.

Au niveau du 29, rue Mahmoud-Bouzebra, dans la ruelle en amont du CEM El Khawarizmi (ex-Victor-Hugo), la situation dangereuse d'un immeuble appartenant à un privé dure depuis 4 ans, soit depuis la date d'établissement de l'attestation d'intervention de la Protection civile et du constat technique des services du CTC.

Dans le rapport, on lit en termes de recommandations : «Il y a un risque réel d'effondrement de quelques cloisons fortement dégradées, les occupants doivent être évacués provisoirement pour procéder d'urgence aux travaux de consolidation et reprise de cloisons.

Etant donné que l'immeuble est un bien privé, le propriétaire doit établir une étude de confortement de



Photo : DF

tout l'immeuble par un bureau d'études agréé». Depuis, le cas des 9 appartements qui composent l'immeuble a empiré pour cause de démolition du mur porteur au-dessous.

Fissures sur les murs, planchers chancelants et probablement vidés de leurs assises, infiltrations des eaux, sont, entre autres, les défaillances relevées. «Ce deuxième cas serait dû, selon les dires d'un connaisseur, au déversement des eaux d'assainissement sur les matériaux qui servaient d'assises à la bâtisse.

La défectuosité des canalisations en est la cause.» À l'intérieur des demeures, c'est la panique. «Hier, j'ai dormi dans le couloir. Comme vous voyez, la chambre du couple, qui voit le mur et le toit se fissurer, a été évacuée dans l'urgence. On n'y garde que les meubles, rapporte un habitant du rez-de-chaussée.

Les appartements sont séparés par des petites planches, la partie inférieure des murs ayant été démolie. L'intimité ne tient qu'à une planche ! A l'étage du dessus, le danger est plus palpable. Onze personnes vivent dans un F5. Les fis-

sures y ont touché même les portes en bois, dont beaucoup ne ferment plus. Le sol semble vibrer, ou donne l'impression qu'on va l'enfoncer du fait de notre poids.»

L'immeuble surplombe la rue Passerieux. Selon ses locataires, son effondrement aurait des conséquences plus que dramatiques.

Demeures relevant du patrimoine privé ou public (biens OPGI), la situation est la même. Planchers chancelants, toits qui risquent de tomber sur les têtes à tout moment, 36 immeubles à évacuer.

Zaïd Zoheir

**SAISON ESTIVALE 2010 À MOSTAGANEM**

**Un bouquet final de rêve**

Ainsi donc, l'été 2010 prend sa retraite après 3 mois durant lesquels jeunes et moins jeunes, résidents et immigrés se sont retremés dans une ambiance bon enfant dont les seuls souvenirs pousseront les habitués à se donner rendez-vous pour la prochaine saison estivale, en espérant que celle-ci sera autrement plus radieuse. L'on se quitte donc, sous de chaudes larmes générées par les émotions d'une saison où l'animation, malgré quelques signes d'essoufflement, n'aura pas manqué. Mosta la belle, la radieuse de par ses plages attirantes, aura connu trois mois de fête tous azimuts. Une fête grandiose où les activités en tous genres n'ont pas manqué. Du sport, du théâtre et beaucoup de musique durant les veillées de Ramadan, autant de manifestations qui ont fait vibrer les cœurs, ne laissant personne indifférent.

C'est que Mostaganem est une ville d'art et de culture. Mosta-culture n'a pas failli à sa tradition. Elle aura tout fait pour séduire et épater les plus exigeants. Finir en apothéose n'est pas donné à tout le monde ; pourtant, Mosta-culture a su le réaliser. Et de quelle manière ! Parmi les soirées ramadanesques musicales données à la salle Bleue de la Maison de la culture, le public ne devait absolument pas rater la production d'un des derniers fleurons de la chanson chaâbie, Abdelkader Chaou qui a marqué de son empreinte un Ramadan coloré. Mostaganem n'a, en somme, failli ni à sa réputation ni à ses traditions. A la prochaine.

A. B.

**LE LÂCHER DU CERF DE BARBARIE À COLLO**

## Un faon pour le cerf et la biche

**La réintroduction du cerf de Barbarie, de la famille des cervidés, par le centre cynégétique de Zéralda dans le massif de Collo commence à porter ses premiers fruits.**

Depuis juillet, un faon, dont l'âge est estimé à un mois, est venu égayer l'enclos de 56,5 ha, qui a été construit lors du lancement de l'opération du lâcher du couple de cerfs de Barbarie, accompagné du faon, le 17 novembre 2008. Selon les informations communiquées, il est issu de la fécondation par le cerf de Barbarie de la biche (le faon devenu mûr). Et ce sont les ouvriers, dont un garde forestier, qui ont découvert les trois animaux en train de s'abreuver à des

vasques en béton construites à cet effet. L'accouplement s'est fait en juillet 2009.

Pour rappel, la politique de réintroduction du cerf de Barbarie dans les massifs forestiers du pays a été lancée en 2006. Skikda a été choisie comme wilaya pilote, avec trois ou quatre autres, pour le repeuplement de cette espèce. Le choix s'est porté sur Taras, dans un endroit qui chevauche les communes de Kenouaâ et Zitouna. Au préalable, le centre

cynégétique de Zéralda a chapeauté le projet de construction d'un enclos d'une superficie de 56,5 ha. Pour les besoins de l'opération, il a été doté de 2 miradors pour l'observation, d'un bassin de stockage d'eau (des vasques d'abreuvement en béton) et d'abris pour les mangeoires.

Des accessoires ont également été installés en cas de nécessité, car le cerf est un animal qui évolue dans un milieu naturel ou sauvage. Pour le suivi, une équipe de 10 ouvriers, accompagnés d'un forestier, travaille en permanence, suivant les recommandations et les instructions contenues dans la feuille de route élaborée

par le centre de Zéralda. Des visites périodiques effectuées par un vétérinaire sont également au programme.

Cette opération a été jugée réussie, et ce en dépit de la mort prématurée de la femelle du cerf (elle était en gestation). L'autre facteur reconfortant est le fait que la femelle du faon soit devenue mûre avant 3 ans, date requise pour la fécondation par les connaisseurs. Deux ans ne sont pas encore passés que la femelle, une biche, est entrée en phase de fécondation, selon notre source. Il est prévu l'élargissement de l'enclos à 100 ha.

Z.Z.

**ORAN : 4 P/APC ET 14 ÉLUS REJOignent LE RND**

## Des adhésions qui portent le nombre des APC détenues par le parti à onze

**Le parti du Premier ministre Ahmed Ouyahia a enregistré hier l'adhésion de 4 P/APC et 14 élus de la wilaya d'Oran.**

L'annonce officielle de ces adhésions a été communiquée par le secrétaire de wilaya du RND, M. Adda Benateya, qui a saisi l'occasion pour présenter à la presse les nouveaux venus. Il s'agit du P/APC de Sidi-Chahmi et 5 élus tous indépendants, du P/APC de Bethioua, précédemment

Islah, celui de Boufatis, plus 3 élus indépendants et enfin du P/APC de Messerghine (ANR), ainsi que deux autres élus de la même APC, un élu de l'APW d'Oran, un autre de Aïn-Bya (ex-FLN), et deux autres élus de Sidi Ben-Yebka. Les nouveaux adhérents expliquent que ce choix est intervenu après qu'ils eurent été séduits par le programme du RND, dans lequel ils espèrent trouver une volonté de prendre en charge les problèmes des P/APC. En réaction, M. Benateya, tout en se félici-

tant de ces nouveaux acquis pour son parti, a dit que «ces nouvelles adhésions portent le nombre d'APC détenues par le RND à 11, sur un total de 26 communes. Ces ralliements au RND ne sont motivés ni par de la surenchère ni par des conflits. C'est le climat sain et le programme de notre parti, le RND, qui en sont la cause». Et d'ajouter : «Ce rapprochement n'est pas venu par hasard, cela fait déjà un an qu'il s'est fait peu à peu».

A. B.

lesoirculture@lesoirdalgerie.com

PROJET «THE OTHER AFRICA» DE PHILIPPE SIBELLY

# L'Afrique en marche

«L'autre Afrique» est un projet photographique que développe, depuis quelques années déjà, Philippe Sibelly, un professeur d'art et photographe français vivant à Londres. Ce projet vise, entre autres, à combattre «l'afro-pessimisme» et tous les stéréotypes collés au continent africain.

«**D**epuis quelque temps déjà, je développe un projet photographique qui veut promouvoir une vision positive et moderne de l'Afrique. Mon but est de visiter tous les pays du continent pour créer une exposition de 54 images. J'ai visité sept pays dont l'Algérie», nous a-t-il expliqué.

Le projet «L'autre Afrique» (The other Africa, en anglais) est construit selon trois thèmes : «African middle class», «African Lights» et «African DJs».

Le thème sur «la classe moyenne africaine» consiste en des portraits de professionnels africains sur les lieux de travail. «Lumières africaines» sont des images nocturnes des villes du continent, utilisant la lumière artificielle ou la construction comme métaphore pour le modernisme. «DJs africains», enfin, sont des portraits d'animateurs radio, en référence à l'importance de la culture orale en Afrique.

Outre l'Algérie, Philippe Sibelly a également visité Le Cap-Vert, Sao Tomé et Príncipe, la Mauritanie, le Sénégal, le Cameroun et le Gabon.

A Alger, par exemple, il a photographié la chanteuse et animatrice TV Manal Guerbi. A Yaoundé, au Cameroun, il a pris en photo le rappeur Alain Dexter, également DJ à la radio et pré-



Manal Guerbi...

sentateur TV. Du Gabon, il a ramené un portrait de Marie Georgina Mbaumba, dans un magasin de prêt-à-porter «Océane» de Libreville. Un saut au Cap-Vert en saluant Abigail, une ATC supervisor au Praia aéroport international, puis on arrive à Nouakchott, en Mauritanie, pour voir au travail les deux techniciens en électricité, Maloum et son ami Mamadou. Philippe Sibelly dans toutes ces villes mais aussi à Douala (Cameroun), à Sao Tomé et Príncipe et au Sénégal, le photographe français nous a ramené de belles images d'une Afrique

colorée, souriante, paisible et moderne.

Le but ultime du projet «L'autre Afrique» est de faire une exposition où tous les pays africains seront représentés.

«L'Afrique est trop souvent décrite dans les médias occidentaux en termes négatifs : famine, pauvreté, guerres... The other Africa veut montrer une autre facette du continent et parler de l'Afrique moderne», expliquera-t-il encore. Tout ceci, précisera-t-il, sans nier qu'il existe de nombreux problèmes sur notre continent. Si vous êtes atteint «d'afro-pessimisme», un petit coup d'œil

via Internet sur certaines photos de «Philippe l'Africain», et vous deviendrez, à coup sûr, un «afro-optimiste». Philippe Sibelly est né en 1971 à Marseille, la plus «africaine» des villes de France et située, pratiquement, en face d'Alger, de l'autre côté de la Méditerranée. En 1991, il est parti habiter jusqu'en 1997 à Sydney, dans la lointaine Australie. Entre 1978 et 2003, on le retrouve à Dublin (Irlande) où il profite pour passer «un degré» en photographie au Dunlaoghaire Institut of Arts. A

partir de là, il prend son «appareil photo de pèlerin», comme d'autres prennent leur bâton de pèlerin. Sibelly s'installe à Londres en février 2003. Dans la capitale anglaise, il obtient un diplôme en arts et design de la London University. Il est régulièrement invité à l'émission «Into Africa» de la BBC. Sa première exposition sur le projet «L'autre Afrique» a eu lieu l'été dernier à Leicester, au Royaume-Uni.

Philippe Sibelly a voyagé et photographié dans 60 pays.

K. B.



... et Alain Dexter photographiés par Philippe Sibelly.

Photos : DR

## GALERIE RACIM

### Exposition d'art contemporain espagnol

Un aperçu de l'art contemporain espagnol est donné à travers l'exposition intitulée «La lumière comme pinceau», organisée à partir de mardi soir à la galerie Mohamed-Racim (Alger) par l'Institut Cervantès, en collaboration avec l'Union nationale des arts culturels (Unac). L'exposition, inaugurée en présence de Smaïl Laboudi, représentant de la ministre de la Culture, de Gabriel Bisquet, ambassadeur d'Espagne en Algérie et du représentant de Gas natural Fenosa, regroupe dix-sept œuvres du musée d'art contemporain de la société espagnole. La série présentée, qui fait partie de la collection du musée riche de six cents œuvres, comprend des tableaux réalisés à partir de 1990 et conçus selon différentes techniques allant de la peinture à l'huile à la photographie en passant par l'installation.

«Cette exposition touche des thèmes allant de la figuration à l'informel, du langage conceptuel invitant à voir de l'intuition jusqu'à la limite conduisant à l'abstraction proprement dite. Une évolution continue où l'expérimentation transforme l'image en lumière, voire l'utilise comme si c'était du papier sur lequel l'artiste reproduit son inspiration», est-il



Tableau de Angel Mateo Charris.



noté dans le catalogue de présentation de l'exposition.

«Parce que la lumière est belle, fascinante et mystérieuse, parce qu'elle façonne la réalité et est indispensable à la vie, puisque rien ne serait visible sans elle. Et surtout parce que l'univers entier est à la fois lumiè-

re et obscurité», est-il ajouté à propos de cette collection très variée du point de vue des styles.

Parmi les tableaux de style figuratif figurent ceux d'Alberto Capon, Carlos Canova, Alberto Pina et Angel Mateo Charris. La série de photographies comprend notamment les œuvres de Ricky Davila, Ana Fernandez et Vari Caramès qui a opté pour l'abstraction. Les œuvres des artistes Berta Caccamo et Xaquín Chaves sont réalisées selon les techniques mixtes sur toile, tandis que celles des plasticiens Luis Fega et Xavier Grau, très dépouillées, sont des acryliques sur toile. Après Alger, cette exposition se tiendra, à partir du 8 novembre 2010, au Musée national Ahmed-Zabana d'Oran.

## Le coup de bill'art du Soir

Par Kader Bakou

### Les fontaines de l'espérance

La Fontaine de l'espérance est un don de la ville de Marseille à celle d'Alger. Elle a été inaugurée, conjointement, le 7 juin dernier, à Bab-El-Oued, par M. Jean-Claude Gaudin, maire de Marseille, et M. Mohamed Kebbir Addou, wali d'Alger.

Sur la plaque commémorative, on peut lire que cette fontaine (et cette initiative) est un symbole de paix, de respect et de fraternité entre la France et l'Algérie.

Un autre Marseillais, Philippe Sibelly, veut réhabiliter l'image de l'Afrique à travers le projet photographique «L'autre Afrique».

Ces deux initiatives louables peuvent paraître comme deux gouttes d'eau dans un océan d'incompréhension. Mais ce sont les petits ruisseaux qui font les grands fleuves.

La mer qui sépare l'Afrique de l'Europe est faite de gouttelettes d'eau. Même chose pour les grands océans qui séparent les cinq continents.

Des gouttes d'eau, un peu partout comme la Fontaine de l'espérance ou le projet de «L'autre Afrique» contribueront à rendre le monde un peu plus fraternel et apporteront la paix pour tous les peuples de la planète, notre maison commune.

K. B.

## ACTUCULT

**Centre culturel français d'Alger**

● Lundi 20 septembre à 19h, concert «Origines contrôlées Mouss et Hakim» (dans les jardins du CCF).

**Institut Cervantès d'Alger (rue Khelifa Boukhalfa)**

● Jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 2010, exposition de photographie «La

ciencia espanola en imagenes ; la science espagnoles en images».

**Galerie Mohamed-Racim (07, avenue Pasteur, Alger)**

● Jusqu'au 2 octobre 2010, exposition collective de photographies et d'arts plastiques «La lumière comme pinceau», par des artistes espagnoles.

## Une TV 3D fabriquée en Algérie

Condor, encore lui, vient de se signaler par la sortie d'un téléviseur LED et Full HD qui a la particularité d'être en 3 dimensions. Cette télévision capable d'émettre des images en relief, vendue avec des lunettes spéciales, fera certainement parler d'elle dans les prochaines semaines. Son nom : T29 Full HD. C'est certainement une première arabe et peut-être africaine. Nous reviendrons sur le sujet.

# SNS

Le Soir Satellite & Numérique

## Installez votre parabole en utilisant... le soleil !



Lire en page 12

### TOUTES LES MARQUES SE METTENT À L'HEURE DES TABLETTES

## L'iPad fait des jaloux



Le salon des technologies IFA de Berlin a donné l'occasion à plusieurs constructeurs de présenter leurs propres tablettes, histoire de titiller l'iPad, la populaire tablette multimédia d'Apple. Abdelghani Talbi, envoyé spécial du magazine Phone et collaborateur de «SNS», revient sur cette nouvelle tendance du marché mondial et sur ces tablettes concurrentes.

Lire en page 11

## Après avoir propulsé les feuilletons turcs MBC propose une série iranienne doublée en arabe

MBC a popularisé le feuilleton turc doublé en arabe qui a supplanté les séries syriennes et égyptiennes ainsi que les telenovelas mexicaines. Mais, au moment où les grandes productions syriennes et les feuilletons à l'eau de rose turcs semblent indétrônables, voilà que l'Iran pointe du nez !

Ainsi, pour l'après-Ramadan, MBC va programmer «L'illusion», une série iranienne dont on dit beaucoup de bien. Le drame implique le docteur Batjohan, un spécialiste de la chirurgie du cerveau, qui est beaucoup intervenu lors de la guerre Iran-Irak et qui acquiert une certaine notoriété. Le hasard fait que sa femme est atteinte d'une tumeur au cerveau. Mais il ne peut pratiquer l'opération car la loi lui interdit d'intervenir sur un membre de sa famille...

Mais les surprises concoctées par MBC ne s'arrêteront pas là. La chaîne championne des séries arabes et des feuilletons étrangers doublés a programmé également une grande production égyptienne «Cheikh El Arab» avec Yahia Fakharani ainsi que deux séries turques : «Les feuilles mortes» et «L'amour interdit». Des séries syriennes également dont «Sebaya 2». Surprise ! Un feuilleton argentin sera à l'affiche. Il s'agit de «Wala», racontant l'histoire de l'homme qui se réveilla dans le corps... d'une femme, ce qui va lui compliquer un peu la vie !



SNS

## ÉDITORIAL

### PUCES RFID

## Ça commence dans les crèches et ça finit où ?

Un projet visant à «surveiller électroniquement» des bambins placés en crèche à Paris a soulevé l'indignation des organisations de défense des droits de l'homme et de protection de la vie privée. L'initiative visait à faire porter à ces enfants des vêtements contenant une puce RFID qui communiquera avec des capteurs permettant de les localiser à tout moment. Ce qui ne semble être qu'une simple opération de surveillance cache en fait une expérimentation aux conséquences assez dangereuses. Ceci n'est pas sans nous rappeler le plan machiavélique d'une partie de la droite ultralibérale américaine qui comptait installer des puces RFID dans les corps des citoyens (1) !

Hallucinant ! Le projet de ces illuminés était de contrôler, grâce à ces puces, des populations entières. On pourrait presque rire de cette «folie», mais une information, qui est passée inaperçue, a bel et bien fait état de l'existence de ces puces et de leurs implantations sur des sujets malades. Le feu vert avait été donné par les autorités fédérales américaines aux hôpitaux pour injecter à leurs patients une puce qui les aidera à consulter rapidement leur dossier médical. L'agence de sécurité sanitaire du pays n'avait pas hésité à donner son accord à cette opération.

Ces puces, de la taille d'un grain de riz, dites à identifiant radio (RFID), sont injectées dans le corps de l'homme pour des motifs de suivi médical. Mais, au-delà de ce qui pourrait apparaître comme une aide à l'assistance médicale, ce procédé pose un grave problème qui touche à la vie privée des personnes concernées. Toute mise sous fichier informatique de la population n'est jamais dénuée d'arrière-pensées politiques. Il faut s'élever contre ces méthodes policières d'embrigadement et de surveillance de la société et notre propre intelligentsia devrait exiger des limites à la biométrie «grimpeuse» chez nous...

Car nous risquons de plonger, mains et pieds liés, dans un monde où se côtoient la science-fiction et Big Brother, un monde où tous nos faits et gestes seront suivis de près, où nos déplacements seront contrôlés, nos fichiers médicaux épluchés ; bref où notre vie privée n'en sera plus une. Avec les lois anti-terroristes qui donnent plus de pouvoir de contrôle aux forces de l'ordre, nul ne sera à l'abri d'une prospection fouillée dans sa vie quotidienne, son travail, ses amitiés, ses penchants, ses loisirs, etc. Avec la puce plantée dans nos corps, nous atteindrons un nouveau stade de cet ordre fascisant qui vise à nous enrégimenter pour que nous devenions de simples numéros et des groupes manipulables à souhait, prêts à croire ce que l'on nous dit, prêts à agir pour des objectifs qui nous ont été inculqués et qui n'ont rien à voir avec notre bien-être individuel et collectif.

Enfin, pour terminer, méditons ces quelques mots d'un chef influent de ces sectes US, véritables cabinets noirs ; répondant à la question de savoir pourquoi ces hommes faisaient cela, eux qui ont tout, le pouvoir et l'argent, il répondra : «L'objectif final est d'arriver à ce que tout le monde soit «pucé», pour contrôler la société entière, afin que les banquiers et les gens de l'élite contrôlent le monde.»

SNS

(1) Source : Prison Planet  
(<http://prisonplanet.com/articles/january2007/29010/Trockefellergoal.htm>)

**7 JOURS**

• La Chaîne III de la Radio nationale d'expression française a élaboré une nouvelle grille des programmes pour la saison 2010-2011 qui comprend un éventail d'émissions autour de thèmes et domaines variés ayant comme principaux objectifs l'échange, le débat et la proximité.

La nouvelle grille, lancée le 12 septembre, a été présentée lors d'un direct auquel la presse nationale a été conviée. Elle n'a concerné que les programmes du service de la production, alors que celle du service de l'information débutera le 19 septembre.

• Le lancement de la plateforme de télévision de Google semble se préciser. Eric Schmidt, le président du groupe, a évoqué l'automne 2010 pour les Etats-Unis, et l'horizon 2011 pour le reste du monde, lors d'une conférence organisée dans le

cadre de l'IFA. L'idée de Google TV, dont l'annonce a été faite en mai dernier, est de surfer sur la déferlante des «TV connectées», l'un des thèmes majeurs, avec la 3D, de l'IFA. Pour le lancement de sa télé, Google a conclu des accords avec Sony et Logitech. Sony commercialisera des téléviseurs et des lecteurs Blu-ray «Google inside», tandis que Logitech proposera des «box» Google TV à brancher sur n'importe quel téléviseur.

• Loewe, spécialiste allemand des ensembles home cinéma et systèmes de divertissement à domicile haut de gamme, présente au Salon de l'électronique grand public IFA à Berlin du 2 au 8 septembre ses nouveautés et perspectives d'ici la prochaine édition.

Au programme : nouvelle série de téléviseurs Connect LED, dès novembre ; nouvelle série de téléviseurs Art LED, dès octobre ; nouvelle série de téléviseurs et ensembles home cinéma Individual LED, tous disponibles depuis peu.

• En Belgique, depuis quelques jours, vous pouvez regarder l'intégralité des programmes de RTL-TVI, Club RTL, La Une et La Deux en HD ! Pour les films et les séries un peu plus anciens, ils sont diffusés en 4:3 (avec des bords verticaux donc) et ne sont pas déformés.

• Nokia a présenté mardi dernier de nouveaux modèles de «smartphones» qui serviront de fer de lance à sa nouvelle équipe dirigeante dans la contre-offensive après la perte de parts de marché sur ce segment ces dernières années face à l'iPhone d'Apple et au Blackberry de Research In Motion.

**La plupart des ordinateurs destinés à l'Afrique proviennent des déchetteries**



La plupart des ordinateurs ou autres appareils vendus dans les pays africains proviennent des unités de déchetteries d'équipements électriques et électroniques des pays développés, a déclaré hier à l'Agence de presse sénégalaise, un expert de l'ONG Environnement et développement du tiers-monde (ENDA). Selon Amadou Diallo, ce rush des Sénégalais de la diaspora vers le business des déchets d'équipements s'explique par l'«entrée en vigueur, en 2003, de la loi interdisant l'importation de véhicules de plus de cinq ans de vie et le contexte politique favorable à la solidarité numérique».

APS

**LE CHIFFRE DE LA SEMAINE**

**4 500 000**

Dans le cadre des auditions annuelles qu'il dirige sur les activités des différents départements ministériels, Abdelaziz Bouteflika, président de la République, a présidé le 5 septembre 2010 une réunion restreinte d'évaluation consacrée au secteur de la communication. Au cours de cette réunion, le ministre de la Communication a rappelé que le secteur de l'information a connu des avancées notables au plan de la presse. Le tirage de l'ensemble des journaux, revues et autres publications au nombre de 299, a atteint 4 500 000 exemplaires, dont 78 titres quotidiens pour plus de 2 500 000 exemplaires.

**L'INFO DE LA SEMAINE**

**YouTube s'essaye au direct**

Pas une journée ne se passe sans que Google annonce de nouveaux services. Après la première présentation de Google TV et la mise en place de la recherche instantanée, le géant du Web annonce, via son blog, l'expérimentation d'un service de diffusion de vidéos live sur YouTube. En d'autres termes, des producteurs de contenus pourront diffuser des flux en direct via une section spéciale de YouTube. En marge de la vidéo, les internautes pourront commenter les émissions en direct. Dans un premier temps, le service sera réservé aux partenaires de YouTube, qui seront les seuls à pouvoir diffuser le contenu en direct.

**ILS ONT DIT CETTE SEMAINE**

**Le président du New York Times prédit la fin du journal papier**

Jeudi dernier, lors de la 9th International Newsroom Summit à Londres, le patron du *New York Times* Arthur Sulzberger Jr a prédit la fin éventuelle du journal papier. Il ne s'agit pas d'une annonce ou d'une date précise, mais simplement une constatation sur l'inévitable destin de la presse, qui se déporte vers Internet en même temps que les lecteurs et les annonceurs. À une question concernant une prédiction selon laquelle le NYT devra arrêter de publier sa version papier en 2015, il a répondu : «Nous arrêterons de publier le *New York Times* à un moment dans le futur, mais la date reste à être déterminée». L'éditeur n'est évidemment qu'à moitié sérieux, mais les chiffres de circulation du journal ne jouent pas en faveur d'une survie de la version papier pour l'instant.

**HDMI 1.4 et Blu-Ray 3D pour l'IGP de Sandy Bridge**



L'IDF a apporté pas mal d'innovations. Voici l'une d'entre elles : la lecture de Blu-Ray 3D via

l'IGP de Sandy Bridge, le tout grâce à l'HDMI 1.4. En effet, alors que NVIDIA vient seulement d'annoncer le support de cette connectique, et qu'AMD devrait le faire avec ses Radeon HD de la génération 6 000, Intel se prépare déjà à être capable de lire des Blu-Ray 3D dans les règles de l'art.

On pouvait ainsi voir un PC portable équipé d'un CPU Sandy Bridge relié à une TV 3D, fonctionnant de pair avec des lunettes actives (comme le 3D Vision de NVIDIA, donc), et ce, sans le moindre ralentissement.

**Quand Microsoft «enterre» l'iPhone**

C'est une drôle de manifestation qui a eu lieu vendredi dans le campus de Microsoft,



à Redmond. Une armée d'employés de la firme, certains déguisés comme pour Halloween, ont effectué une grande parade en musique, vantant l'avènement de la version RTM de Windows Phone 7. Plus étonnant, la petite troupe, qui disposait également d'un corbillard, a procédé à l'enterrement symbolique de son concurrent, l'iPhone. Le téléphone d'Apple, présenté sous la forme d'un cercueil, a ainsi été brandi par des «microsofties» habillés en noir et portant un panneau affichant l'interface de Windows Phone.

**Une chaîne culturelle iranienne en arabe**



Une chaîne de télévision culturelle destinée aux téléspectateurs arabes a été lancée en Iran, ont rapporté vendredi les médias iraniens. Selon Press-TV, la télévision iranienne en langue anglaise, la nouvelle chaîne de télévision iFilm va diffuser des programmes iraniens, doublés en arabe, des documentaires, des magazines et des films, pour les téléspectateurs arabes. Elle émettra sur Arabsat et Nilesat. La télévision d'Etat iranienne propose également une chaîne d'informations en arabe, Al Alam, qui diffuse en continu. Celle-ci a été lancée en 2003. Elle compte en outre la chaîne Jam-e Jam, qui diffuse en farsi pour les Iraniens vivant à l'étranger et Al-Kawthar, une chaîne en arabe qui diffuse des programmes religieux, des informations et des débats.

APS

TOUTES LES MARQUES SE METTENT À L'HEURE DES TABLETTES

# L'ipad fait des jaloux

Par Abdelghani Talbi

**Le salon des technologies IFA de Berlin a donné l'occasion à plusieurs constructeurs de présenter leurs propres tablettes, histoire de titiller l'iPad, la populaire tablette multimédia d'Apple. Retour sur cette nouvelle tendance du marché mondial et sur ces tablettes concurrentes.**

Pour les observateurs, le succès rencontré par l'iPad d'Apple depuis sa sortie sur le marché a précipité les choses. En effet, plusieurs constructeurs ne voulant pas rater l'aubaine de cette nouvelle tendance technologique se sont mis à exploiter ce secteur et à mettre en place leurs propres tablettes. Ainsi, la plupart des grandes entreprises n'ont pas raté le salon des technologies IFA de Berlin, l'un des plus grands rendez-vous mondiaux du secteur pour présenter leurs propres tablettes.

## Le Galaxy Tab de Samsung au premier rang

Le constructeur sud-coréen a dévoilé ce qu'il appelle «le Galaxy Tab», un modèle doté d'un écran tactile de sept pouces de diagonale qui se situe au juste milieu ; il est, en effet, plus petit que les tablettes et presque deux fois plus léger que l'iPad (380 grammes), et en même temps, plus grand que les Smartphones. L'appareil blanc et noir sert à téléphoner, faire des photos, naviguer sur internet, regarder des films, lire des journaux en ligne, etc.

Il faut dire que Samsung s'est inspiré de tous les reproches qui ont été faits à la tablette Apple pour en faire une force de son produit. À commencer par la présence d'une fonc-

tion téléphonie, à utiliser avec un casque ou une oreillette Bluetooth. Le navigateur internet est compatible avec les principaux standards du web, dont le flash, banni des produits Apple et le HTML 5. La navigation GPS est assurée par Google Maps Navigation. La prise en charge des différents formats d'encodage vidéo est aussi un argument mis en avant par le sud-coréen.

La présence d'une caméra à l'avant et à l'arrière permettra de passer des appels en visioconférence ou de faire fonctionner des applications en réalité augmentée. Enfin, la mémoire sera extensible à l'aide de cartes au format Micro SD, jusqu'à 32 gigaoctets supplémentaires, encore un argument de poids.

## Peu d'informations sur l'Optimus Pad de LG

LG Electronics a dévoilé, lui aussi, sa tablette PC fonctionnant sous système d'exploitation Android de Google, il s'agit de «l'Optimus Pad» qui, selon les concepteurs, est plus performant, plus mince et plus léger que les tablettes concurrentes. En dehors de ces trois qualificatifs, les dirigeants sud-coréens se sont montrés avertis en informations, ils ont annoncé lors de la conférence de presse que leur produit peut avoir un 7 pouces pour concurrencer Samsung ou encore le 10 pouces pour se rapprocher de l'iPad.

## Le Folio 100 de Toshiba entre en jeu

Ne voulant pas rester à l'écart, Toshiba a levé le voile sur sa tablet-

te nommée «le Folio 100» qui sera disponible d'ici la fin de l'année 2010. Le constructeur annonce des caractéristiques fort intéressantes et notamment un écran de 10,1 pouces (25,7 cm) pour une définition de 1024 x 600 pixels. La tablette s'articule autour d'un processeur Nvidia Tegra 2 à 1 GHz et Android 2.2 (supportant le format Flash). Il embarque 16 Go de mémoire qu'il est possible d'étendre via un lecteur de carte SD.



Disposant du WiFi et du Bluetooth, le Folio 100 propose également des ports USB et miniHDMI. Il mesure 28,1 x 18,1 x 1,4 cm pour 760 g.

## Une tablette TV pour Motorola

La rumeur prête désormais à Motorola l'intention de lancer sa propre tablette, après tant d'autres. Mais d'après les bruits de couloir, le projet est plus intéressant qu'une simple tablette puisque le constructeur a une idée derrière la tête : satisfaire les besoins des téléspectateurs les plus assidus !

Cette tablette, qui embarquerait un écran de 10 pouces, permettrait d'accéder au service FiOS de Verizon, un système de pay-per-view - il y a donc peu de chances de voir le produit débarquer ailleurs, en particulier s'il emprunte le réseau CDMA.

Quoi qu'il en soit, la tablette Motorola sera motorisée par Android, supportera Flash et sera «plus fine et plus légère que l'iPad». Le produit servira également de hotspot et sera doté de deux APN, un pour cliquer des photos, l'autre pour des vidéoconférences.

## RIM : la BlackPad attendue en novembre

Après en avoir déposé l'URL, RIM se fait plus sérieuse

concernant la BlackPad, sa tablette pourrait ainsi être lancée en novembre, d'après des sources «proches du dossier».

Si le constructeur se mure dans le silence, ces mêmes sources avancent que l'appareil sera doté d'un écran de 9,7 pouces (même taille que l'iPad), le Wifi et le Bluetooth seront de la partie et qu'il sera possible d'accéder à internet via un BlackBerry, ce qui signifie sans doute un mode ethering... mais pas de support de la 3G. En revanche, toujours pas de détails sur l'OS, la présence ou non d'un capteur photo/vidéo ou encore du stockage.

Le tarif devrait, lui, tourner autour de celui de l'iPad (environ 500 Dollars US) ce qui n'est pas vraiment une surprise.

## Qui pourrait inquiéter l'iPad ?

Si le groupe français Archos a présenté, lui, une tablette «entrée de gamme» annonçant un prix avoisinant les 100 euros, l'américain Dell et le taïwanais Asus se sont déjà mis en course pour rafler quelques parts de ce marché juteux qui devrait avoir une belle extension dès le début de l'année 2011.

Pour le moment, la populaire tablette multimédia d'Apple a pris de l'avance et rien ne l'empêcherait d'écouler encore quelque 2 millions d'unités d'ici la fin de l'année.

Ainsi, on ne compte plus les constructeurs dans ce segment. Le succès de l'iPad fait des envieux. Et selon les spécialistes, ce marché sera de plus en plus encombré. Alors gare à la casse !!

## L'ACTU DES CONSTRUCTEURS

### Samsung : le €2120 en pack

C'est sous le nom de «Pack El Khedra» que l'opérateur Nedjma, sponsor officiel de l'équipe nationale a lancé un nouveau pack aux couleurs de l'équipe des Verts. Cette nouvelle offre est conçue sur mesure pour les fans de foot en particulier. On peut y trouver un téléphone mobile disposant de fonctionnalités attractives de marque Samsung E2120 ainsi que la puce «Nedjma Star». Le tout est vendu au prix de 4 949 DA, selon le site de l'opérateur. Enfin, Nedjma n'a pas résisté à intégrer au Pack d'el Khedra des sonneries très thématiques à la gloire de l'équipe nationale.

### Nokia : lancement du N8 en Europe et en MENA

Nokia vient d'annoncer le lancement du tant attendu Nokia N8. Son lancement est prévu dès la troisième semaine de septembre dans plusieurs pays européens ainsi que dans la région MENA. Il sera le Smartphone haut de gamme de la marque finlandaise qui vise en cette fin d'année principalement Apple et son iPhone4, ainsi que les Smartphones haut de gamme de HTC, Motorola, Sony Ericsson. Les premiers Windows Phone 7 sont également attendus dès la rentrée. Reste à savoir quand ces Smartphones seront disponibles en Algérie.

### Le 5230 pour renforcer la gamme

Le dernier né de Nokia en Algérie a de fortes chances de connaître un grand succès tant il présente des caractéristiques haut de

gamme pour un prix global qui dépasse à peine les 20 000 DA. C'est un modèle qui exploite Symbian S60 5<sup>e</sup> édition. Il dispose d'un lecteur multimédia associé à une sortie audio standard jack 3,5 mm et d'un appareil photo 2 mégapixels. Il est également équipé d'une puce A-GPS très utile pour l'application Ovi Maps. Enfin, le Nokia 5230 est équipé d'un grand écran tactile 3,2 pouces.

### LG : la Série T comme tactile abordable

LG a récemment dévoilé le Wink 3G T320. Il s'agit d'un mobile aux dimensions appréciables de 10,3 x 5,7 x 1,2 centimètre pour un poids de 92,5 grammes.

Ce terminal monobloc annonce une compatibilité GSM / GPRS / EDGE quadribande 850 / 900 / 1 800 / 1 900, UMTS / HSDPA bibande 900 / 2 100 MHz et Wi-Fi 802.11 B/G. Il offre un écran LCD tactile résistif (usage des doigts et du stylet) de 2,8 pouces affichant jusqu'à 262 144 couleurs dans une résolution 240 x 320 pixels.

Le nouveau mobile LG embarque un appareil photo numérique avec capteur 2 Méga pixels, un lecteur audio-vidéo multiformat, un tuner radio compatible RDS pour l'affichage du nom des stations et une sortie mini-jack 3,5 millimètres pour le branchement des écouteurs.

Il dispose également d'une mémoire interne d'une capacité de 30 Mo pour l'accueil des premières données, d'un slot pour les cartes mémoire microSD / microSDHC d'une capacité maximale de 16 Go, d'un port microUSB 2.0 pour les échanges de données en filaire et de la connectivité Bluetooth 2.1 pour les transferts en sans-fil.

Il possède également une batterie Lithium à la capacité 900 mAh pour rester jusqu'à 4 heures et 10 minutes en communications et jusqu'à 530 heures en veille.

Dans la même famille des Wink, LG a lancé deux autres modèles le T300, et le Style T310, et le 3G T320. Le premier embarque un écran tactile de 2,4 pouces, un appareil photo de 2 mégapixels, un lecteur multimédia, une prise jack 3,5 mm, une connexion Bluetooth 2.1 et Edge et un slot microSD. Le second dispose, en plus de ces équipements, d'un écran plus large (2, 8 pouces). A signaler que pour le moment, seul le T300 est prévu pour la commercialisation en Algérie.

### Le GD 510, un écolo-phone

Le fabricant coréen commercialise depuis le mois de mai le GD 510, un Smartphone d'entrée de gamme orienté écolo. Disposant de cellules photovoltaïques au dos du mobile,

Class, les caractéristiques confirment bien le positionnement du mobile, il possède un écran WVGA 3 pouces (240 x 400 pixels), un appareil photo 3 Méga pixels, un récepteur FM, un lecteur MP3/MP4/ACC/eACC+WAV, et des connexions GSM/GPRS (3G), Bluetooth 2.0, microUSB. Le GD510 dispose d'une seule touche physique en façade, qui change de couleur selon l'état du téléphone : vert il faut de décrocher, rouge pour raccrocher. Un petit coup de génie signé LG.

### Sony Ericsson : sortie officielle du Xperia X8

Aux dimensions 9,9 x 5,4 x 1,5 centimètre pour un poids de 104 grammes, le Smartphone est compatible 2G / 3G / Wifi, il propose un écran LCD tactile capacitif 3 pouces en 16,7 millions de couleurs et dans une résolution 320 x 480 pixels avec fonction accéléromètre pour la rotation automatique de l'affichage et traitement contre les rayures, une possibilité de navigation GPS et d'un appareil photo numérique 3,2 Méga pixels avec fonctionnalité de géotagging et partage simplifié sur Facebook.

Au menu également, un lecteur multimédia, une radio FM, une sortie mini-jack 3,5 millimètres pour les écouteurs, une mémoire interne de 128 Mo, un port microSD / microSDHC pour les cartes mémoire jusqu'à 16 Go (carte 2 Go incluse), un port microUSB 2.0, la connectivité Bluetooth 2.1 et une batterie Lithium-Ion 1 200 mAh.



le LG GD510 Pop est le modèle le plus simple et compact du marché dans sa catégorie.

Reprenant certainement le système d'exploitation propriétaire LG avec l'interface S-

# Installez votre parabole en utilisant... le soleil !

Nous vous parlions la semaine dernière de la meilleure manière de capter avec précision un satellite ; il s'agissait en l'occurrence de Hotbird.

Mais il existe aussi un autre moyen de le détecter. Cette méthode utilise... le soleil. Dans un premier temps, on calcule l'azimut du satellite dans le lieu considéré (voir notre précédent numéro). Puis on calcule l'heure du passage du soleil dans cette direction.

L'heure du passage du soleil dans une direction donnée dépend des coordonnées du lieu (latitude et longitude) et de la date. Ce calcul est trop compliqué pour être effectué sur une simple calculatrice, mais il peut être programmé sans trop de difficultés.

A l'heure calculée, il suffit d'orienter la parabole dans la direction du soleil et on obtient un réglage excellent de l'azimut (au dixième de degrés près). Attention ! il faut orienter la parabole dans la direction du soleil, mais il n'est pas question ici de la faire pointer directement vers le soleil. L'élévation, c'est-à-dire l'angle de l'axe de la

parabole au-dessus du plan horizontal, est de nouveau fonction des coordonnées du lieu et de la longitude du satellite, et du type de parabole. Pour ce réglage, le mieux est de se reporter à la notice qui accompagne la parabole ou son support.

## Installation des paraboles motorisées

Pour les paraboles motorisées, le premier réglage à effectuer est celui qui consiste à placer l'axe autour duquel tourne la parabole dans un plan vertical passant par le sud (sud géographique). On pourra de nouveau utiliser le soleil en calculant l'heure de son passage au méridien du lieu, c'est-à-dire lorsqu'il est plein sud.

Il est possible également de régler les antennes de télévision terrestre (pour l'ENTV-programme national en VHF), en utilisant le soleil. Il faut



se munir d'une carte sur laquelle figure le lieu de réception et le lieu d'émission.

sur cette carte, on mesure avec un rapporteur l'angle entre la direction du nord et la direction de l'émetteur. C'est l'azimut, l'angle sous lequel on voit l'émetteur.

Ensuite, il suffit de calculer l'heure du passage du soleil dans cette direction. Si le soleil ne passe pas dans la direction voulue, on pourra rechercher l'heure du passage dans la direction opposée. Il peut se produire que le soleil ne

soit ni dans une direction ni dans l'autre. Par exemple, l'émetteur pourrait se trouver dans la direction de l'est par exemple (azimut 90°).

En hiver, le soleil ne passe pas dans cette direction, il se lève entre l'est et le sud-est et il se couche avant d'atteindre la direction opposée l'ouest. Dans ce cas, on attendra l'été pour faire les réglages !

R. S.

# La télé du futur est là !

Il y a quelques années, nous vous parlions de la télévision du futur.

Nouvelles normes, nouveau design mais aussi une télé plus «participative» où l'interaction permet au téléspectateur de réagir immédiatement aux programmes, comme il peut rester branché sur l'actualité mondiale, locale et sportive ou le dernier bulletin météo.

Connecté sur Internet, ces téléviseurs dernière génération offrent une large panoplie de services et les premiers exemplaires sont vendus chez nous depuis l'été 2009. Il s'agit des fameuses séries 7 LED de Samsung qui, outre une qualité irréprochable de l'image, permettent de bénéficier de différents services tels les «widgets» et d'autres formats spécialement conçus pour ce genre de connexion. On peut même surfer sur la toile comme nous avons pu le faire sur un écran de cette catégorie, en ouvrant, via «Google» une page du *Soir d'Algérie*.

Twitter, Facebook et YouTube donnent à ces téléviseurs l'allure d'un écran d'ordinateur ! Mais ces services ne peuvent être complets et réellement interactifs que si les opérateurs télé y sont associés.

Après TF1, c'est la chaîne publique, France Télévisions, qui se met sur la ligne de départ.

A l'occasion du Salon international d'électronique grand public de l'IFA, qui s'est déroulé à Berlin du 3 au 8 septembre 2010, France Télévisions a dévoilé en partenariat avec le coréen LG l'immense potentiel des nouveaux services qui seront disponibles sur les nouveaux téléviseurs connectés, commercialisés dès 2011.

France Télévisions a attendu l'éclosion d'une norme ouverte et a choisi d'utiliser le

récent standard européen HbbTV, conçu entre les chaînes TV et les industriels, pour proposer ses nouveaux services interactifs. Ce standard permet d'enrichir considérablement les offres aux utilisateurs, en associant de nouveaux services à la télévision numérique, allant du remplacement de l'ancien télétexte jusqu'à l'accès à de puissants services, rendus possibles par la connexion du téléviseur à l'internet.

Les services présentés lors de l'IFA 2010 offrent aux téléspectateurs, en un clic sur leur télécommande de téléviseur, la possibilité de bénéficier, en temps réel, d'informations complémentaires, de participer en direct (vote du public) à un programme, de personnaliser les services qu'ils souhaitent utiliser en priorité et enfin de partager les programmes de France Télévisions sur les réseaux sociaux.

Cette offre innovante de services permettra de renforcer largement le lien social qui lie France Télévisions à ses téléspectateurs et marque la volonté du groupe public de s'adresser à tous les publics et de rajeunir son audience.

De l'information en temps réel sur les magazines du groupe : lors de la diffusion d'un magazine ou d'un programme le téléspectateur aura accès en temps réel à des services d'informations internationales, nationales, régionales et/ou sportives, météo, trafic,



Photos : D. R.

guide de programmes détaillés, etc. Et depuis, toutes ces rubriques disposeront, en complément des services de vidéos à la demande.

Des services contextuels sur les programmes : le téléspectateur disposera, par exemple, de recettes de cuisine (photos, vidéos), partageables en ligne, dans l'émission

Côté Cuisine de France 3.

Un public participatif : cette version offre la possibilité au public de voter en direct, exemple sur la question du journal de 20h de France 2

L'accès aux réseaux sociaux : le téléspectateur pourra, également, depuis son téléviseur partager des contenus de France Télévisions sur

les réseaux sociaux Twitter, Facebook...

L'ensemble des services présentés préfigure les futurs services qui seront disponibles dans le courant de l'année 2011, lorsque les premiers téléviseurs et équipements de réception seront commercialisés.

R. S.

## Astra soutient l'introduction de la 3D

SES Astra a annoncé une nouvelle initiative visant à soutenir l'introduction de la télévision 3D. Dans le cadre de cette initiative, le secteur est parvenu à une compréhension commune sur les

spécifications techniques minimum liées à l'introduction de la télévision et de la diffusion en 3D.

Cette initiative est soutenue par SES Astra et par les principaux diffuseurs européens, y compris des chaînes de télévision publiques et privées, ainsi que par des représentants du secteur de l'électronique de consommation. Au début, les diffusions en 3D par satellite s'effectueront soit au format side-by-side horizontal (résolution 1080i) soit au format top-bottom (résolution 720p), ce qui les rendra

compatibles avec les récepteurs numériques haute définition existants.

Les formats side-by-side et top-bottom sont des formats de transmission pour la diffusion 3D par satellite où deux images seront placées horizontalement ou verticalement sur le cadre. La présence de deux images pour l'œil droit et pour l'œil gauche est nécessaire afin de créer une expérience stéréoscopique 3D pour le spectateur.

Les services 3D gratuits seront signalés par le biais de mécanismes définis par rapport à la norme Digital Video Broadcasting (DVB) actualisée, qui permettront le passage automatique de l'écran de la 2D à la 3D et de la 3D à la 2D.

## Les nouveautés de la semaine

> Arabsat 5A, 30.5°E  
- Al Manar TV a cessé sa diffusion sur 4196.00MHz, pol.L (DVB-S SID:1 PID:1000/1001 Arabe)

> Atlantic Bird 4A, 7°W  
- Holy Quran Competition Channel a cessé sa diffusion sur 12437.00MHz, pol.H (DVB-S SID:4709 PID:4791/4792 arabe). Cette chaîne n'est plus diffusée par aucun satellite en Europe.

> Eutelsat W2A, 10°E  
- Début des émissions de E-Star (indéfinit) en DVB-S2  
Conax sur  
3937.00MHz, pol.R SR:8800 FEC:5/6 SID:10 PID:42 [MPEG-4]/41 Anglais.  
- Début des émissions de RealStar (indéfinit) en DVB-S2

Conax sur  
3937.00MHz, pol.R SR:8800 FEC:5/6 SID:11 PID:39 [MPEG-4]/38 anglais.

> Express AM1, 40°E  
- Russia 24 a cessé sa diffusion sur 11676.00MHz, pol.H (DVB-S SID:100 PID:101/102 russe)  
- Sport Nijniy Novgorod a cessé sa diffusion sur 11676.00MHz, pol.H (DVB-S SID:900 PID:901/902 russe). Cette chaîne n'est plus diffusée par aucun satellite en Europe.

> Hotbird 6, 13°E  
- Sky Italia: Conto TV Premium (Italie) est actuellement diffusée en clair (11662.00MHz, pol.V SR:27500 FEC:3/4 SID:8429

PID:1402/1403 Italien).

- Eurosport HD est maintenant cryptée en Conax & Cryptoworks & Irdeto 2 & Mediaguard 2 & Nagravision 3 & Viacces 3.0 & Viacces 4.0 & VideoGuard (11278.36MHz, pol.V SR:27500 FEC:3/4 SID:13061 PID:3000 [MPEG-4]/3201 anglais, 3202, 3203 turc, 3204 russe, 3205 néerlandais, 3206 tchèque, 3207 allemand, 3208 allemand, 3209 portugais, 3210 polonais, 3211 hongrois, 3212 espagnol, 3213 italien, 3214 roumain, 3215 espagnol, 3216-Sky Italia : Sky Arqiva Channel (Italie) est actuellement diffusée en clair (11319.50MHz, pol.V SR:27500 FEC:3/4 SID:17623

PID:1023/1223 italien).

## QUESTION/RÉPONSES

# «Feeds» et foot à gogo

**Question :** J'ai remarqué que le «SNS» ne s'intéresse pas beaucoup aux «feeds». Pourtant, un grand nombre d'Algériens ont pu suivre le dernier Mondial grâce aux «feeds» de Thor ainsi que les matches de la Champions League. Concernant les matches de Canal+, il y a quelques années, je pouvais les suivre sur Télécom 2C (3 degrés est). Mais cette année, ça ne marche pas. Est-ce qu'il y a un moyen de pirater les matches avancés du championnat de France retransmis par Canal+ ?  
*Mourad, Ain Benian*

**Réponse :** Il n'y a pas de piratage dans le fait de regarder des émissions en clair qui sont destinées à des chaînes cryptées ou pas. Le piratage est une action illégale qui permet, grâce à l'utilisation de cartes

ou décodeurs pirates – non officiels – de capter des émissions payantes.

Vous parlez de ce qu'on appelle dans le jargon professionnel des «feeds», c'est-à-dire des séquences retransmises en temps réel vers des régions qui doivent les exploiter, soit pour un direct, soit pour un enregistrement et une exploitation ultérieure.

Vous remarquerez que ces «feeds» sont rares sur les satellites attractifs destinés avant tout à la télévision directe : exemple d'Astra et Hotbird. Les diffuseurs choisissent donc des positions peu visitées par les téléspectateurs, bien qu'il existe ce que l'on appelle les «chasseurs de feeds» et qui passent leur temps à zapper d'un extrême à l'autre à la recherche de ces séquences dont ils raffolent.

Si vous voulez suivre un match ou un film avec eux, autant s'armer de patience car, comme nous tous, ils n'aiment pas la télé pour ce qu'elle

présente et sont en fait de très mauvais téléspectateurs : leur plaisir c'est de voir grimper le compteur des émissions reçues et leur passion c'est d'identifier l'origine et la destination du «feed».

Il est vrai que «SNS» ne s'intéresse pas beaucoup aux «feeds».

Pourtant, nous y avons consacré deux dossiers. Le problème avec les «feeds», c'est que nous ne pouvons pas les prévoir comme nous le faisons pour les programmes télé dans la sélection hebdomadaire. Il y a, certes, des fréquences dédiées, mais les changements sont nombreux et le meilleur satellite pour le football reste Thor. Néanmoins, nous essayerons de faire le point chaque semaine pour vous permettre de continuer à voir du foot à l'œil !

> Ecrire à : [soirsat2@gmail.com](mailto:soirsat2@gmail.com)

Publicité

**VISION SYSTEM PLUS**  
Grossiste, détaillant & Installateur de matériel de vidéosurveillance, systèmes d'alarme et sécurité

Speed dômes, DVR Mpeg4, Caméras Day and Night, Portiques détecteurs de métaux, projecteurs infrarouges, Digicodes lecteurs de proximité Câbles & connectiques, Fibre Optique, Centrales d'alarme (Anti-intrusion) Barrières infrarouge, Moniteurs CRT, Plasma & LCD Interphones & Vidéophones, Automatismes ouverture de portes et rideaux

Venez visiter notre show room  
Coopérative Ennahda, Villa n°10, Bir Mourad raïs, Alger  
Tel : 021 56 45 26 / 07 70 42 74 49 Fax : 021 54 29 67  
Web : [www.vspalgerie.com](http://www.vspalgerie.com) e-mail : [contact@vspalgerie.com](mailto:contact@vspalgerie.com)

## SAT NEWS

### Le moteur de fusée le plus puissant du monde à l'essai

Alors que la Nasa est invitée à se tourner vers de nouveaux concepts pour assurer l'avenir des vols habités, les technologies actuelles conservent du potentiel. La preuve : l'agence américaine s'appête à tester au sol l'étage de fusée le plus puissant que l'on n'ait jamais réalisé. Construit par ATK, l'étage que va tester la Nasa est largement inspiré des fameux boosters de la navette (SRB, Solid Rocket Boosters).

### Le Japon lance son premier satellite GPS

L'agence spatiale japonaise a lancé samedi une fusée portant le premier satellite GPS du pays.

La fusée H-II a été lancée du centre spatial de Tanegashima. Le satellite porte le nom de «Michibiki», en français «mener».

Bien que fonctionnant de la même manière que les autres GPS, il sera placé sur un orbite lui permettant de rester au-dessus du Japon pendant huit heures quotidiennes.

### L'Argentine veut devenir une puissance spatiale

Une nouvelle agence spatiale est née : elle s'appelle Conae et est argentine. Déjà en train de mettre au point un lanceur, ce pays affiche des ambitions spatiales, sur fond de compétition internationale et de tension avec le Royaume-Uni, mais devra trouver le moyen de les réaliser à moindre coût. Pour accompagner son développement économique et répondre à ses besoins, l'Argentine veut réaliser des petits satellites d'application, les lancer et les exploiter avec ses propres moyens.

### L'Inde lancera une nouvelle sonde lunaire d'ici 2013

L'Inde lancera d'ici 2013 une nouvelle sonde lunaire non habitée avec pour objectif de promouvoir l'exploration scientifique de la lune, a rapporté mardi la presse indienne.

La nouvelle sonde, baptisée Chandrayaan 2, est développée sur la base de la première sonde lunaire Chandrayaan 1 avec un projet budgétaire d'environ 100 millions de dollars américains.

### Arianespace lancera le satellite MetOp-C

L'organisation intergouvernementale européenne Eumetsat a choisi Arianespace pour le lancement de son futur satellite de météorologie, MetOp-C. Il sera lancé fin 2016, sur une orbite polaire par un lanceur Soyouz depuis le centre spatial guyanais.

MetOp-C est le troisième de la série. MetOp-A a été lancé par Starsem, filiale d'Arianespace, en octobre 2006 par un lanceur Soyouz depuis le cosmodrome de Baïkonour au Kazakhstan.

### Le premier lancement d'une fusée Soyouz depuis la Guyane reporté à 2011

Jean-Yves Le Gall, P-DG d'Arianespace, a annoncé que le premier tir d'une fusée Soyouz depuis le centre spatial guyanais serait reporté à 2011. Après plus de 1 750 tirs réussis depuis Baïkonour ou Plesetsk, le lanceur russe du Spoutnik et de Gagarine, vecteur principal de l'épopée spatiale russe, devait entamer une seconde carrière dès la fin 2010 en Guyane française.

### Hayabusa-2 visitera un astéroïde

Le Japon veut capitaliser sur le succès de la mission Hayabusa-1 qui a réussi à rapporter sur Terre des échantillons dans sa besace. Il devrait lancer en 2014 une sonde vers un autre astéroïde et revenir avec des composés organiques précurseurs de la vie terrestre. C'est tout l'enjeu de la mission. Le gouvernement japonais a donné son feu vert au développement de la sonde Hayabusa-2, un projet en gestation depuis le milieu des années 2000 et estimé à quelque 2 milliards de dollars.

### La Russie place trois satellites de navigation en orbite

La Russie a placé avec succès jeudi matin trois satellites de navigation Glonass-M en orbite, a déclaré un porte-parole des Forces spatiales russes. Une fusée porteuse Proton-M transportant trois satellites a décollé du centre spatial kazakh de Baïkonour à 04h53 heure de Moscou (00h53 GMT), a affirmé Alexei Zolotukhin.

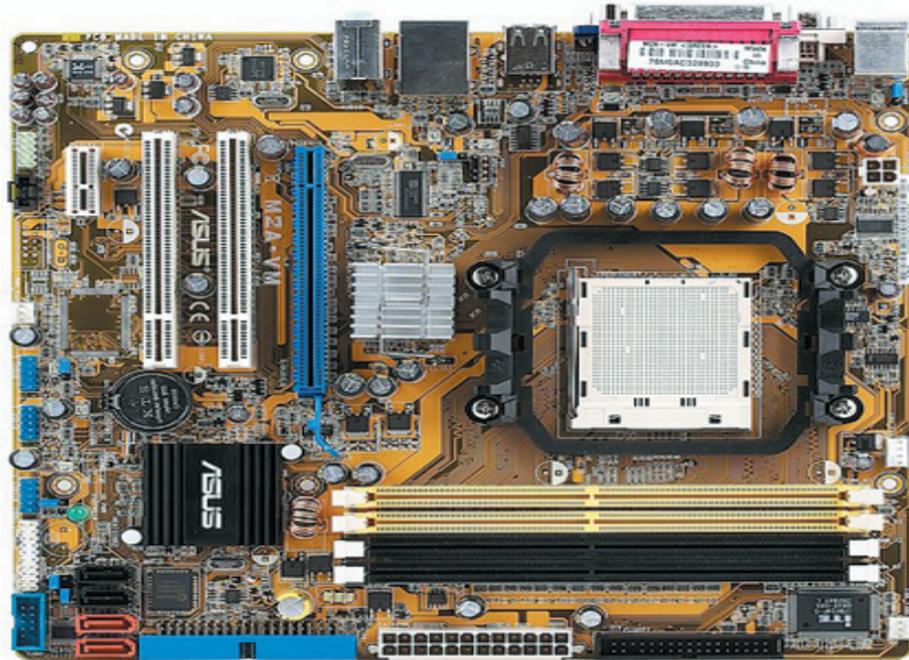
# Bip-bip... Soyez à l'écoute de votre ordinateur

Lorsqu'il démarre, un ordinateur émet un ou plusieurs bips. Il cherche à communiquer avec vous. Voici les explications de l'homme qui murmurait à l'oreille de sa carte mère.

Lorsqu'on démarre un PC, il émet un bip. On ne s'en rend pas forcément compte, mais par ce simple bip, il veut dire que tout va bien. Il est content. Seulement parfois, il émet des bips différents, plusieurs, des longs, des courts... Tout ça pour refuser de démarrer. Il vous exprime par là qu'il y a un problème, et même où il est. Sauf qu'un peu comme du morse, il faut connaître le code.

A titre d'information, c'est le BIOS, contenu dans la mémoire intégrée à la carte mère qui vous parle ainsi. A chaque fois qu'on allume son PC, il regarde rapidement l'état des principales fonctions vitales de la machine avant de vous faire son rapport. Donc 1 bip : tout va bien. Les problèmes

- 2 bips courts : il y a un problème de CMOS. Certes, dit comme ça, cela peut paraître barbare. Pour faire simple, le CMOS est une mémoire qui stocke les tout premiers éléments qui vont démarrer l'OS. Donc 2 bips, il y a embrouille dans cette mémoire, et il faut la vider pour la remettre à neuf, avec les réglages d'usine. Pour ce faire, il faut enlever la pile de la carte mère puis la



remettre, ou bouger le Jumper CMOS (voir le manuel de la carte mère pour son emplacement).

-1 bip long puis 1 bip court ou bips longs incessants signifie un souci de mémoire vive. Vérifiez que vos barrettes de RAM sont bien mises. Si c'est le cas, enlevez-les une à une pour trouver celle qui ne marche plus.

-1 bip long puis 2 bips courts : c'est la carte graphique. Elle est mal placée, ou décédée...

-1 bip long puis 3 bips courts : vous avez oublié de brancher un clavier ! Ou alors le vôtre a un souci...

-1 bip long puis 9 bips courts : le BIOS va mal, il faut le remplacer (flasher). Une opération complexe et délicate, mais aussi dangereuse, qu'on vous

déconseille de prendre à la légère.

- 3 bips longs : un autre problème de mémoire vive, plus précisément dans les 64 premiers Ko. Cela change ne pas grand-chose : il faut vérifier qu'elles sont bien enfilées ou identifier quelle barrette est morte.

- 4 bips longs : la mémoire vive se rafraîchit mal. Pour remettre les valeurs initiales, videz la mémoire du BIOS (CF : 2 bips court : le Clear CMOS).

- 5 bips longs : oulala ! c'est le processeur ! Vérifiez bien qu'il est bien branché et que son ventilateur marche, sinon il faut en changer...

-6 bips longs : identique à 1 bip long / 3 bips courts.

-Bips courts incessants : le Bios vous dit qu'il n'y a pas assez d'énergie pour

fonctionner. Vérifiez les câbles d'alimentation à la carte mère, sinon il vous faut un nouveau bloc...

Ce petit lexique du BIOS est valable pour l'écrasante majorité des BIOS récents (AWARD), qui parlent tous la même langue. Avec quelques nuances de dialectes. C'est pour cela que certains codes veulent dire la même chose. Avant de mettre les mains dans l'ordinateur, rappelons les précautions d'usage : pensez bien à couper l'alimentation du PC et débranchez-le. Evitez de manipuler votre ordinateur sur de la moquette, et déchargez-vous de votre électricité statique, par exemple en touchant une partie métallique du boîtier de votre tour.

P. M., Journal du Net

## News... News...

### Le Web est mort selon le site Wired

A l'heure où chacun donne son avis sur la neutralité des réseaux et sur le futur d'Internet, le patron du magazine et du site wired.com estime que le Web connaît ses dernières heures. Selon Chris Anderson, vu que les internautes ne «surferont plus» ou font moins de recherches, Internet deviendra ainsi un vaste champ composé d'applications.

Il explique dans un article appelé le «Web est mort, longue vie à Internet» : «C'était inévitable. C'est le cycle du capitalisme. L'histoire des révolutions industrielles, après tout, et celle de batailles pour le contrôle. Une technologie est inventée, elle se répand, mille bourgeons fleurissent et quelqu'un trouve le moyen de les acquérir, en empêchant les autres d'en cultiver de nouvelles. Cela arrive à chaque fois.»

Olivier Robillard

### DDR4 : vers de la mémoire vive à 4 266 MHz !

La DDR4 ne se contentera pas de doubler la bande passante par rapport à la DDR3, comme l'avaient fait les précédentes normes, elle ira plus loin.

L'objectif est effectivement d'atteindre une fréquence de fonctionnement effective s'échelonnant de 2 133 à 4 266 MHz ! C'est ce qu'a annoncé Bill Gervasi, membre du comité exécutif du JEDEC, à la conférence MemCon qui s'est récemment tenue à Tokyo, révisant une précédente annonce qui parlait d'une fourchette de 1 600 à 3 200 MHz.

### Sony annonce deux nouvelles capacités pour la PS3

Les grands acteurs du jeu vidéo n'ont même pas attendu l'ouverture du Gamescom de Cologne pour faire leurs annonces : après Microsoft qui a dévoilé deux nouveaux jeux sur PC et le Live pour Windows Phone, ce fut hier au tour de Sony d'annoncer l'arrivée de deux nouvelles capacités pour sa Playstation 3. Le constructeur japonais a ainsi confirmé la récente rumeur concernant une PS3 intégrant un disque dur de 160 Go, qui servira de 299 dollars et qui est donc destinée à supplanter dès octobre le modèle 120 Go actuellement commercialisé.

### Microsoft fait le pari du jeu vidéo avec Windows mobile

Comment relancer les ventes des terminaux mobiles équipés du système d'exploitation Windows ? En misant sur les jeux vidéo, semble répondre Microsoft. Avant le lancement, à l'automne, de la dernière version de Windows Mobile, la firme de Redmond a annoncé que de nombreux jeux seraient disponibles pour cette plate-forme. On retrouve ainsi des licences populaires comme le jeu d'aventures «Castlevania», ou «Guitar Hero», assorti de nombreux titres pour les joueurs plus occasionnels, comme «Bejeweled» et «Uno».

### L'Allemagne veut interdire Facebook aux patrons

Faut-il y voir une différence de culture entre les deux côtés de l'Atlantique ? Mi-août, le directeur général de Google, Eric Schmidt, estimait qu'il était peut-être pertinent de changer de nom lors de l'entrée dans la vie active afin de se débarrasser des traces gênantes de son passé en ligne. Le gouvernement allemand, lui, considère le problème d'une manière diamétralement opposée : le meilleur moyen pour ne pas avoir à se soucier de son «e-reputation» reste pour lui d'interdire aux recruteurs de chercher trop loin sur le web.

Web-SNS

## Le CD ou le DVD est illisible. Que faire ?

Le plus simple consiste à nettoyer le disque avec un coton imbibé d'alcool ou d'un produit pour les vitres, en essuyant le disque de l'intérieur vers l'extérieur.

Lorsque le disque présente des petites éraflures, une solution de dentifrice et d'eau peut parfois assurer le nettoyage.

Une autre solution consiste à utiliser le logiciel Isobuster ([www.isobuster.com/fr](http://www.isobuster.com/fr)).

Ce logiciel analyse la surface du disque et s'acharne à en restituer le contenu.

Si le contenu est particulièrement précieux et que les méthodes précédentes ont échoué, il est préférable de s'adresser à une boutique spécialisée.



cialisée.

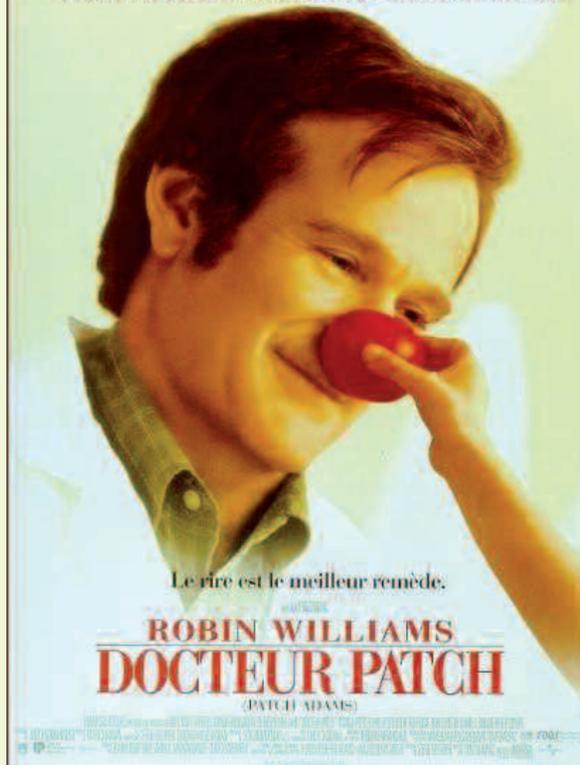
Lorsque le disque a été récupéré, il est conseillé d'en effectuer une copie à l'aide d'un logiciel de gravure tel que Nero et

d'utiliser celle-ci de façon courante. Il est préférable de ranger l'original en lieu sûr.

Futura Sciences

## Docteur Patch

Jamais depuis "Le cercle des poètes disparus" Robin Williams n'avait été aussi émouvant.



• Arte dimanche, 19 septembre 2010 à 19h45 (Etats-Unis, 1998, 110mn)

Réalisateur : Tom Shadyak Acteur : Bob Gunton, Daniel London, Monica Potter, Philip Seymour Hoffman, Robin Williams.

Soigner par le rire, par l'écoute des malades, tel est le credo du docteur Patch. Une comédie dramatique inspirée d'une histoire vraie. Dans l'Amérique des années 1960, lors d'un séjour volontaire en hôpital psychiatrique, Hunter Adams rencontre des praticiens froids et indifférents, mais découvre également que son propre bien-être passe par l'aide qu'il apporte aux autres. Il entame alors des études de médecine. Or les méthodes du jeune externe bouleversent les us et coutumes de l'institution hospitalière, car il voit dans chaque malade un être humain plutôt qu'une pathologie définie. Avec une inépuisable compassion, «Patch» Adams soulage par le rire, en offrant aux patients des moments de détente et d'entraide mutuelle. Mais en fondant sa propre clinique, il s'attire les foudres de l'ordre des médecins...

## Nafragés des Andes

• Arte, samedi 18 septembre 2010 à 19h40

Nafragés des Andes (France, 2007, 111mn)

Réalisateur : Gonzalo Arijón

L'une des histoires de survie les plus extraordinaires de tous les temps : en 1972, après le crash de leur avion dans les Andes, un groupe de jeunes gens a survécu, à 4 000 mètres d'altitude, pendant 72 jours...

Le 12 octobre 1972, un avion uruguayen décolle de Montevideo pour Santiago du Chili. L'appareil a été affrété par une équipe de rugby de Carrasco, la banlieue huppée de Montevideo, qui se rend à un match amical sur les rives du Pacifique. Il y a quarante-cinq personnes à bord, pour la plupart à peine sorties de l'adolescence.

L'avion n'arrivera jamais à destination. Il s'écrase sur la cordillère des Andes, à proximité de la frontière entre le Chili et l'Argentine. Les deux pays, ainsi que l'Uruguay, met-



tent tout en oeuvre pour retrouver l'appareil, mais dix jours après la catastrophe, les recherches sont abandonnées. Les rescapés – car il y en a – apprennent la nouvelle grâce à une radio, alors même que les vivres commencent à manquer... Trente-cinq ans après, ce documentaire exceptionnel revient sur l'incroyable aventure des «survivants» des Andes, qui ont bouleversé le monde entier en transgressant l'un des plus grands tabous de l'humanité : manger de la chair humaine. Devant la camé-

• TF1, dimanche 19 septembre 2010 à 19h45

Genre : Film - espionnage

Origine : Etats-Unis

Année de réalisation : 2004

Réalisation : Paul Greengrass

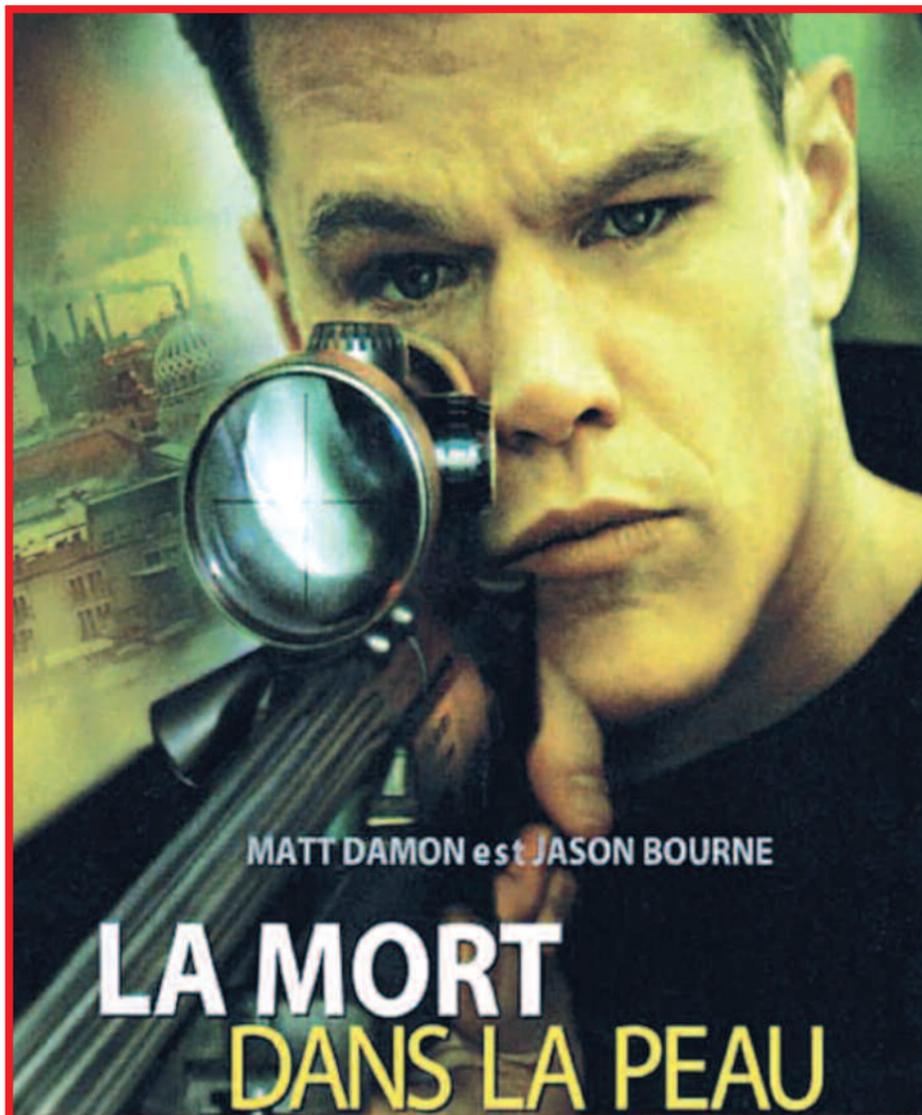
Distribution : Matt Damon (Jason Bourne), John Bedford (Teddy), Ethan

Sandler (Kurt), Michelle Monaghan (Kim).

Depuis deux ans, l'ex-agent tueur à gages de la CIA et sa compagne ont réussi à tromper leurs poursuivants au prix d'une vigilance sans faille, changeant périodiquement d'identité et abandonnant leur résidence à la moindre alerte. Ce paisible village de Goa aurait dû être leur dernier refuge. Fondu dans la cohorte de touristes, le couple s'estimait à l'abri et Jason croyait voir enfin s'éloigner les terrifiantes réminiscences d'un passé de violence. Vain espoir... Un film mené tambour battant qui bénéficie notamment de l'excellente prestation de Matt Damon. Le film est tiré de la célèbre trilogie de Robert Ludlum. Cet auteur, né en 1927, a marqué définitivement le roman d'espionnage par un style particulier qui allait connaître par la suite un nombre important d'imitateurs. La trilogie dont il est question ici traite de la quête d'identité d'un amné-

## LA MORT DANS LA PEAU

# Un film d'action à voir



sique dans un monde marqué par la violence. Un quatrième volet des aventures de Jason Bourne est actuellement en préparation. Les personnages agissent ici selon des schémas instinctifs très clairs (le besoin de comprendre, le besoin de se venger, le besoin de survivre - celui-ci est des plus important) voire selon des sentiments basiques (l'amour, la pitié, la peur etc.), et on pourrait trouver tout cela rébarbatif. On pourra toujours voir, chez lui, le même genre d'histoire d'amour entre une femme – apaisante et un homme – torturé, ou encore la symbolique du surhomme toujours survivant à tout, de la dualité (jumeaux, double...) etc. Pour comprendre le pourquoi du succès de cette trilogie : d'une part comme l'histoire est censée se dérouler juste après la guerre du Vietnam, durant la décennie 1970 et l'époque y était chaotique, trouble. Plusieurs pays souffraient de crises politiques et idéologiques ; ainsi une partie du monde, déjà scindé en deux camps, était en proie à l'émergence et à la violence de divers groupuscules terroristes et criminels (brigades rouges en Italie, IRA en Irlande, ETA en France et Espagne etc.). C'est le background de la trilogie à l'univers si riche. Mais celui-ci repose malgré tout

sur une intrigue des plus basiques : un homme cherche quelque chose, d'autres l'empêchent de le trouver, il les dézingue et happy end (avant il y a un final apocalyptique et sanglant bien entendu). Mais il faut bien le dire, c'est rudement bien amené. Le héros vit avec la femme qu'il avait croisée au début de son aventure mais celle-ci est enlevée et, pour la retrouver, il doit redevenir Jason Bourne, capturer un autre Jason Bourne qui, à Hong-Kong, commet des assassinats destinés à déstabiliser l'Extrême-Orient.

Redevenir ce qu'il a honni ne va pas être des plus faciles pour notre héros car, en plus des états d'âme, de sombres machinations se trament autour de lui. Ici le récit est moins direct et le héros se replonge dans son passé, et revit ses démons de la guerre (faut pas oublier que l'histoire est post-guerre du Vietnam). Aussi rencontrer l'autre Jason Bourne, cruel et sanguinaire, va servir de catharsis à notre héros déboussolé à l'idée de perdre sa femme.

SNS (avec TV Magazine et krinein.com)

## L'année du chat

• Arte, lundi, 20 septembre 2010 à 19h40 (Allemagne, 1988, 113mn)

Réalisateur : Dominik Graf Acteur : Gudrun Landgrebe, Götz George, Heinz Hoenig, Joachim Kemmer, Ralf Richter, Ulrich Gebauer

Une histoire de braquages, d'amour et de vengeance qui a valu à Dominik Graf (Face au crime) le Grand Prix du film policier de Cognac. Probek éprouve une haine féroce envers Junghein. Anciens complices, les deux hommes avaient attaqué une banque ensemble. Arrêté par la police, Junghein l'avait dénoncé. Lui avait pu s'enfuir au dernier moment mais, dans l'affolement, sa femme s'était tuée en sautant du balcon. Pour se venger, Probek prépare un nouveau casse, dans lequel il veut faire mourir son associé, qu'il lui faut d'abord faire évader de prison. Mais pour que ce plan parfait aboutisse, Probek doit séduire Jutta Ehser, l'épouse du directeur de la banque visée... Ce thriller efficace a valu à Dominik Graf, le wunderkind du polar allemand, sa première consécration internationale, avec le Grand Prix du festival du film policier de Cognac. Depuis, l'enfant prodige est devenu un maître. Arte a diffusé nombre de ses films, dont la série face au crime, en avril dernier.

L'œil en coin

# Entre deux vies, entre deux rives

Par Mourad N.

**A**u sortir du Ramadan, ce que regrette déjà le scotché invétéré, ce sont les longues soirées-télé, celles où les couche-tard se voyant proposer des émissions, magazines ou documentaire pas toujours évidents en access ou en prime-time. Libérées du diktat de l'audimat et de ses impératifs de recette publicitaire, les chaînes se laissent facilement convaincre par une programmation plus culturelle, plus fouillée et moins racoleuse. C'est ainsi que nous avons pu apprécier le documentaire de Fred Journal, la semaine dernière sur France 3. «Entre deux vies» consacré à Samy Nacéri nous aura agréablement surpris et c'est à l'heure du tout dernier s'hour que nous avions encore plus compatible avec l'acteur d'*Indigènes*, des *Taxi 1, 2 et 3*, etc. Pas gâté par une vie d'éternel gamin, assis entre deux chaises, entre deux cultures, Samy Nacéri, à l'approche de la cinquantaine, lutte toujours contre ses démons que sont la drogue, l'alcool et la notoriété. En acceptant d'évoquer ses sujets douloureux, ses amitiés peu sincères et ses galères, il aura été tout simplement humain avec ses coups de gueule et son franc-parler. Le documentaire retrace la vie chaotique de l'acteur, ses séjours en prison, ses auditions avec le juge d'instruction, ses rapports avec son fils, sa réinsertion à chaque fois reportée... De juin 2008 à octobre 2009, il aura essayé de se soigner, de ne plus replonger dans les «délices» de l'oubli, drogue et alcool réunis.

Difficile combat que commentent dans le document Luc Besson, Claude Lelouch, Thomas Gilou, Gilles de Maistre et Marc Olivier Fogiel. On aura noté que Luc Besson lui aura «tendu la main» en lui confiant un rôle dans le dernier des ses *Taxi*, malgré son addiction à l'alcool.

On aura noté aussi que ses



Samy Nacéri.

Photos : DF

copains, entre guillemets, de *Indigènes* (Boudjilla, Debbouz, Roshdy Zem et Rachid Bouchareb), les oscarisés de Cannes, n'ont pas pipé mot dans ce document. Omission ou fait exprès, on ne le saura jamais ; sauf que dans *Hors-la-loi* (qui sort très bientôt en salles), le Samy Nacéri aura manqué à une affiche qui se veut apparemment «vertueuse», sans le défoncé en question... Dommage, car on aurait bien aimé que l'adage selon lequel ne seront jamais bossués les personnes qui aident et soutiennent leurs amis, se vérifie. Qu'à cela ne tienne, Samy Nacéri reste ce bel acteur de caractère que l'on aimerait voir et revoir plus souvent, malgré ses démons, ses élixirs et ses illusions !

## À décrypter

C'est également à une heure tardive que la même chaîne, France 3, se promet de nous scotcher jeudi prochain avec un «Infrarouge» consacré à notre FLN historique et à sa guéguerre d'antan, celle menée contre le MNA de Messali Hadj. Le documentaire est signé Malek Bensmaïl, celui-là même qui aura épinglé Boutef en 2005, *Le grand jeu*, écorcher le

FLN en 2008, *La Chine est encore loin* et tenté de rendre hommage en 1999 à Boudiaf.

Se voulant toujours corrosif et polémiste avec sa caméra, Malek Bensmaïl aborde là un sujet que n'oserait jamais notre ENTV. Un sujet susceptible de fâcher, une histoire de brouilles et d'embrouilles entre FLN et MNA, ça n'est pas la tasse de thé du Boulevard... C'est donc de l'autre côté de la Méditerranée que l'on ira picorer quelques vérités pas toujours bonnes à dire. Dans *La guerre secrète du FLN en France*, plusieurs intervenants, résidant pour la plupart hors de nos frontières, donnent leur version des faits et tirent à boulets rouges sur ce FLN qui aurait tué quelque 4 000 compatriotes rien que pour damer le pion

au MNA d'antan.

Ces acteurs et témoins de ces temps anciens donnent à penser que le FLN aurait beaucoup de choses à se reprocher avec ses querelles intestines. A voir et surtout à décrypter avec un œil en coin pas toujours enclin à se laisser berné par des noms aussi illustres soient-ils, les Jacques Vergès, Ali Haroun ou Djenina Messali, la fille du leader du MNA.

Reste que ce vacarme de guerre secrète ou cachée nous empêchera de rêver, jeudi prochain.

## Chabrol, toujours drôle

La nécro réservée à Claude Chabrol, dimanche dernier, aura finalement été drôle. Au JT de France 2 qui bouleversait sa programmation du soir, *L'ivresse du pouvoir*, le Delahousse de service recevait Isabelle Huppert, l'actrice fétiche du cinéaste. Tout sourire, le journaliste aura annoncé le décès de Chabrol comme on annoncerait la foire aux vins. L'accent mis sur le Chabrol qui aimait le bon vin et la bonne chère, c'est avec un clin d'œil convenu que la bourgeoisie de province en prendra pour son grade. En filigrane, la droite réac, catho, datée et boboisée pour la filmographie du défunt se lisait aisément et ça faisait drôle ! Regretté le Chabrol. Il leur restera en travers de la gorge et faudra penser à lui trouver un successeur car y a du boulot à faire avec la politique française, pseudo anticonformiste, celle qui détient le pouvoir réel, celui qui mêle à l'envi fric et mainmise sur les télé, celui qui régit en permanence les renvois d'ascenseur, les promotions sur canapé et autres faveurs réservées aux rejets de la République à Sarkozy. Chez nous, en Algérie, on connaît ces bourgeoisies, ces arrangements, ces drôles de pratiques mais on ne nous connaît pas de Chabrol.

M. N.

## CNN :

### Piers Morgan remplace Larry King



Piers Morgan, journaliste britannique, remplacera le présentateur Larry King, figure emblématique de la chaîne d'information américaine CNN, dès janvier 2011. Ex-juge de l'émission de télé-réalité «America's Got Talent» et spécialiste de l'interview de personnalités, Piers Morgan, âgé de 45 ans, n'est pas inconnu des téléspectateurs américains. En Grande-Bretagne, il a occupé le poste de rédacteur en chef de *News of the World* et du *Daily Mirror*. Le scandale des photos truquées de soldats britanniques maltraitant des prisonniers irakiens, publiées par le *Daily Mirror* en 2004, l'avait contraint à quitter son poste.

Larry King présentait depuis 1985 «Larry King Live», un talk-show où il a acquis une réputation internationale. Au fil de ses 25 ans de présence à l'antenne, il est devenu l'une des figures emblématiques de la chaîne. Agé de 76 ans, il avait annoncé en juin son intention de tirer sa révérence à l'automne 2010.

## Un nouveau motard retrouvé après s'être vanté sur YouTube

Selon l'AFP, un motard de 32 ans s'est filmé en train de rouler à plus de 200 km/h sur des routes du Pas-de-Calais (France) et a publié sa performance sur la toile. Une pointe à 260 km/h a même été relevée par un radar, qui n'a pu identifier le motard, puisque flashé de face (les plaques des motos étant placées à l'arrière).

Finalement, après avoir publié ses exploits en août dernier, le motard a été retrouvé et arrêté le 3 septembre pour plusieurs motifs :

- excès de vitesse supérieur à 50 km/h
- mise en danger délibérée de la vie d'autrui
- provocation non suivie d'effet au crime ou délit par image ou moyen de communication.

Le «motard fou» risque tout de même une peine de cinq ans d'emprisonnement et 45 000 d'euros d'amende, sans compter la confiscation de sa moto et de son matériel vidéo.



## FRANCE 24

### Licenciement du directeur de la rédaction Vincent Giret



La direction de la chaîne publique France 24 a confirmé, lors d'un comité d'entreprise extraordinaire, le licenciement du directeur de la rédaction, Vincent Giret, sans en expliquer les raisons, a-t-on appris de source syndicale.

Vincent Giret, un proche de Christine Ockrent, directrice générale déléguée, avait été mis à pied. Son licenciement intervient après le départ du directeur adjoint de la rédaction, Albert Ripamonti, pour la chaîne d'information i-Télé.

«La direction nous a confirmé que M. Giret a été licencié, mais on ne sait pas pourquoi», a indiqué une source syndicale.

## VIDEO MUSIC AWARDS :

### Plus de 11 millions d'Américains devant MTV



Le 12 septembre, 11,4 millions d'Américains ont suivi la cérémonie des Video Music Awards diffusée en direct sur MTV. Il s'agit du troisième programme le plus regardé dans toute l'histoire de la chaîne mais aussi de la plus haute audience pour les VMA depuis 2002. En quatre ans, l'audience de la cérémonie musicale n'a pas faibli. L'année dernière, 9 millions de téléspectateurs avaient suivi le programme.

Les moments forts de cette cérémonie ont été le règlement de comptes en chansons entre Kanye West et Taylor Swift, le sacre de Justin Bieber ainsi que le triomphe de Lady Gaga toute de viande vêtue.



FOOTBALL

CONFÉRENCE DE PRESSE DE ABDELHAK BENCHIKHA :

## «Je veux réussir»

«Je veux réussir avec vous.» C'est avec ces propos que le nouveau coach national Abdelhak Benchikha escompte amorcer son premier contact avec les joueurs.

Le nouveau sélectionneur national, qui a animé un point de presse hier au centre de presse du stade du 5-Juillet, a évoqué son objectif ainsi que son programme avec les Verts. Une tâche qui s'annonce ardue pour l'ex-coach du Club Africain de Tunis.

«Je remercie les gens qui m'ont fait confiance. Je tiens à signaler une chose très importante : Benchikha n'a jamais exigé le moindre avantage et posé la moindre condition pour diriger l'équipe nationale. C'est un honneur pour moi de conduire la sélection de mon pays et je dois faire mon possible pour bien réussir ma mission car je suis le porte-flambeau des entraîneurs locaux», dira-t-il.

Benchikha, qui annonce qu'il a déjà retroussé les manches, se projette déjà sur le match de Bangui. «Nous avons une urgence, celle de préparer le match prochain contre la Centrafrique, car mon principal objectif est de qualifier l'équipe à la prochaine Coupe d'Afrique des nations qui aura lieu au Gabon et en Guinée équatoriale en 2012», affirme Benchikha. Le sélectionneur national

semble avoir des appréhensions pour cette prochaine sortie. «L'équipe est dans une période difficile. Nous devons bien préparer cette joute. On aura un stage de cinq jours seulement pour parfaire la cohésion du groupe. J'ai préféré que ce regroupement se déroule en Algérie pour gagner du temps dans la récupération», assure-t-il.

Le technicien national semble bien imprégné des carences de l'EN. «L'équipe nationale a bel et bien un problème d'inefficacité offensive. Théoriquement, j'ai des solutions. Il reste juste à les concrétiser sur le terrain. Cela ne va pas être facile, mais on ne va pas lésiner sur les moyens pour résoudre ce problème qui pénalise notre sélection», dira le conférencier, lequel ne compte pas chambouler le groupe pour le moment : «Je ne suis pas en mesure d'apporter de grands correctifs. Je prône la stabilité du groupe. Je dois attendre le match amical face au Luxembourg pour tester de nouveaux joueurs», avance-t-il. Le coach national n'a pas exclu la possibilité de voir des joueurs locaux appelés en sélection nationale. «Pour cela, il faut



Photo : Samir Sid

juste mériter sa place», recommande-t-il aux postulants. Et de clarifier davantage sa position : «Il ne faut pas qu'on tombe dans le piège de la division. La rengaine émigrés-locaux doit être bannie. Ils sont tous des enfants de l'Algérie. Une place en équipe nationale se mérite, s'arrache. Je vous assure qu'il n'y aura aucune injustice sous mon autorité et personne ne sera lésé.»

Benchikha compte relancer la concurrence afin de motiver davantage le footballeur du cru. «Je préfère une vedette qui sait mettre le feu à quelqu'un qui vient regarder la fumée», lance-t-il encore. Un message clair de Benchikha à l'endroit des professionnels non compétitifs.

Enfin, Benchikha n'écarte pas la possibilité de revenir au temple olympique du 5-Juillet.

«J'ai une préférence pour un stade qui a une grande capacité d'accueil, car moi je compte beaucoup sur notre public qui est en vérité notre douzième homme», a-t-il conclu.

Amine Andaloussi

## Benchikha joue la stabilité

Le nouveau sélectionneur de l'EN, Abdelhak Benchikha, a confirmé hier lors de sa conférence de presse qu'il maintenait le staff technique qui a exercé avec son prédécesseur Rabah Saâdane. «Je prône la stabilité. Je ne veux pas chambouler les choses», a indiqué Benchikha, lors de sa première conférence de presse tenue à Alger, 48 heures après sa nomination à la tête des Verts. Ainsi, Zoheir Djelloul, assistant de l'ex-sélectionneur, et Mohamed Belhadji, l'entraîneur des gardiens de but, continueront leur mission avec l'équipe algérienne.

## Stage de quatre jours à Alger

Le premier stage de l'EN sous les ordres de Abdelhak Benchikha aura lieu à Alger. Ce regroupement d'une durée de quatre jours est programmé du 3 au 8 octobre en prévision du déplacement à Bangui où les Verts en découdront, le 10 octobre prochain, avec l'équipe de Centrafrique. Il est fort à parier que les joueurs évoluant dans les championnats à l'étranger arriveront au lieu du regroupement en rangs dispersés.

## Vol spécial pour Bangui

Le déplacement à Bangui, capitale de la Centrafrique, s'effectuera par vol spécial. Celui-ci aura lieu le 8 octobre, soit deux jours avant le rendez-vous face aux Centrafricains.

## Il dirigera l'EN A' jusqu'au CHAN

Le nouveau sélectionneur de l'équipe algérienne de football, Abdelhak Benchikha, a annoncé qu'il allait poursuivre sa mission à la tête de l'équipe A' jusqu'à la phase finale du CHAN 2011 (Championnat d'Afrique des nations réservé aux joueurs locaux), qui aura lieu en janvier prochain au Soudan.

«Je poursuivrai mon travail au sein de l'équipe A' avec laquelle nous nous sommes qualifiés pour le CHAN 2011», a-t-il indiqué. Avant de préciser : «Le temps le permet suffisamment, puisque le second match de qualification (CAN 2012) de l'équipe première aura lieu en mars 2011.»

## CLASSEMENT FIFA

## La RCA progresse, l'Algérie perd 2 places

La sélection algérienne de football a reculé de deux rangs et pointe désormais à la 35<sup>e</sup> place du classement de la Fédération internationale de football (Fifa), publié hier par l'instance mondiale.

Au niveau africain, l'Algérie est à la sixième place, derrière l'Egypte (9<sup>e</sup>), le Ghana (20<sup>e</sup>), la Côte d'Ivoire (23<sup>e</sup>), le Gabon (31<sup>e</sup>) et le Nigeria (34<sup>e</sup>).

La République centrafricaine, prochain adversaire de l'Algérie dans le groupe D des éliminatoires de la Coupe d'Afrique des nations 2012 (CAN-2012) a fait un spectaculaire bond de 30 rangs pour occuper la 172<sup>e</sup> place au classement.

La progression des Centrafricains s'explique par le match nul (0-0) obtenu face au Maroc à Rabat lors de la première journée des éliminatoires.

Le Maroc a perdu de son côté 12 places et se retrouve au 95<sup>e</sup> rang alors que la Tanzanie, l'autre équipe du groupe D, a gardé sa 111<sup>e</sup> place en dépit de son match nul (1-1) à Blida face à l'Algérie dans les éliminatoires de la CAN-2012.

D'autre part, le Gabon, vainqueur de l'Algérie en match amical en août dernier à Alger (2-1), a gagné trois places (31<sup>e</sup>) et se retrouve devant le Nigeria (34<sup>e</sup>).

Le Burundi, sous la houlette de l'entraîneur algérien Adel Amrouche, a fait un bond de 20 places et occupe désormais le 122<sup>e</sup> rang.

Au niveau mondial, l'Espagne, championne du monde, trône toujours en tête mais a vu son avance diminuer après sa défaite en Argentine en amical (4-1).

Derrière, l'Allemagne (3<sup>e</sup>) et le Brésil (4<sup>e</sup>) échangent de place, tout comme l'Angleterre (6<sup>e</sup>) et l'Uruguay (7<sup>e</sup>), les deux géants européens profitant de leur bon départ lors des qualifications pour l'Euro-2012.

La plus belle progression du mois revient au Monténégro (40<sup>e</sup>, +33) qui, grâce à ses deux victoires dans les éliminatoires européennes, intègre les cinquante meilleures nations pour la première fois de son histoire.

Ce classement prend en compte au total 159 matches internationaux A disputés au cours des cinq dernières semaines. Le prochain classement de la Fifa sera publié le 20 octobre prochain.

LIGUE DES CHAMPIONS D'EUROPE

MANCHESTER UTD - GLASGOW

RANGERS

## Bougherra élu homme du match

Le défenseur international algérien des Glasgow Rangers, Madjid Bougherra, a été désigné par l'UEFA homme du match après le nul entre son équipe et Manchester United (0-0) mardi en Ligue des champions (groupe C).

Le défenseur des Verts, 27 ans, a préféré pour sa part souligner la performance collective de l'équipe qui a pu glaner un précieux point lors de son déplacement à Old Trafford pour la compte de la première journée de la phase de poules.

«Ce résultat est le fruit d'un travail d'équipe. Nous avons su défendre très bien ensemble, cela nous donnera beaucoup de confiance pour la suite», a déclaré Madjid Bougherra à l'issue de la rencontre. «Jouer une équipe comme Manchester United chez elle et ne pas prendre de but, c'est une très bonne chose», a ajouté Bougherra, qui disputait mardi son quatrième match de phase finale de Ligue des champions de sa carrière.

EUROPA LEAGUE (TOUR DES POULES, 1<sup>re</sup> JOURNÉE)  
L'heure du rachat pour la Juve et Liverpool

La Juventus Turin (groupe A) et Liverpool (groupe K), auteurs d'un début de saison maussade, tenteront de se refaire une santé sur la scène continentale en recevant Lech Poznan et le Steaua Bucarest, aujourd'hui lors de la première journée de la phase de poules de l'Europa League. Les nouveaux riches de Manchester City vont de leur côté étreindre leur costume tout neuf de favori à Salzbourg (groupe A). Le tenant du titre, l'Atletico Madrid de Diego Forlan, commence également en douceur à Salonique (groupe B).

Enfin, Porto entre directement dans le vif du sujet avec la réception du Rapid Vienne, l'un de ses concurrents pour la qualification dans un groupe L très ouvert (avec Besiktas et CSKA Sofia).

START

Jeudi 16 septembre 2010

Groupe A

FC Salzbourg (AUT) - Manchester City (ENG)  
Juventus (ITA) - Lech Poznan (POL)

Groupe B

Aris Salonique (GRE) - Atletico Madrid (ESP)  
Bayer Leverkusen (GER) - Rosenborg (NOR)

Groupe C

Lille (FRA) - Sporting Portugal (POR)  
Levski Sofia (BUL) - Gand (BEL)

Groupe D

Dinamo Zagreb (CRO) - Villarreal (ESP)  
Club Bruges (BEL) - PAOK Salonique (GRE)

Groupe E

AZ Alkmaar (NED) - Sheriff Tiraspol (MDA)  
Dynamo Kiev (UKR) - BATE Borisov (BLR)

Groupe F

Sparta Prague (CZE) - Palerme (ITA)  
FC Lausanne (SUI) - CSKA Moscou (RUS)

Groupe G

Anderlecht (BEL) - Zenit St. Pétersbourg (RUS)  
AEK Athènes (GRE) - Hajduk Split (CRO)

Groupe H

VfB Stuttgart (GER) - Young Boys Berne (SUI)  
Getafe (ESP) - Odense (DEN)

Groupe I

Debrecen (HUN) - FC Metalist Kharkiv (UKR)  
PSV Eindhoven (NED) - Sampdoria Gênes (ITA)

Groupe J

FC Karpaty Lviv (UKR) - Borussia Dortmund (GER)  
FC Séville (ESP) - Paris SG (FRA)

Groupe K

Naples (ITA) - FC Utrecht (NED)  
Liverpool (ENG) - Steaua Bucarest (ROM)

Groupe L

Besiktas (TUR) - CSKA Sofia (BUL)  
FC Porto (POR) - Rapid Vienne (AUT)

**FOOTBALL**

**LIGUE DES CHAMPIONS D'AFRIQUE  
(TOUR DE POULES, 6<sup>e</sup> JOURNÉE)**

**La JSK aujourd'hui au Nigeria**

C'est aujourd'hui que la JSK entamera la dernière étape de son impressionnant parcours qui lui a valu une qualification en demi-finale de la Ligue des champions dès la première journée de la phase retour du tour de poules.

Une dernière étape qui mènera les Kabyles jusqu'à la lointaine Owerri, la capitale de l'Etat d'Imo, au sud-est du Nigeria, chez le FC Heartland, le vice-champion d'Afrique qui a complètement raté sa tentative de succéder à son bourreau de la finale de la saison dernière, le TP Mazembe, sur le palmarès de la Ligue des champions. C'est dans la nuit d'aujourd'hui que la JSK posera ses bagages chez les Nigériens qu'elle doit rencontrer dimanche, à 15 heures 30, l'heure d'Alger, pour



Photo : DA

le compte de l'ultime journée, avec comme seul enjeu, le prestige ; les jeux étant totalement faits depuis dimanche dernier avec la victoire des Cairotes du Ahly sur le FC Heartland.

Le départ pour le Nigeria est prévu aujourd'hui en milieu d'après-midi à bord d'un avion spécialement affrété pour ce déplacement. Voyage pour

lequel les Kabyles n'étaient pas sûrs jusqu'à hier que leur effectif allait être au complet puisque aux deux absents « officiels » pour cause de suspension, Asselah et Oussalah, devaient s'ajouter Aoudia et Tedjar que le staff technique pourrait préférer laisser se reposer d'autant plus que pour ce qui concerne Aoudia, il relève d'un léger bobo

datant du match de vendredi dernier face aux Ismailiens. En tous les cas, pour ce dernier match, les Canaris ne prennent pas les choses à la légère, eux qui entendent se montrer à la hauteur de leur naissant standing de favoris en puissance pour la succession au TP Mazembe.

A. M.

**COUPES DE L'UNAF DES CLUBS (TIRAGE AU SORT DES DEMI-FINALES)**

**Béja pour l'ESS et Ittihad Tripoli pour le MCA**

Le tirage au sort des coupes de l'Union nord-africaine des clubs (Unaf) a été effectué mardi soir à Tunis.

Pour la coupe de l'Unaf des clubs champions, le MC Alger, champion d'Algérie en titre, affrontera Al Ittihad de Tripoli et le Club Africain (Tunisie) défiera le Widad de Casablanca.

En coupe de l'Unaf des vainqueurs de coupe, le représentant algérien, l'ES Sétif, vainqueur de la coupe d'Algérie 2010, trouvera sur son chemin l'Olympique de Béja, coaché par Rachid Belhout, tandis que les Forces armées royales marocaines affronteront Al Nasr de Benghazi. Il y a lieu de signaler que l'Unaf accorde des primes conséquentes aux clubs prenant part à ces compétitions. En effet, le vainqueur de la coupe des clubs champions aura une prime de 150 000 dollars, alors que le finaliste en percevra 80 000. Les deux demi-finalistes auront chacun 35 000 dollars. Le vainqueur de la coupe des clubs vainqueurs de coupes aura 100 000 dollars et le finaliste 50 000. En plus de ces primes, chaque club percevra pour chaque rencontre 15 000 dollars au titre de frais de déplacement et d'hébergement.

**Programme**

**Coupe de l'Unaf des clubs champions**

**• Demi-finales**

Club Africain (Tunisie)- WA Casablanca (Maroc)  
Al Ittihad (Libye)- MC Alger (Algérie)

**• Finale**

Vainqueur de Club Africain (Tunisie)- WA Casablanca (Maroc)- Vainqueur de Al Ittihad (Libye)- MC Alger (Algérie).

**Coupe de l'Unaf des vainqueurs de coupe**

**• Demi-finales**

FAR (Maroc)- Al Nasr (Libye)  
O Béja (Tunisie)- ES Sétif (Algérie).

**• Finale**

Vainqueur de FAR (Maroc)- Al Nasr (Libye) - Vainqueur de O. Béja (Tunisie)- ES Sétif (Algérie).

**Les dates arrêtées**

Par ailleurs, l'Unaf a arrêté les dates du déroulement des deux tours de ces compétitions. Ainsi, les demi-finales aller auront lieu le mardi 26 ou le mercredi 27 octobre 2010. La manche retour est, quant à elle, programmée le mardi 23 ou le mercredi 24 novembre 2010. La finale aller se tiendra soit le vendredi 10, le samedi 11 ou le dimanche 12 décembre 2010, celle du retour est prévue entre le vendredi 24, le samedi 25 ou le dimanche 26 décembre 2010.

**NATATION**

**CHAMPIONNATS D'AFRIQUE**

**Enfin des médailles pour l'Algérie !**

Les deux nageurs algériens Nabil Kebbab et Sofiane Daid ont remporté respectivement la médaille d'or et d'argent, mardi soir, lors de la deuxième journée des 10<sup>e</sup> championnats d'Afrique qui se déroulent actuellement à Casablanca (13-19 septembre). Kebbab s'est imposé en 28.93 devant Sofiane Daid (29.16) et le Sud-Africain William Diering (29.26). Ces deux nageurs avaient remporté, lors de la première journée, les première et seconde places du 100 m brasse. La deuxième journée de la compétition a été marquée par une bonne prestation des nageurs des pays de l'Afrique septentrionale, qui ont remporté neuf médailles. Ces médailles ont été décrochées par les représentants de la Tunisie (2 or, 1 argent et 1 bronze), de l'Algérie (1 or et 1 argent), de l'Egypte (1 or et 1 argent) et du Maroc (1 argent). Les représentants de l'Afrique du Sud se sont, eux aussi, illustrés aux épreuves du 100 m papillon messieurs (1 argent et 1 bronze), 200 m nage libre dames (1 or, 1 argent), 400 m 4 nages messieurs (1 or et 1 bronze), 200 m brasse dames (1 bronze), 50 m brasse messieurs (1 bronze), 50 m papillon dames (1 argent et 1 bronze) et 800 m nage libre messieurs (1 bronze). Le Kenya a décroché sa première médaille d'or grâce à Jason Dunford au 100 m papillon.

**ATHLÉTISME**

**Des kits athlétiques pour les 48 ligues**

La Fédération algérienne d'athlétisme lance, à l'orée de la nouvelle saison, une opération de promotion et de développement de la discipline reine. Initiée par l'IAAF et soutenue par les pouvoirs publics, le MJS notamment, cette opération consiste en l'octroi au plus grand nombre de jeunes pratiquant un athlétisme adapté à leurs besoins des kits complets. Ces derniers sont dotés de matériel pédagogique devant permettre aux débutants de découvrir les trois facettes de ce sport, à savoir les courses, les sauts et les lancers. La FAA assure que ce lot d'équipements bénéficie d'une approche méthodologique adéquate et d'une sécurité tous azimuts. C'est la relance de l'athlétisme, qui a de tout temps honoré le pays lors des compétitions internationales, lequel a guidé les initiateurs de cette action. Elle touchera les 48 ligues de wilaya, lesquelles recevront des kits transportables, utilisables sous différentes formes et sur différents sols.

**BOXE**

**L'EN seniors en stage le 25 de ce mois**

Pour peaufiner la préparation de ses athlètes, l'EN seniors sera en stage le 25 du mois en cours. Douze boxeurs seront concernés par ce stage de préparation dont la durée a été fixée à 7 jours, a-t-on appris de la part de Aggoune Azzedine, l'entraîneur national. A l'issue de ce rendez-vous, l'EN seniors s'envolera à destination de l'Ouzbékistan en vue de participer à un stage en commun qui s'étalera du 1<sup>er</sup> au 17 octobre prochain. Rappelons que l'EN seniors est tenue de participer à la Coupe d'Afrique des nations qui se déroulera en Algérie du 8 au 18 décembre prochain. Voulant savoir quelles sont les raisons ayant présidé au choix de l'Ouzbékistan, l'entraîneur national nous a confié que «L'Ouzbékistan et d'autres pays de l'ex-URSS, à l'instar du Kazakhstan, constituent actuellement un pôle mondial d'excellence par le fait de la présence des athlètes de ce pays avec force dans les championnats mondiaux et les Jeux olympiques». «C'est pourquoi et dans l'optique de parfaire la préparation de nos boxeurs, notamment l'aspect technico-tactique, nous avons programmé plusieurs stages en commun avec ces pays ainsi que la participation à des tournois auxquels ils sont conviés», ajoutera-t-il. «Cette option nous permettra de

rattraper le retard accusé jusque-là dans le processus de préparation aux Jeux olympiques de 2012, en privilégiant le mode de confrontation directe avec les pays qui jouent et joueront les premiers rôles sur la scène pugilistique mondiale. Eu égard au principe pédagogique consistant en la règle du simple au complexe et comme nous avons déjà consommé deux années du cycle olympique, il va de soi que nous nous attaquons au complexe. Et dans cette étape du cycle (moins 2 ans des JO), le complexe se traduit par la rencontre des meilleurs que soi», conclura Aggoune Azzedine. Notons qu'après la sortie ouzbèke l'EN seniors se rendra en France pour un autre stage en commun, et ce, avant de participer au tournoi international Gant d'Or de Belgrade, a-t-on encore appris.

M. M.

**Liste des boxeurs convoqués pour le stage du 25 septembre 2010**

Flissi Mohamed (RCB) - Boubraouet Hamoud (GSP) - Benbaziz Reda (CAB) - Bousmaha Mohamed (CHB) - Kenzi Kouceïla (JST) - Badji Salim (ASAPC) - Chadi Abdelkader (NRBAA)- Khelif Hilal (GSP) - Fodil Mohamed (ASAPC) - Rahou Abdelmalek (GSP) - Sahnoune Abdelatif (Baghlija) - Bouloudinat Chouïeb (CHB).

**HANDBALL**

**CHAMPIONNAT NATIONAL MESSIEURS (1<sup>re</sup> JOURNÉE)**

**Les visiteurs en verve**

Comme attendu, le championnat national de la division une messieurs a débuté mardi avec dix jours de retard sur les prévisions de la FAHB. Cette entame s'est déroulée dans son ensemble sans aucun report. Aucun incident notable n'a émaillé la journée de mardi. Il faut souligner que les rencontres ont été officieusement correctement surtout que les arbitres, réunis quarante-huit heures avant, ont été destinataires de directives et de recommandations pour diriger les débats sans complaisance. Sur le plan compétitif, il y a lieu de signaler les bonnes productions de certaines formations hors de leurs bases ainsi que la victoire du nouveau promu, à savoir Aïn Touta.

Pour le groupe A, le champion sortant, en l'occurrence le Groupement des pétroliers, s'est largement imposé à Sétif malgré la détermination de l'ensemble local. Les Mouloudéens de Saïda ont, eux aussi, bien négocié leur déplacement à Tizi-Ouzou où les locaux n'ont pas fait le poids, comme en témoigne l'écart de 22 buts. La troisième équipe à avoir engrangé les points de la victoire est celle de Bab El-Oued. Cette dernière a obtenu son succès, lors du derby de la capitale à Sidi Moussa, face à Baraki. Seul l'ensemble d'Alger-Centre a profité de l'avantage du terrain et de l'apport de ses fans pour battre difficilement le sept d'El-Oued.

Dans la deuxième poule, seule Aïn Touta a tiré profit de son évolution sur son terrain pour débiter victorieusement la saison. Et quelle victoire face à un des ténors de cette division, à savoir Skikda ! Ce gain pourrait décomplexer ce nouveau pensionnaire de l'élite mais cette euphorie ne devra pas leur «monter à la tête». Quant aux duels de la région est du pays, les débats à El Arrouch et à Barika ont été âpres et ont souri aux visiteurs. Ainsi, Bordj-Bou-Arréridj a fait honneur à son statut de favori en remportant son match alors que Chelghoum-Laïd a contraint son hôte auresien au partage des points. Quant aux El-Biarois, leur virée à Boufarik a été fructueuse puisqu'ils sont revenus avec les points du succès, voulant attester de leur regain d'activité et aussi revenir au premier plan après leur pâle parcours lors du précédent exercice.

O. K.

**Résultats**

**Groupe A**

TR Sétif-GS Pétroliers 27-37  
JS Kabylie-MC Saïda 14-36  
CRB Baraki-TRB Bab El-Oued 23-25  
CRBEE Alger-Centre-O. El-Oued 27-23

**Groupe B**

ES Aïn Touta-JSE Skikda 26-24  
R El-Arrouch-CR Bordj-Bou-Arréridj 31-37  
AB Barika-C. Chelghoum-Laïd 20-20  
GS Boufarik-HBC El-Biar 20-24

**LA 2<sup>e</sup> JOURNÉE  
CE VENDREDI**

**Une belle affiche à Saïda**

Poursuivant sur leur élan compétitif, les sociétaires de la division nationale une messieurs animeront ce vendredi la deuxième étape de leurs pérégrinations handballistiques. A la lecture des affiches proposées, la quête de la confirmation ou du rachat sera omniprésente. Dans le groupe A, tous les regards seront braqués sur la ville de Saïda. Et pour cause, il y aura le duel entre le Mouloudia local et le Chabab d'Alger-Centre, tous deux vainqueurs lors de l'entame de cet exercice.

Il est signalé que les Saïdis ne se laissent pas bousculer at home. Les deux autres vainqueurs de mardi dernier, à savoir les Pétroliers et les gars de Bab El-Oued, évolueront chez eux avec la ferme intention de confirmer et par là-même d'engranger d'autres précieux points. Il faut avouer que leurs adversaires, à savoir les Tizi-Ouziens et les Sétifiens, semblent frères. Par contre, à El-Oued, les locaux et les gars de Baraki devront se racheter après leurs précédents ratages.

Du côté du deuxième groupe, les quatre confrontations semblent ouvertes. Bordj et El-Biar devraient confirmer chez elles tandis que Skikda et Chelghoum-Laïd auront à cœur de se racheter.

O. K.

**Start vendredi 17 septembre 2010 à 16h30**

**Groupe A**

A Saïda : MC Saïda-CRBEE-Alger-Centre  
A Zéralda : TRB Bab El-Oued-TR Sétif  
A Bordj El-Kiffan : GS Pétroliers-JS Kabylie  
A El-Oued : O El Oued-CRB Baraki.

**Groupe B**

A Skikda : JSE Skikda-R El Arrouch  
A Chelghoum-Laïd : C Chelghoum-Laïd-ES Aïn Touta  
A Bordj-Bou-Arréridj : CR Bordj-Bou-Arréridj-GS Boufarik  
A El-Biar : HBC El-Biar-AB Barika.

AVIS DIVERS

**CYLKA - Soins à domicile**

A votre disposition et assurés par une équipe médicale et paramédicale qualifiée

- Consultation médicale • Kiné • Soins infirmiers, post-opérateurs • Prélèvements, analyses et résultats
- Conseil, orientation, accompagnement aux hôpitaux d'Alger • Garde-malades • Circoncision.

Appelez-nous au : **0550 40 14 14**

Urgent ch. prêt 70 u. rembt 100 u., délai 2 mois, acte notarial. - 0552 80 82 70 F120697

Vends matériel de sérigraphie. Tél.: 0560 15 53 55 F119248B1

Vends offset GTO 52, très bon état. - 0770 44 14 23 F119238B4

Ponçage carrelage. Tél.: 0770 52 72 55 F120676

Cheveux abimés par brushing, colorant, défrisage, nous vous proposons thérapie soin par **lissage brésilien à la kératine**,

Réparation TV à domicile, toutes marques. Téléphone : 0772 89 17 22 - 0776 33 88 56 N.S.

grande tendance mondiale. Tél. Alger : 0561 23 29 16 - Tél. Annaba : 038 80 57 17 F120621

Vous entendez mal ? Votre enfant entend mal ? AUDIFEL vous offre un test d'AUDITION PROTHÉTIQUE GRATUIT. Pour prendre rendez-vous, téléphonez aux : 041 39 48 02 - 0661 10 35 01 (ORAN) - 048 51 57 11 - 0661 10 35 05 (SAÏDA) - 031 91 24 85 - 0661 10 35 07 (CONSTANTINE) - 038 86 15 47 - 0661 10 35 08 (ANNABA). F506748B10

Cherche éclairage automat., détect. mouvement et infrarouge, projecteurs, sirène 12 V / 220 V, minuteries, maîtres-chiens.

Tél.: 0770 86 10 12 - Fax : 021 81 70 52 F120643

Faut être fou payer plus cher ? Tous DVD films, jeux 99 DA. **SOLIMARKET**. 16, rue H.-B.-Bouali. F120643

A moitié prix ! Mobiles, électronique, montres. Expo sur 3 étages. **SOLIMARKET** - 16, rue H.-B.-Bouali. Le n° 1 du mobile, disp. aussi chez CADIC ZI Rouiba. F120643

Vends : carré bois hêtre toutes dimensions, planches bois hêtre toutes dimensions, boutons, porte-manteaux toutes dimension, à Tizi-Ouzou. Tél.: 0661 64 36 43 - 0771 64 36 43 F119406B13

**Rép. lave-linge, frigo, climatiseur, à domicile.**

Tél.: 0553 00 07 48 - 0770 10 41 36 F954B1

Vends mat. pressing en activité, état neuf. - 0771 64 59 01 F118776B17

Achat chaudières, radiateurs, meubles et divers. - 021 23 25 60 F120594

Vends tous types de pointeuses. Tél.: 0771 80 79 93 F8508

**Pour tous vos travaux d'électricité, par b, clim., ext. Contacter Zohir aux : 0551 50 19 07 / 0551 46 54 79 N.S.**

**SOS**

Père de famille à très faible revenu sollicite les âmes charitables afin de l'aider financièrement pour faire subir à sa fille une intervention chirurgicale très délicate qui consiste à lui enlever une veine + une fistule artério-veineuse (FAV) au niveau de l'avant-bras. Sa fille est atteinte d'une insuffisance

renale terminale, traitée par hémodialyse 3 fois par semaine. L'intervention coûte cent mille dinars (100 000 DA). Contacter le bureau régional de Blida, sis au 103, avenue Benboulaïd, Blida. Tél.: 025 39 21 82, ou contacter directement la personne concernée au 0774 33 56 47 - CCP : 2170654/62. Merci pour votre aide. Dieu vous récompensera

Père de famille de 4 enfants, au chômage et sans ressources, je lance un appel pour une aide financière. Mon épouse a un cancer, ma fille de 7 ans est atteinte d'une grave anémie et ne pèse que 16 kg et ma mère a perdu la vue et nécessite une opération. J'ai frappé à toutes les portes, en vain. Je m'adresse aux autorités concernées pour m'aider à trouver des solutions à mes nombreux problèmes et à toute âme charitable de m'aider de quelque manière que ce soit. Contactez-moi par. Tél.: 0775 87 17 34 - Lahwela wela kouata ela b'allah.

Cherche médicament LOXEN LP 50 mg. Tél.: 0556 30 49 41

Homme âgé cherche des couches p/adultes moyennes. Urgent. Tél.: 0555 799 233

Enfant handicapé à 100 %, atteint de trisomie 21 et autiste, besoin urgent d'un médicament «Microlox bébé» et de couches 3° âge + médicament D3. - Dieu vous récompensera. Tél.: 0553 28 54 66

**ÉLEVAGE**

Vds berg. alman. + dressage des chiens à domicile. - 0662 10 11 57 F120680

Réparation TV + Plasma et LCD à domicile, 7 j/7, rapidité et garantie. - «Lyès», technicien SO.NA.CAT. Tél.: 0561 27 11 30 - 0661 75 37 74 F120669

**AVIS DE RECHERCHE**



Aider à identifier : algérien, âgé de 28 ans, actuellement hospitalisé au service de psychiatrie du CHU de BEO (ex-Maillot). Prière de contacter le 021 96 04 44 poste 3175 - Assistante sociale.



**AMAZIT ABDELMADJID**, malade mental, âgé de 46 ans, demeurant à Ifigha-Centre, a disparu le 25 juin 2010. Il était vêtu d'un jeans, d'un pull bleu et d'une jaquette beige et a été aperçu le dernier fois le 20 août à Oran. Prière à toutes personnes l'ayant aperçu de contacter son père au 0551 60 55 31 ou le commissariat de police le plus proche. GR B/13

**OFFRES D'EMPLOI**

EmploiNet recrute auditeur, documentaliste, assistante, secrétaire, enseignante, éducatrice, F. d'entretien, ing. en génie mécanique. Appelez aux : 021 74 70 13/07, au bd Amirouche, Alger-Centre. F120685

Recrute superviseur (HSE) + gouvernante + comptable + chauffeur toutes catégories. Env. CV au : 021 50 56 87 F975B1

Sté privée à Alger cherche 02 électrotechniciens, 02 ingénieurs

en hydraulique,, 02 électromécaniciens, 01 commercial femme. CV : 021 77 31 81 F120686

Société cherche pour son directeur général une femme de ménage avec expérience, ménagère confirmée (cuisine, linge, nettoyage, repassage, etc.), propre, honnête et digne de confiance, âge de 35 à 50 ans, habitant environs Chéraga et Staouéli. Nous contacter au : 0555 62 05 45 F956B1

Pizzeria Boumerdes recrute jeune pizzaïolo, serveur, serveuse, plaquiste, chauffeur, résidant région. Tél.: 0771 58 68 19 F118780B17

Immo. recrute 3 j. filles pour ses bureaux à Boumerdes, possibilité hébergement. Tél.: 0557 32 12 12 - 0778 67 39 47 F118798B17

Cherche esthéticienne, min. 5 ans + coiffeuse 10 ans exp., Ain-Allah, urg. Tél.: 021 94 80 66 - 0556 92 69 83 - 0661 51 19 93 F120631

Magasin cherche assistante commerciale Belcourt, 1<sup>er</sup>-Mai, Alger-Centre. Tél.: 021 65 98 82 F120670

Ecole cherche profs psychologie, tourisme, secrétaire. Faxer CV : 021 96 34 80 Alger-Centre. F120658

Salon de coiffure à Birkhadem, Les Vergers, cherche coiffeuse. Offre bon salaire. - 0554 90 80 43 F120625

**SOIR DE LA FORMATION**

**PROF COURS DE MATHS.** - 0697 53 88 32 F120665

**STUDIO 21-ÉCOLE**, école agréée par l'Etat, spécialisée en audiovisuel, lance des formations qualifiantes et diplômantes en : 1. Photographie «argentique et numérique». - 2. Vidéographie «prise de vue, éclairage, montage et générique». L'encadrement est assuré par des professionnels du domaine. Contact : tél.: 026 21 53 95 - Mob.: 0551 29 22 22 - Adresse : rue des frères Belhadj, villa n° 18, Nouvelle-Ville, Tizi-Ouzou (face arrêt de Souk). Site web : www.studio21ecole.com F119417B13

**KOUBA ZAFIRA**, agréée, lance 3 mois formation coiffure dames/hommes, esthétique, couture, pâtisserie, cuisine, CMTC, CED, CMP, secrétaire médicale, direction, informatique, déclarant douane, assurance, banque. - 021 28 67 15 - 0557 31 43 03 - 0553 46 59 49 - 1, rue M'benkehla. F979B1

**PIMET à DRARIA** lance formations alternées sur le NSCF et des sessions qualifiantes en informatique. - 021 35 54 87 - 0550 49 71 78 - ecolepimet@hotmail.fr F120698

**À DRARIA, PIMET**, agréée par l'Etat, lance formations alternées inspecteur-animateur en HSE et aux métiers de secrétariat. Tél.: 021 35 54 87 - 0550 49 71 78 - e-mail : ecolepimet@hotmail.fr F120598

**MATHS, PHY.**, gde exp. - 0552 87 83 25 F120620

**PROF UNIVERSITAIRE** donne cours de maths, tout niveau. Tél.: 0555 29 38 73 F120609

**DONNE COURS** : maths, physique, chimie. Tél.: 0790 15 14 88 F120612

**GOLF ÉCOLE** - Formation pâtisserie-viennoiserie, orientale, occidentale, tailleur-modéliste styliste, coiffure H. et F. - 4, rue Abderrahmane-Hami, BEO. Tél.: 021 96 82 58 - 0661 52 12 17 F120644

**ÉCOLE BOUCHERIT** forme cuisiniers et traiteurs. Tél.: 021 49 73 96 - 0773 87 73 62 - Site : www.cuisine-boucherite.com - 159, rue Tripoli, H-D. F120623

**EFMOD** lance TS en éducation des enfants, éducatrice de crèche. - 021 96 34 91 Bab-El-Oued. F120659

**ÉCOIN**, leader en graphisme, vous forme en : infographie, conception site web statiques et dynamiques, 3 DS Max, Autocad, Map Info, Arc GIS, bureautique, dactylo sur PC - www.ecoin-dz.com - 021 71 86 56 - 71 13 61 - 0662 02 24 18 F998B1

**NIV. 3° AS ? EFTM** propose TS commerce international, déclarant en douane. - 021 24 05 73 F974B1

**NIV. 9° AF ? EFTM** propose déclarant en douane. - 021 24 05 73 F974B1

**NAVSI ÉCOLE AGRÉÉE** inscription pour préscolaire/moyen/lycée. Prise en charge totale, demi-pension, poss. transport, consolidation de niveau des élèves, au COP G II, Garidi I, Kouba. Tél.: 021 68 95 11 - 021 28 62 46 F897B1

**DONNE COURS** pâtes, pâtiss., cuisine, accé., D.-Ibrahim. - 0771 67 75 32 F120645

**ÉCHOTELLERIE - ÉCOLE DE FORMATION EN HÔTELLERIE ET RESTAURATION** propose des formations de haut niveau, en partenariat avec l'Ecole nationale supérieure du tourisme et établissements hôteliers internationaux. Nos formations : cuisine, pâtisserie, restauration, accueil. Possibilité de stage à l'étranger. Tenue de TP offerte + manuel. Informations et inscriptions, veuillez nous contacter aux tél.: 026 21 44 80 - 0552 90 90 05 - Adr.: rue des frères Ouamrane - Centre l'Orchidée, 3° étage, descente université Hasnaoua, Tizi-Ouzou. F119409B13

**CENTRE DE FORMATION EL-ADJIAL**, conventionné avec l'Etat, Laghouat, annexe wilaya de Boumerdes, formation soudeur homologué, soudeur TIG, tuyauteur, contrôleur visuel en pipeline, inspecteur en homologation et conducteur d'engins, test fin de stage en entreprise publique. Possibilité de travail selon résultat de fin de stage. Tél.: 0794 52 91 73 - Secrétariat : 0553 05 54 23 / 0699 69 93 11 F118779B17

**ÉCOFAM**, école agréée, lance, pour le niveau 3° AS et bacheliers, formations diplômantes, TS en commerce international, marketing, management, banque informatique, comptabilité, déclarants en douane - 1, rue Poiret, Alger-Centre. Tél.: 021 63 28 83 - 021 63 43 75 - Mail : ecofam@ecofam.dz F977B1

**BEAUTÉ ACADÉMIE**, stylisme ongulaire 25/9, maquillage permanent 18/10. **Nouveau** : formation lissage. - 021 68 17 70 - 0556 82 46 36 - 5, rue Becquerel. Télémy. F947B1

**BEAUTÉ ACADÉMIE**, derniers jours pour les inscriptions en formation complète, esthétique et coiffure. Tél.: 021 68 17 70 F947B1

**TIZI-OUZOU IST - Partenaire de la FEDE (Fédération européenne des écoles)** - Lance des formations dans les spécialités de : informatique et réseaux ; banque et assurance ; management ; finances ; tourisme et hôtellerie ; journalisme ; qualité, sécurité et environnement. Pour l'obtention des diplômes de : DECP (Diplôme européen de compétences professionnelles, équivalent au BTS), 24 mois/ 3° AS - DEES (Diplôme européen d'études supérieures), 12 mois / bac+2 - Master européen, 24 mois/bac+3. Adresse : IST Immeuble Chergui, rue Kerrad-Rachid, Tizi-Ouzou. Tél./Fax : 026 22 89 08 - Mob.: 0550 59 46 18 F119397B13

**TIZI-OUZOU - IST** - Formations diplômantes et qualifiantes 2010/2011 - BTS : informatique ; GRH, banque ; bâtiment. - BT : agent commercial, topographie. - CMP : banque ; comptabilité. -

CAP : plomberie ; électricité bât. ; électricité industrielle, électricité auto. - Formations qualifiantes en HSE : Manager HSE 16 sem./bac+ ou cadre d'entrep. ; inspecteur HSE 12 sem./ 3° AS ; agent de prévention et sécurité 9 sem., 9° AF. Formations qualifiantes de : agent de saisie ; maint. inf. et réseaux ; infographie Autocad ; montage vidéo ; RoboBat ; agent topographe, assistant commercial, secrétaire médicale, pharmacie et dentaire ; anglais, français. - Adresse : IST Immeuble Chergui, rue Kerrad-Rachid, Tizi-Ouzou. Tél./Fax : 026 22 89 08 - Mob.: 0550 59 46 18 F119397B13

**SBL ENGLISH SCHOOL** leader et l'unique en ang. spécialisé, lance ang. (général, business, médical, énergie et gaz, tourisme, hôtellerie, juridique) (normal, accéléré, soir, corresp.) + cours chinois. La Grande Poste, Alger. Tél. : 021 74 20 58 / 0779 30 32 38 F914B1

**SBL ENGLISH SCHOOL** félicite ses fidèles par l'ouverture d'une annexe à Rouiba et lance toutes les spécialités. Inscriptions septembre, début des cours octobre. - Cité EPLF, en face Coca-Cola. - 021 81 55 36 - 0561 38 64 33 F915

**PRO-INFO, ÉCOLE AGRÉÉE**, lance cycles : informatique de gestion et bureautique (6 mois), secrétariat médicale (6 mois), infographiste/maquettiste (4 mois), maintenance PC et réseaux (4 mois), Delphi (3 mois), cours de langues : anglais, français, espagnol, allemand (audiovisuel, pour adultes et enfants). N'hésitez pas à réussir, contactez-nous au : 6, rue Richelieu, Alger-Centre. Tél. : 021 73 50 28/27 ou : 68, rue Med-Belouizdad (près du Musset). Tél.: 021 66 04 13 ou 021 65 31 84 F120572

**ÉCOLE SUPÉRIEURE INTERNATIONALE DE COMMERCE ET DE GESTION «ESIG»**, agréée par l'Etat, partenaire de ASC Strasbourg France, lance pour le niveau de 3° AS et plus des formations en commerce international, marketing, management, GRH, comptabilité et finances, banque, assurance, informatique, déclarants en douane, éducatrices de jeunes enfants et

secrétaires médicales. Pour le niveau de 2° AS, des formations en transit et dédouanement, en comptabilité (CMTC) et en banque (technicien). Pour le niveau de 9° AF ou 4° AM, des formations de CMP banque et de CMP comptabilité. Les inscriptions sont ouvertes. Régime des études internat/externat, demi-pension. Pour plus d'informations, appeler aux : Tél.: 026 21 16 16 - 026 21 18 18 - Tél./Fax : 026 21 17 68 ou se présenter à : ESIG, route de l'université Hasnaoua (I), Tizi-Ouzou. F119388B13

**ESIG - Ecole agréée** par l'Etat, en partenariat avec ASC Strasbourg France, lance dans l'immédiat les formations accélérées suivantes : superviseur en HSE (hygiène, sécurité et environnement), le niveau d'accès : ingéniorat, licence, DEUA, TS et bac+03, la durée de la formation est de 15 semaines plus trois (03) mois de stage pratique. - Inspecteur en HSE (hygiène, sécurité et environnement), le niveau d'accès : 3° AS ou bac et plus, la durée de la formation est de 12 semaines plus deux (02) mois de stage pratique. - Agent de sécurité en HSE (hygiène, sécurité et environnement), le niveau d'accès : 9° AF ou 4° année et plus, la durée de la formation est de 08 semaines plus un (01) mois de stage pratique. Ces formations sont assurées par des experts en la matière avec des sorties d'études en milieu réel (entreprises). Les titres obtenus à la fin de la formation sont co-signés par notre partenaire français ASC Strasbourg France. Ils sont valables à l'étranger. Ces spécialités sont très demandées sur le marché du travail. Régime des études internat/externat. Réservez vos places dès maintenant. Pour plus d'informations, appeler aux : 026 21 16 16 - 026 21 18 18 - Tél./Fax : 026 21 17 68 ou se présenter au département HSE/ESIG, route de l'université Hasnaoua (I), Tizi-Ouzou. F119388B13

**ÉCOLE SUPÉRIEURE INTERNATIONALE DE COMMERCE ET DE GESTION «ESIG»**, agréée par l'Etat et en partenariat avec ASC Strasbourg France, lance dans l'immédiat une formation accélérée de 31 jours

pour devenir gestionnaire des stocks et approvisionnement. La formation est assurée par des experts en la matière avec des sorties d'études en milieu réel (entreprises). Le titre délivré en fin de formation est co-signé par ASC Strasbourg France. Il est valable à l'étranger. La gestion des stocks est une spécialité très demandée sur le marché du travail. Le régime des études internat/externat. Réservez vos places dès maintenant. Pour plus d'informations, appelez aux : 026 21 16 16 - 026 21 18 18 - Tél./Fax : 026 21 17 68 - ou se présenter à ESIG, route de l'université Hasnaoua (I), Tizi-Ouzou. F119388B13

**CECI VOUS INTÉRESSE : ÉCOLE SUPÉRIEURE INTERNATIONALE DE COMMERCE ET DE GESTION «ESIG»**, en partenariat avec la Chambre algérienne de commerce et d'industrie CACI, assure des formations de niveaux supérieurs dans les spécialités suivantes : ingénieur d'affaires ; ingénieur en informatique, niveau d'accès TS et DEUA ou bac + 3 et plus. Durée : 18 mois dont 06 mois de stage pratique. **Important** : les diplômes obtenus sont co-signés par la CACI. Régime des études : internat, externat. Les inscriptions sont ouvertes. Pour plus d'informations, se présenter à ESIG, route de l'université Hasnaoua (I) ou appeler aux : 026 21 16 16 - 026 21 18 18 - Tél./Fax : 026 21 17 68 F119388B13

**ÉCOLE HÔTELIÈRE SPÉCIALISÉE «JARDIN SECRET»** lance sa 17<sup>e</sup> promotion : réception, cuisine, pâtisserie, restauration, pizzeria. Inscriptions en cours. (Cuisine, pâtisserie, pizzeria niveau requis 7° AF et plus) - (Réception et restauration 9° AF ou 4° AM et plus). - Formation pratique dans un milieu réel. Stage pratique garanti sur le territoire national et dans les hôtels de formation externat - demi-pensionnat - Hébergement assuré. Possibilité de recrutement en fin de formation. Adresse : résidence n° 10, lotissement Hamdad, M'douha, 15000 Tizi-Ouzou. Tél.: 026 22 23 20 - Mobile : 0550 53 28 33 - e-mail : js\_jardinsecret\_dz@yahoo.fr F115342B13

LE SOIR DE L'IMMOBILIER

APPARTEMENTS

Vds F4 standing, 2<sup>e</sup> ét., bd Amirouche + F2, 1<sup>er</sup>-Mai.  
Tél.: 021 66 33 78 - 0790 71 27 56 F120683

Pro. imm. vend. à Boumerdès centre-ville, logts en cours de finition + locaux - 0560 250 210 - 0553 58 07 63 - 021 91 03 06 HB F120681

Vds/loue F4 Alg., vd F5, Blida + loue F4, F2, Blida. - 0698 46 26 19 F11705685

Vente à Tizi-ouzou (N.-Ville) de 02 (deux) appartements de 110 m2 et de 02 (deux) appartements de 125 m2 et d'un F2 de 60 m2 fini à 70 % (l'eau + gaz, électricité), très bien situé.  
Tél.: 0770 12 80 67 F119413/B13

Ag. Dyna v. F2, 3 F3, 2 F4,, 1 F5 à Boumerdès et env.  
Tél.: 024 81 51 52 - 0550 32 18 57 F118766/B17

Vds F4 Fougeroux, Bouzaréah, 78 m2, 1 000 u., accepte prom. vente, libre. - 0551 97 23 69 F120654

Ag. vend F4 + F3 à Bouira-Ville, semi-fini. Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

Ag. vend F3 t. triplex, avec terrasse, semi-fini, à Bouzaréah.  
Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

Ag. vend local aménagé en F3 à Sour-El-Ghozlane, convient

profession libérale. Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89

F00007/B15

Ag. vend 2 F3 à Sour-El-Ghozlane et Ain-Bessem.  
Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

Ag. vend surface bâtie de 1 600 m2 RDC, T. 800 m2 1<sup>er</sup> étage, au bord de la route, convient siège société, show-room, banque, etc., en open-space, à Bouzaréah.  
Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

LOCATIONS

F1 Meissonier, fam. - 0770 43 48 13 F120688

Loue F2 Belfort, 2<sup>e</sup> ét. + F2 Clauzel, 2<sup>e</sup> ét. + F2 El-Biar, 1<sup>er</sup> ét.  
T.: 0790 71 27 56 F120683

Loue F2 Blida + F2 meublé Douaouda, F3 D.-El-Beïda, 1<sup>er</sup> ét. + F4, 1<sup>er</sup>-Mai, 2<sup>e</sup> ét. - 0790 71 27 56 F120683

0550 05 18 68 - Loue F4 Tour Golfe. F120640

Loue villa R+2 meublée, 80 %, cuisine équipée, garage, jardin, chauffage central, Affak Birkhadem, résidence gardée.  
Tél.: 0771 83 89 75 F120673

Loue F1 meublé ou non, à Bordj-El-Bahri. - 0771 64 59 01 F118766

Part. loue F4 Saïd-Hamdine, résidence Soummam.  
T.: 0550 46 97 72 F120693

VILLAS

Vends villa au Golf, 300 m2, ttes commodités. - 0556 99 93 56 F120613

Ag. vend villa R+1 à Bouira, Château-d'Eau.  
Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

Ag. loue belle villa R+3 à Dély-Ibrahim. Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

Ag. vend belle villa HG à Bouzaréah, 1 184 m2 dont 356 m2 bâtis, 3 niveaux, convient pour institutions.  
Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

TERRAINS

Vends joli terrain, 540 m2, Tizirt, Sidi-Khaled, acte, 12 000 DA/m2. Tél.: 0550 54 64 05 F119415/B13

Vends terrain ZI Chérag, 1 300 m2. - 0556 99 93 56 F120613

Ag. vend lot de terrain de 6 172 m2 avec agrément station-service + relais routier, au bord de la RN8 à Sour-El-Ghozlane. Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

Ag. vend lot de terrain de 2 000 m2, 2 824 m2, 520 m2, à Sour-El-Ghozlane. Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89

Ag. vend lot terrain 805 m2 à Bouzaréah, convient pour promotion. Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

LOCAUX COMMERCIAUX

Vends cabinet médical (ou autre usage professionnel), Skikda-Centre. - 0661 33 05 56 F120687

Loue local 18 m2, Ain-Benian, 1,5 u. - 0560 791 917 F120682

Ag. loue local commercial de 113 m2 à Bouzaréah-Centre.  
Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

Ag. vend local commercial, 37 m2, à Bouira, en face cité U.  
Tél.: 0777 67 83 36 - 0554 31 48 89 F00007/B15

Vends local de 24,90 m2, sis à la cité 166-Logts, EPLF, gare routière Tizi-Ouzou, prix intéressant, ou échange contre un appartement. Tél.: 0560 62 08 40 F119382/B13

PROPOSITION COMMERCIALE

Gérant ag. immo. bien située axe Thénia/Boumerdès, cherche ass. avec apport 500 000 DA. Tél.: 0556 54 57 77 - 024 83 58 37 F118777/B17

PROSPECTIONS

ISMA cherche à la location F4, duplex, villa, h. standing.  
Tél.: 0556 57 82 35 F120686

Particulier achète F3, libre de suite, Bab-Ezzouar ou environs. Tél.: 0550 03 22 92 F118777/B17

PENSION

Offre pension pr JF sérieuse à Alger. - 0776 49 37 67 F120674

CARNET

NAISSANCE

Un 16 septembre, naquit une fleur au sourire angélique, sous le nom de **Houria Amara**  
Joyeux anniversaire, petit ange.  
De la part de S.A. F120696

ANNIVERSAIRES

A notre petite perle **Inès Ould-Amer**  
Ton papa, ta maman, tonton Farid, Samia, Nabila Benamar te souhaitent un heureux et splendide anniversaire et que ta 1<sup>re</sup> bougie, en ce 16 septembre, éclaire tout ta longue vie.  
**Mamassou qui t'aime.** F50675/B10

Le 15/9/2010, elle a soufflé sa 8<sup>e</sup> bougie.  
Joyeux anniversaire à notre petit bijou **Diguer Bouchra**  
de la part de la famille Diguer de Baba-Hassen et bonne réussite dans tes études.  
Gros bisous. F120700

ECOLE SALIM  
Etablissement privé - agrément N° 421/96

Lance pour le début du mois d'octobre 2010 les Formations suivantes

- Educatrice de jardins d'enfants
- puéricultrices pour crèches public et privée 7<sup>ème</sup> promotion
- Assistante de direction 10<sup>ème</sup> promotion

ISTN SALIM Villa F18 site du lycée RoubaTel : 021 85 54 16 / 021 85 67 04 et 85  
Internet : www.ecole-salim.com / Email : formation@ecole-salim.com

Etude notariale de maître

Dali Djamila

18, rue des Frères Oudahmane  
axe nouveau lycée, Tizi-Ouzou

SARL «SOFTWARE EDITION SOCIETY»  
Capital : 100.000,00 DA. Siège social : 46, Boulevard des Frères Belhadj, Tizi-Ouzou.  
Gérant : Menchar Ammar. Durée 99 ans.

Rectificatif de siège  
de la société

Aux termes d'un acte dressé en l'étude le 12/09/2010 qui sera enregistré, les associés ont décidé de rectifier le n° du local comme suit : local n°01, situé au rez-de-chaussée, zone sud, quartier B, lot n°24, Tizi-Ouzou, commune, daïra et wilaya de Tizi-Ouzou.  
Deux expéditions dudit acte seront déposées auprès de l'antenne du CNRC wilaya de Tizi-Ouzou.

Pour avis, le notaire.

R.117628/B13

Anniversaire

Notre adorable fils **Abdelmoundjib** a fêté le 15/09/2010 son second anniversaire. Son père Hamza, sa maman ainsi que toute les familles Mahmoudi et Benyahia lui souhaitent un joyeux anniversaire, plein de joie, de bonheur, de prospérité, de santé et d'amour.



Maman

Ta fille Nissette, son mari et ses filles te souhaitent un joyeux anniversaire. Nous te souhaitons une longue vie. Nous t'aimons tout simplement, tu es notre rayon de soleil. Ta fille Nissette ne cesse de penser à toi.  
\*Joyeux anniversaire\*

SOIR AUTO

Achète BMW X6. T.: 0770 86 10 12 F120691

Location voiture, Lavigerie, bon prix. - 0770 92 15 95 F120678

Achat véhicule accidenté ou en panne ou occasion. - 021 91 35 62 - 0771 39 49 82 - 0771 87 77 73 F120671

Maghreb-Location-Auto. Tél.: 021 23 56 52 - 021 23 63 21 F977/B1

AVIS DE PERTE

Le gérant de la Société ALC SPA déclare avoir perdu un cachet portant la mention «SPA, ALC - Direction des Achats et Approvisionnements, Marchandise Réceptionnée le.... par....» et cela le 14/09/2010. E cet effet, le gérant décline toute responsabilité quant à l'utilisation frauduleuse de ce cachet. F120671

NECROLOGIE

DÉCÈS

La famille **Moulay Brahim** annonce le décès de son cher et regretté père et grand-père, survenu le 10/9/2010.



L'enterrement a eu lieu le 11/9/2010, au cimetière de Ben-Omar, Kouba.

Que Dieu le Tout-Puissant accorde au défunt Sa Sainte Miséricorde et l'accueille en Son Vaste Paradis.

A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons. F120668

CONDOLÉANCES

Lalami Tayeb

Il n'y a pas de mots pour décrire notre douleur. Notre cœur saigne encore et Dieu Seul nous aidera à panser notre blessure. Tu étais le symbole de la bonté, de la gentillesse et de la douceur. Ton sourire radieux disait sur la beauté de ton âme.

Ta disparition tragique, telle un tremblement de terre, a laissé un grand vide derrière toi.

Ton père, tes sœurs, tes frères, tes enfants et ta femme te pleurent encore et pensent toujours à toi.

Que Dieu Tout-Puissant t'accueille en Son Vaste Paradis.

Fellakh enarhma akhoya aazizene. F120681

PENSÉES

Il est des dates que nul ne peut oublier, nul ne peut remplacer.

Le 16 septembre 2003, nous a quittés à jamais notre cher père

Hadj Mellak Driss

Repose en paix, cher père. Tu resteras à jamais dans nos cœurs.

Ton fils Mustapha. F119407/B13

Au 17 septembre 2010, Labadi Hacène, ses enfants et petits-enfants commémorent la 6<sup>e</sup> année de la double perte tragique de la très chère épouse, mère et grand-mère

Si Amour Tassadit

et de leur petite-fille adorable

Labadi Dihya

et prient, en ce douloureux souvenir, tous ceux qui les ont connues et aimées d'avoir une pieuse pensée pour elle. A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons. F119414/B14

Le 23 juillet 2010, nous a quittés à jamais notre ami et frère

Ali Ouferhat

laissant en nous un grand vide.

Mustapha Boubekeur

et les frères Ratni ne t'oublieront jamais. F120677

VEILLÉE

Le 16 juillet 2010, nous quittait à jamais notre chère et adorable sœur et tante

Khelil Houria

En ce douloureux souvenir, les familles Khelil, Rahani, Zouaoui et Saggi demandent à tous ceux qui l'ont connue et aimée d'avoir une pieuse pensée à sa mémoire, et informent les amis et les proches que le 40<sup>e</sup> jour aura lieu demain vendredi 17 septembre à la Zone de dépôt n° 93, Tizi-Ouzou.

Puisse Dieu le Tout-Puissant l'accueillir en Son Vaste Paradis. A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons. Repose en paix Houria.

Tes sœurs et neveux qui ne cesseront jamais de penser à toi. F119413/B13



Devenez Hôtesse de l'air ou Steward

Avec **International Airlines Crew**  
Centre Tuniso-canadien de formation et de recrutement International

Prochaines sessions: Septembre & Octobre 2010

Durée de la formation : 9 mois

Pour vous inscrire présentez-vous à :

**I.A.C** : Rue des entrepreneurs, chargeua 2 Tunis - Tunisie  
TEL : (+00216) 70 838 838 / 70 838 350 / 97 432 383

Centre Agréé par l'Etat  
**www.iactunis.com**

Résultats du 1er Janvier au 15 Aout:  
148 candidats recrutés par:  
Emirates, Qatar Airways, Air Atlanta, Dubai DF

Certificat de Sécurité et Sauvetage (CSS) délivré par l'Etat

**VRAI  
FAUX**

## Les fibres



**Les légumes sont les aliments les plus riches en fibres.**

**Faux.** Ce sont les céréales qui contiennent le plus de fibres, à commencer par le son, suivi des produits dits «complets» : farine, pâtes, riz et pain. Autres catégories

d'aliments très riches en fibres : les légumineuses, lentilles et haricots blancs, ainsi que les fruits secs. Les légumes viennent ensuite. Surtout les carottes, la betterave et le chou rouge.

**Contre la constipation, les pruneaux sont particulièrement efficaces.**

**Vrai.** Les pruneaux contiennent une quantité importante de fibres, beaucoup plus que les légumes et les fruits, et davantage que les aliments complets. Ils n'ont qu'un seul rival, moins connu pour son action contre la constipation : l'abricot sec.

**Quand on a la diarrhée, il faut consommer des carottes.**

**Vrai.** Riches en fibres solubles, les carottes sont efficaces contre la diarrhée. Elles possèdent en effet un fort pouvoir de rétention d'eau.

**Le son est toujours bien toléré.**

**Faux.** Le son et les autres compléments alimentaires à base de fibres sont utiles lorsqu'on est constipé, malgré un apport important de fibres alimentaires. Mais le son a le désagrément d'irriter l'intestin. Il convient donc d'en augmenter très progressivement les doses.

## AUGMENTEZ VOS PERFORMANCES

### SE RÉHYDRATER

**Que boire ?** De l'eau ordinaire après un exercice modéré de moins d'une heure. Pour un effort plus long ou plus intense, préférez une eau légèrement sucrée, un soda ou une eau gazeuse riche en sels minéraux.

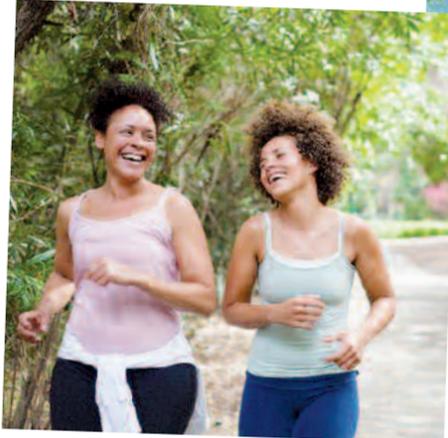
**Pourquoi ?** Pour régulariser la circulation sanguine et prévenir un éventuel échauffement du muscle cardiaque.

### RETROUVER DE L'ÉNERGIE

**Que manger ?** Des sucres rapides à consommer deux heures environ après un effort physique. Vous

pouvez prendre des fruits secs, du pain complet ou des pommes de terre.

**Pourquoi ?** Ce type d'aliments vous apporte un tonus rapidement utilisable et prévient les coups de fatigue.



### DÉCRISPER SON CORPS

**Que manger ?** Privilégiez régulièrement une alimentation riche en vitamines : du foie pour la vitamine A, des fruits pour la vitamine C, des noix et de l'huile pour la vitamine E.

**Pourquoi ?** Grâce à elles, vous



éviterez les contractures et les courbatures musculaires.

### DOPER SES MUSCLES

**Que manger ?** Il est conseillé de prendre des protéines, viande, œufs ou poisson, entre une à deux heures après un exercice.

**Pourquoi ?** En remplaçant les protéines consommées, vous ferez votre jogging sans problème le lendemain.

## REPOSEZ VOS YEUX

### Des compresses pour dégonfler

**Une nuit trop courte... ou trop longue ? Contre la rétention d'eau, imbitez deux rondelles de coton d'eau de rose ou de thé infusé glacé. Placez-les sur les paupières closes pendant dix minutes. Restez assise ou bien semi-allongée durant toute la durée du soin. Ainsi, l'eau prisonnière de vos paupières s'éliminera plus vite.**

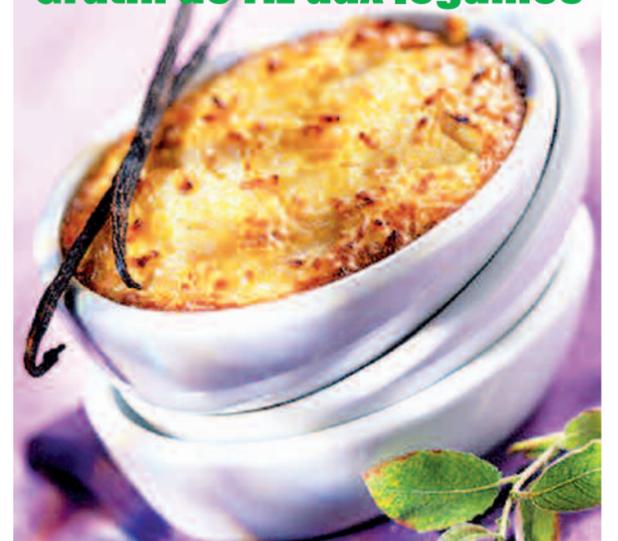


**Les sucres font dormir ?**

## INFO

Les aliments riches en amidon (pâtes, riz, pommes de terre, pain...) et les aliments sucrés (en particulier le miel) ont la réputation de venir en aide aux insomniaques. Cette action bénéfique s'expliquerait par une augmentation du taux du glucose dans le sang. Ou encore par le fait qu'ils favorisent dans l'organisme la production de sérotonine, un neuromédiateur aux propriétés sédatives. Mais rien n'est encore véritablement démontré dans ce domaine.

## Gratin de riz aux légumes



Pour 6 personnes, 3 grosses carottes, 100 g de petits pois, 2 poireaux, 1 gros oignon, huile, 300 g de riz, 60 cl de bouillon de volaille, beurre, 150 g de gruyère râpé, 4 œufs, 1 bouquet de persil, 1 cuil. à café de paprika, sel et poivre.

Peler et couper les carottes, les poireaux et l'oignon en dés. Les faire revenir dans une sauteuse avec 3 cuil. à soupe d'huile. Verser le riz, poivrer, saupoudrer de paprika et mouiller avec le bouillon. Cuire pendant 20 mn à couvert sur feu doux. Laisser refroidir. Battre les jaunes d'œufs avec 80 g de beurre mou, ajouter 100 g de râpé, le persil haché et mélanger le tout avec le riz. Incorporer les blancs montés en neige. Verser cette préparation dans un plat à gratin, parsemer du reste de fromage et de noisettes de beurre, puis faire gratiner 15 mn dans le four préchauffé à 210 °C.

## FORME

### Indispensables yaourts

Une partie de notre immunité se construit dans nos intestins, grâce à la présence des bactéries que nous y abritons. Qu'elles s'appellent bifidobacterium ou lactobacillus, elles tapissent les parois du côlon, constituant une première ligne de défense contre les agressions microbiennes.

Même si elles sont légions, environ cent mille milliards, elles ont besoin d'être renouvelées en permanence. Or pour cela, rien de tel que la consommation de yaourts et de laits fermentés.

En effet, les ferments lactiques contenus dans les yaourts sont de la même famille que certaines bactéries qui habitent dans nos intestins.



# Le 11 Septembre, c'est aussi Allende

Dans l'esprit de beaucoup, la date du 11 septembre évoque les attentats-suicides du World Trade Center à New York en 2001. De Salvador Allende, président socialiste du Chili, mort les armes à la main le 11 septembre 1973, face aux militaires putschistes du général Pinochet, peu se souviennent.

Retour en arrière. Le 4 septembre 1970, avec 36,6 % de voix, soutenu par une coalition socialo-communiste et de petits partis de gauche, «l'Unité populaire», Allende crée la surprise en devançant le candidat de droite Jorge Alessandri (35,3 %) et le démocrate chrétien Radomiro Tomić (28,1 %). Il lui restait une étape à franchir, faire avaliser sa victoire par le Parlement grâce à l'appui des démocrates-chrétiens. Les Etats-Unis, qui ne s'attendaient pas à la victoire du candidat de gauche, vont s'employer à l'empêcher de devenir chef de l'Etat chilien. Sur ordre du président américain Richard Nixon, la CIA initie alors deux scénarios. Le premier

pacifique, connu sous le nom de code de «Track One» consistait à convaincre les députés démocrates-chrétiens de ne pas voter pour Allende. Ce plan ayant échoué, ils mettent en branle le second, «Track Two», avec pour acteur principal l'armée chilienne chargée d'annuler les élections. Ce second plan échoue également. Et Allende devient chef de l'Etat chilien.

Elu, il met en œuvre le programme socialiste de l'Unité populaire : nationalisation des banques, des mines, réforme agraire, sécurité sociale pour tous... Le produit intérieur brut (PIB) augmente, les salaires également et le chômage est ramené à moins de 4 %. La droite chilienne s'inquiète. Augustin Edward Eastman, l'homme le plus riche du Chili, se rend aux Etats-Unis, sollicite l'aide de son ami Rockefeller. Il rencontre Richard Helms, chef de la CIA, et le président Nixon, pour qui l'expérience chilienne est autrement plus dangereuse que la révolution cubaine pour les inté-

rêts américains. En effet, Washington et ses alliés ont souvent opposé le modèle de la démocratie parlementaire pluraliste à la «dictature socialiste» basée sur le parti unique. Or, voilà qu'au Chili, la gauche chilienne s'empare des leviers de la démocratie dite libérale pour faire bouger les choses. Car dans l'esprit d'Allende, pas question, au nom du socialisme et des travailleurs, de confisquer le pouvoir en mettant fin au pluralisme politique. De ce fait, aux yeux de l'Occident capitaliste, «la voie chilienne pour le socialisme», expérience unique d'un socialisme pluraliste démocratique par la voie institutionnelle légale, constituait un dangereux précédent. Aussi, n'hésitera-t-il pas un instant à violer les règles de la démocratie libérale dont il se prévalait, en fomentant un coup d'Etat contre Allende arrivé au pouvoir par la voie du suffrage universel !

La CIA entreprend alors de déstabiliser le pouvoir d'Allende. Manifestations de rue entre parti-

sans et opposants au régime se multiplient sur fond de sabotages économiques, de pénuries organisées, de hausse des prix. L'opposition appelle les couches moyennes à «vaincre le communisme destructeur de la civilisation chrétienne en terre chilienne». Entre-temps, la même CIA parvient à retourner la démocratie-chrétienne qui rallie l'opposition de droite. Et en 1973, avec 53 % de voix, les démocrates-chrétiens alliés à la droite conservatrice remportent les élections législatives. Mais en obtenant plus de 43 % de voix, l'Unité populaire est sortie renforcée, huit points de plus qu'en 1970 ! De fait, l'opposition n'a pas la majorité absolue au Parlement et ne peut destituer le gouvernement de l'Unité populaire. Ce dernier menace de recourir à un référendum populaire afin que les Chiliens se prononcent sur leur sort. La crainte d'un vote plébiscitant les choix d'Allende précipite les événements. Le 11 septembre 1973, sous le commandement du général Pinochet, l'ar-



Par Hassane Zerrouky

mée bombarde le palais présidentiel de la Moncada. S'adressant au peuple, Salvador Allende décide de se battre jusqu'au bout. «Je ne reculerai pas. Je n'ai pas d'autres choix». Telles étaient ses dernières paroles prononcées sur la radio chilienne quelques heures avant sa mort. La suite, une dictature sanglante, qui a duré 17 ans, et qui fit plusieurs dizaines de milliers de morts.

H. Z.

## PROJET DE LOI RELATIF À LA CINÉMATOGRAPHIE

# L'État veut reprendre le secteur en main

Le projet de loi relatif à la cinématographie, dont nous avons eu une copie, vise-t-il à renforcer le rôle et le contrôle de l'Etat sur l'activité cinématographique ? En tout cas, il a déjà l'air d'une petite «perestroïka», mais en sens inverse, de ce secteur si névralgique. Ça commence par une sorte de «d'autocritique» dans le chapitre intitulé «exposé des motifs» où il est souligné que le cinéma algérien a connu «une régression qui a vu se détériorer l'ensemble de ses indicateurs».

Les réajustements structurels durant la décennie 1990 ont, de leur côté, «imposé un désengagement total et brutal de l'Etat, unique source de financement de l'industrie

cinématographique» depuis l'indépendance. S'ensuit un constat amer qui ressemble, en fait, à celui des journalistes spécialisés et des professionnels : déclin du secteur, fermeture des salles, baisse des recettes, prolifération des projections vidéo, etc.

L'article 1<sup>er</sup> du chapitre I relatif aux dispositions générales précise notamment que, «nonobstant son caractère artistique et culturel, l'activité cinématographique est une activité industrielle et commerciale». La production, la distribution, l'exploitation, la diffusion et le tournage sont soumis «à une autorisation préalable délivrée par le ministre chargé de la Culture» (article 4).

La production des films sur la guerre de Libération, elle, est soumise «à l'approbation préalable du gouvernement» (article 5).

Le chapitre II, «de l'exercice de l'activité cinématographique», stipule dans les articles 8 et 9 que «les activités cinématographiques (...) sont exercées par des personnes morales de droit algérien après l'obtention d'une autorisation délivrée par le ministre chargé de la Culture» et que «toute personne exerçant une activité cinématographique doit être titulaire d'une carte professionnelle». L'Etat assure, notamment, «le développement, la promotion, le soutien, l'organisation et le contrôle des industries du cinéma» (article 10). Concernant le producteur assurant la production exécutive des films étrangers, il doit «recourir à des collaborateurs algériens activant dans le domaine du cinéma en Algérie» (article 12).

La coproduction, hors accord gouvernemental, est régie par la loi du pays où se trouve le siège social de la société coproductrice au financement majoritaire. En cas de financement égal, «le film est soumis à la

loi algérienne» (article 13). Dans la section relative à l'exploitation, l'article 16 mentionne la création d'une commission de visionnage des films auprès du ministre chargé de la Culture.

En outre, toute exploitation commerciale d'un film est soumise à un visa préalable délivré par le même ministre après accord de la commission de visionnage (article 17). Dans le chapitre IV (formation aux métiers du cinéma), il est précisé que «toute personne physique et morale de droit privé peut créer des établissements de formation cinématographiques conformément à la législation et à la réglementation en vigueur après avis du ministre chargé de la Culture» (article 25). Le chapitre V est relatif aux dispositions pénales. La nouveauté est certainement l'article 31 qui considère «coupable de délit» quiconque enregistre sur support un film cinématographique lors de sa projection en salle.

La situation peu reluisante dans laquelle se trouve le secteur du cinéma en Algérie «a été favorisée par l'obsolescence des textes juridiques en vigueur», note-t-on dans le pré-

ambule de ce projet de loi. Aussi, «il est apparu nécessaire d'élaborer une nouvelle loi traduisant une nouvelle vision du rôle et des missions de l'ensemble des opérateurs, notamment des pouvoirs publics, dans l'effort de relance de la cinématographie».

En conclusion, et «outre l'institution chargée de la conservation des films, le paysage institutionnel public serait ainsi composé d'un établissement chargé de la mise en œuvre de la réglementation et du contrôle des activités, à l'instar de ce qui existe dans d'autres pays».

En somme, c'est, théoriquement, un retour à un plus grand rôle de l'Etat dans le secteur, après la période du règne de «la loi du marché», sans véritable marché du cinéma, sans public et pratiquement sans réglementation adéquate.

Le projet de loi relatif à la cinématographie, après avis du Conseil d'Etat, sera soumis au Parlement. En cas d'adoption, la loi sera publiée au *Journal Officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Kader Bakou

### CONDOLÉANCES

Les membres fondateurs, la rédaction ainsi que l'ensemble du personnel du *Soir d'Algérie*, très affectés par le décès du frère de leur ami et collègue **Mohamed Hamidi**, présentent à ce dernier ainsi qu'à toute sa famille leurs sincères condoléances et les assurent de leur profonde sympathie.

*Que Dieu le Tout-Puissant accorde au défunt Sa Sainte Miséricorde et l'accueille en Son Vaste Paradis.*

### POUSSE AVEC EUX !

Par Hakim Laâlam

laalamh@yahoo.fr  
laalamhakim@hotmail.com  
hlaalam@gmail.com



## Vous voulez les tuer à la tâche, c'est ça ?

Ministère de la Solidarité. Entre la gestion d'Ould Abbès et celle de son successeur, Saïd Barkat, quelle est la différence ?

La marque des autobus !

Il n'y aura pas de commission chargée de travailler sur la corruption à l'APN ! Relisez cette phrase à voix haute et surtout avec le ton qui sied, celui du couperet qui tombe ! Vlan ! Le président de l'Assemblée l'a confirmé aux élus du peuple dans une déclaration plombée et cachetée : «Pas de commission sur la corruption chez moi !» Les âmes chagrines, les coupeurs de cheveux en quatre, ceux qui font des misères aux mouches (pour rester poli, bien sûr) et les adeptes de la secte «Pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué» vont immédiatement en conclure que l'Assemblée ne veut surtout pas aller sur le terrain de la corruption, censure toute enquête dans ce domaine-là et épouse comme d'habitude les pratiques du régime dont elle est issue, pratiques qui peuvent se résumer ainsi : «akh'tini n'akh'tik !»

Eh bien, tout ce beau monde de râleurs professionnels,

d'éternels insatisfaits se trompe lourdement. Si le président Ziari interdit la mise sur pied d'une commission Corruption à l'APN, c'est qu'il est le seul à penser à la santé de ses députés. Il sait, lui, l'énorme charge de travail que les élus doivent déjà assumer de session d'automne en session d'hiver, en passant par les harassantes sessions de printemps et d'été. La députation quatre saisons n'est pas de tout repos, beaucoup ont trop tendance à l'oublier ! Ziari, lui, ne l'oublie pas.

C'est un patron d'Assemblée prévenant. N'est-il pas médecin ? Que dis-je ? Eminent professeur ? Qui mieux que lui pour savoir que l'excès de commissions est nocif pour les personnes qui en abusent ? Qui mieux qu'un toubib pour jauger des effets graves d'une telle commission sur l'équilibre nerveux des députés, sur leur taux de cholestérol, sur leur taux d'urée ou sur leur taux de créatinine ?

Les élus du peuple travaillent assez comme ça pour leur ajouter du boulot avec cette satanée commission «Corruption». Déjà qu'on les paie des clopinettes pour l'énorme rendement qui est le leur... Je fume du thé et je reste éveillé, le cauchemar continue.

H. L.